

ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЖЕНЕВА

2019



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ЖЕНЕВА

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ

2019 ГОД В ЦИФРАХ

ГЛАВА 1

ОПИРАЯСЬ НА ОПЫТ ПРОШЛОГО

#Multilateralism100	11
Library@100	13
Управление документацией	14
Музей ООН в Женеве	15
100 лет многосторонней дипломатии	15

ГЛАВА 2

МНОГОСТОРОННЯЯ ДИПЛОМАТИЯ В ДЕЙСТВИИ

Память	20
Мероприятия НПО	24
Отделение ООН в Женеве, координатор многосторонней дипломатии	25
Брифинги с руководством	29
Поездки Генерального директора в 2019 году	30
Семинар по международному праву расширяет сферу своей деятельности	32
Временная инфраструктура для конференций обеспечивает бесперебойность проведения заседаний и мероприятий	36
Удобство пользования + Доступность + Инклюзивность: планирование ООН, открытой для всех	37
Спорт для устойчивого развития	38
Мир, безопасность и защита религиозных меньшинств	40
Достижение наших целей посредством диалога и сотрудничества	41

ГЛАВА 3

ПРОДОЛЖАЯ ДЕЛО МИРА

На пути к миру во всем мире	45
Женевский Форум борцов за мир	46
Цифровые технологии и посредничество	46
Женщины в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями	50
Ограничение применения оружия, причиняющего чрезмерные телесные повреждения или чрезмерные страдания	51
Роль науки и техники в усилиях по разоружению	52
Молодые ученые обсуждают вопросы применения бионаук в мирных целях	53
Влияние науки и техники на Конвенцию по биологическому оружию	54
Новейшие технологии и международное гуманитарное право	55

4

ГЛАВА 4

РАВЕНСТВО С ПЕРВОГО ДНЯ

Отделение ООН в Женеве проливает свет на роль женщин в науке и технике	59
Размышления о гендерном равенстве в Отделении ООН в Женеве	62
Отделение ООН в Женеве и претворение идеи гендерного равенства в жизнь	63
Сквозь стеклянный потолок	65
Отделение ООН в Женеве продвигает разнообразие, равенство и инклюзивность для всех	66

6

ГЛАВА 5

ЕДИНСТВО В МНОГОЯЗЫЧИИ

Многоязычие на службе взаимопонимания и разнообразия	71
Впервые в истории: выставка «Война и мир Толстого» в Женеве	72
Организация конференций	74
Сохранение языкового разнообразия в цифровую эпоху	75
Празднование многоязычия	76
Международный день жестового языка	78
Доступность: работа на понятном языке	79

ГЛАВА 6

ОТКРЫТОСТЬ ДЛЯ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

Помощь школам и учебным центрам путем передачи компьютерного оборудования	83
Взаимодействие с молодежью	84
Проект по изменению восприятия	85
Стипендии по разоружению	87
Молодежь способствует устойчивости в Отделении ООН в Женеве	87
Стажеры укрепляют многостороннюю систему	90
Призывая молодежь стать движущей силой перемен в интересах разоружения	91

ГЛАВА 7

СТРОИТЕЛЬСТВО УСТОЙЧИВОГО БУДУЩЕГО

Ворота в Отделение ООН в Женеве	95
Стратегический план сохранения наследия (ПСН)	96
Обеспечение стандартов экологической устойчивости при строительстве Здания Н	97
Экоуголок для утилизации отходов и повторного использования	98
Капитальный ремонт и перестройка зала 19	99
Зал для литературных мероприятий и «Мечта о мире»	100

Конкурс «Пещера драконов»	101
Страница за страницей международного процесса	102
В Центре поддержки клиентов удачно сочетаются помощь со стороны сотрудников и цифровые услуги	103

ГЛАВА 8

ДЕЛИМСЯ ОПЫТОМ, ЗНАНИЯМИ И КУЛЬТУРНЫМ НАСЛЕДИЕМ

Укрепление межкультурного диалога в Библиотеке	108
Совместное обучение и обмен знаниями в Отделении ООН в Женеве	111
Программы «с погружением» углубляют понимание работы ООН	112
Выпускники строят будущее многосторонней дипломатии	113
Архивы, исследования, цифровой доступ: новые горизонты	114
Новые онлайн-ресурсы обеспечивают доступ к растущим знаниям	115

ГЛАВА 9

С МЫСЛЯМИ О ЛУЧШЕМ МИРЕ

Отделение ООН в Женеве доносит до глобальной аудитории идеи мира, прав человека и благополучия	122
Ciné-ONU (Кинотеатр ООН) заостряет внимание на мировых проблемах	124
Растущее сообщество @UNGeneva	125
«Следующая страница»: подкаст Библиотеки ООН в Женеве	125
Услышать призыв ООН	126
#ActNow: Совместный призыв ООН и проекта Angry Birds в защиту климата	127

ГЛАВА 10

НА ЗАЩИТЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Во имя международного сотрудничества	131
Работа служб охраны и безопасности на благо сохранения климата	132

ГЛАВА 11

ДОБИТЬСЯ РЕАЛЬНЫХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ К 2030 ГОДУ

Организация конференций сегодня и завтра	137
Проект по изменению восприятия	137
#NewWork: создание рабочего места будущего	138
Красная нить, соединяющая глобальные цели	139
Лаборатория ЦУР	139
Ликвидация дефицита финансирования глобальных целей	140
Задавать сложные вопросы: серия дискуссий «Ну и что?» Лаборатории ЦУР	141
Устойчивое энергопотребление как средство поддержки многосторонних процессов	142

ПРИЛОЖЕНИЯ

Руководство Отделения ООН в Женеве	144
Отделение ООН в Женеве	146
Полезные адреса и телефоны	147

ПРЕДИСЛОВИЕ



© Фото ООН: Жан Марк Ферре

Сто лет назад с подписанием международного мирного договора были посеяны семена глобального сотрудничества. Обосновавшись на берегах Женевского озера, Лига Наций начала закладывать основы многосторонней дипломатии и разрабатывать методы миротворчества. Десять лет спустя был заложен первый камень в основание Дворца Наций, здания, которое с тех пор возвышается как символ, олицетворяющий выгоды и вызовы международного сотрудничества. На протяжении лет укрепление многосторонней системы последовательно трансформировало подходы правительств и образ мышления, и в результате после невыразимых ужасов войны, голода и разрушений произошел переход к модели, в которой катализатором разрешения конфликтов служат обсуждения и дебаты.

За последние 75 лет был достигнут невероятный прогресс в преодолении ряда наиболее серьезных вызовов, стоящих перед человечеством. С конца Второй мировой войны произошли огромные подвиги в области устойчивого развития, прав человека, а также гендерного и расового равенства. Технологическая инновация принесла с собой преобразования в области науки, медицины, образования, связи и труда, тогда как мировая экономика стала еще больше взаимозависимой. Находясь в сердце современной многосторонней системы, Отделение ООН в Женеве стремится к достижению прочного мира, соблюдению прав и благосостоянию для всего человечества. В результате практически повсюду на планете у человека, родившегося сегодня, меньше, чем когда-либо в истории человечества, шансов вырасти в условиях крайней нищеты, остаться неграмотным или быть убитым на войне. Прилагая коллективные усилия, наша Организация борется за то, чтобы каждый мог ощутить выгоды устойчивого развития.

Несмотря на многочисленные достижения, нам еще предстоит пройти долгий путь, особенно перед лицом пандемии КОВИД-19. Мы живем в мире, где люди лучше связаны между собой чем когда бы то ни было, тем не менее, наши общества, как представляется, стали более разобщенными и поляризованными. В мире изобилуют насильственные конфликты, вынужденная миграция, разрушительные последствия изменения климата, глобальные чрезвычайные ситуации в области здравоохранения и отсутствие доверия к правительственным институтам. Все чаще вызов бросается всей многосторонней системе.

В самые напряженные моменты человечество нередко объединяется для выработки решений, чтобы преодолеть наиболее серьезные препятствия. Отделение ООН в Женеве связывает глобальных действующих лиц между собой, дает им эффективные инструменты и оказывает действенные услуги, чтобы противопоставить сложным, взаимосвязанным вызовам многосторонние коллективные действия. Используя в качестве руководства Повестку дня в области устойчивого развития до 2030 года, мы должны добиться сохранения набранных темпов, чтобы общими усилиями продолжать бороться за лучшее будущее.

В это неустойчивое и неопределенное время мы должны подчеркнуть, что многосторонний подход, или мультилатерализм, означает не кризис, а трансформацию в рамках глобального порядка. Ради сегодняшнего и последующих поколений мы должны усилить международную систему, базирующуюся на правилах, включающих прочный мир, сотрудничество и решение проблем, как это закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций. Опираясь на столетнюю историю и опыт, на котором можно учиться, имея целью реализацию Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года, мы должны продолжать добиваться выработки эффективных ответов на серьезнейшие проблемы, стоящие перед миром, делая при этом мир более инклюзивным и процветающим в интересах всех и каждого.



Татьяна Валова

Заместитель Генерального секретаря

Генеральный директор Отделения ООН в Женеве

Генеральный секретарь Конференции по разоружению

2019 ГОД В ЦИФРАХ

УПРАВЛЕНИЕ КАДРАМИ И НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА

В 2019 году насчитывалось

4 117 сотрудников Секретариата ООН в Женеве, включая временных сотрудников,



из **159** стран с самой разнообразной профессиональной подготовкой.

Для выполнения своей миссии **ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ** оказывает эффективные, надежные и ориентированные на клиента административные и вспомогательные услуги.

Центр поддержки клиентов



принял
3 184
посетителя



и дал ответы на
14 534
запроса
по телефону

Администрирование



более чем
4 500
трудовых
договоров

Отделение ООН в Женеве предоставляло широкий круг административных и оперативных услуг более чем **30 подразделений ООН** в Женеве, Бонне, Турине и **90 другим отделениям на местах по всему миру.**



Было обработано
7 000 дипломатических
удостоверений.



90 тонн входящей и исходящей почты и дипломатических отправлений со всего мира.

УПРАВЛЕНИЕ КАДРОВ оказывало многочисленные услуги, в том числе:



Общее
управление
кадрами



Обучение и
подготовка



Программное
и юридическое
сопровождение



Медицинское
обслуживание
и социальное
обеспечение

Стажировку в Отделении ООН в Женеве проходили **75 человек**



53

женщины



22

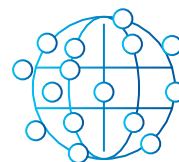
мужчины

из **30** стран (больше всего из:

Франции **16**
Швейцарии **8**
Италии **6**
Германии **4**
США **4**)

ФИНАНСОВАЯ СЛУЖБА

Согласован план закупок на сумму примерно **400 млн долларов.**



Закупка товаров у поставщиков из более чем **50** стран мира.

Проводка **300 000** платежей



Управление
счетами и
целевыми
фондами



Бюджет



Казначейство



Отделение ООН в Женеве обрабатывает все электронные выплаты Секретариата ООН и связанных с ним структур в **евро, фунтах стерлингов, швейцарских франках, норвежских, шведских и датских кронах.**



Заработная
плата и
кредиторская
задолженность



Отделение ООН в Женеве ежемесячно обрабатывает в среднем **34 000** платежей

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И ПСИХОФИЗИЧЕСКОЕ СОСТОЯНИЕ

МЕДИЦИНСКАЯ СЛУЖБА ООН В ЖЕНЕВЕ

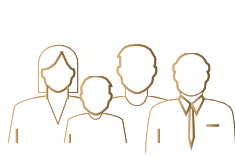
обслуживала **10 000** сотрудников ООН по всему миру и всех международных добровольцев ООН на местах.

Около **100** международных сотрудников ежегодно нуждаются в медицинской эвакуации из мест несения службы по всему миру.

МООННС обеспечивает медицинское страхование сотрудников, пенсионеров и их иждивенцев, в общей сложности более **27 000** человек по всему миру.



100
медицинских
эвакуаций
в год



27 000
застрахованных
по линии
МООННС в мире



10 000
застрахованных
сотрудников
в мире

ПОЕЗДКИ



Выдано около
14 000 проездных
документов ООН.

Осуществлено более
22 000 операций
по бронированию.



ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР



205
выступлений

23 интервью



740 ТВИТОВ



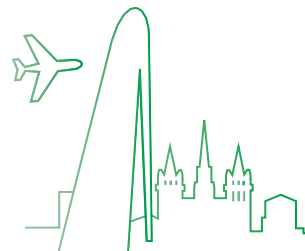
Письма о
выдвижении
своих кандидатур
Генеральному
директору
направили
2 новых
постоянных
наблюдателя.

20 командировок

6 деловых встреч за обедом
с участием примерно **10**
руководителей учреждений в целях
укрепления сотрудничества, обмена
идеями и построения партнерств для
упрочения многосторонних процессов.

Организовано **19** брифингов
руководства с участием в каждом в
среднем **53** делегаций.

Верительные грамоты представили
34 новых постоянных представителя.



Отделение ООН в Женеве посетили
207 глав государств и правительств
и министров иностранных дел.

Международные организации
в Женеве посетили
4 790 высокопоставленных
должностных лиц.

ЗАБОТА О СОСТОЯНИИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

1 836 тонн выбросов CO₂ в эквиваленте. Большая часть этих выбросов приходится на потребление природного газа и топлива для отопления. Благодаря программе компенсации выбросов CO₂ Отделение ООН в Женеве считается климатически нейтральным.

13 178 тонн отходов, **95%** переработано.

Расход воды на территории Дворца Наций составил **164 810** м³.



Выбросы в эквиваленте
1 836 тонн CO₂



Отходы
13 178 тонн

95%
переработано



Расход воды
164 810 м³





ГЛАВА 1

ОПИРАЯСЬ НА ОПЫТ ПРОШЛОГО



#MULTILATERALISM100

На протяжении 100 лет многосторонняя дипломатия в Женеве играет ключевую роль в достижении глобального мира, обеспечения прав и благосостояния. Проводившаяся на протяжении 2019 года кампания **#Multilateralism100** была организована, чтобы отметить столетний юбилей международного сотрудничества в Столице мира.

“ ”

«Отмечая 100-летие многосторонней дипломатии в этом году и 75-ю годовщину создания ООН в следующем, мы должны более решительно чем когда бы то ни было поддержать многосторонний подход, – сказала Генеральный директор Отделения ООН в Женеве Татьяна Валовая. – Нам нужен более современный подход к многосторонности, инклюзивный и основанный на сотрудничестве. В сегодняшнем взаимосвязанном и взаимозависимом мире правительства и межправительственные организации в одиночку не могут эффективно реагировать на сложные глобальные вызовы, такие как изменение климата, конфликты, развитие и миграция».

Посредством проведения обсуждений, мероприятий, выставок, показов архивных фотографий и документов кампания **#Multilateralism100** рассказала о росте и эволюции многосторонней дипломатии за прошедшие годы и донесла важную идею о том, что многосторонняя система в Женеве всегда нуждается в укреплении.



Исторические места



© Фото ООН. Архивы ООН Женева



© Фото ООН. Архивы ООН Женева



© Фото ООН. Архивы ООН Женева

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть церемонию закладки первого камня в фундамент Дворца наций.



Строительство на прочном фундаменте

Седьмого сентября 2019 года отмечалась девяностая годовщина закладки первого камня в фундамент Дворца Наций. Сегодня это здание стоит как символ многосторонней дипломатии. Оно олицетворяет собой международное сотрудничество и все принятые здесь решения, которые помогли определить курс мировой истории. С 1929 года Дворец Наций не только был свидетелем усилий по продвижению мира и поощрению прав человека, но и сыграл важную роль в их реализации. Осуществляющийся сегодня проект строительства и реновации «Стратегический план сохранения наследия» даст Дворцу Наций возможность и впредь служить следующим поколениям на безопасной, затратоэффективной и устойчивой основе для поддержки миссии ООН – усилий в борьбе за мир, права и благосостояние.

«Дворец связывает воедино уроки истории, сегодняшние усилия и наше видение лучшего будущего. Это наше общее наследие, и на нас лежит коллективная ответственность за его сохранение», – сказал Давид Маккуэйг, директор проекта «Стратегический план сохранения наследия».

КРАТКИЕ ФАКТЫ

Первоначальный план здания включал четыре помещения: Секретариат (Здание S), Совет (Здание C), Собрания (Здание A) и Библиотеку (Здание B).

Здания были сооружены в период между 1929 и 1938 годами, причем отделка их внутреннего убранства в значительной мере финансировалась за счет дотаций государств-членов.

В первый камень фундамента была заложена мемориальная капсула со списком государств – членов Лиги Наций, экземпляром Пакта Лиги Наций и монетами каждого из 54 государств-членов, присутствовавших на десятой Ассамблее.

В 1946 году во Дворец въехала Организация Объединенных Наций, которая с годами продолжала расширять территорию, чтобы удовлетворить свои растущие потребности. В период с 1950 по 1952 годы к зданию S было добавлено три этажа, и было построено здание D.

В период с 1968 по 1973 годы было построено здание E, которое должно было принять Конференцию ООН по торговле и развитию и предоставить дополнительные площади для проведения конференций. Оно было спроектировано командой из пяти архитекторов во главе с французом Эженом Бодуаном.

Строительство здания H началось в 2017 году. Это здание, которое откроется в 2020 году, поможет Отделению ООН в Женеве превратиться в более современную и устойчивую организацию.

Общая протяженность комплекса Дворца Наций почти 1 км, в него входит 34 конференц-зала и 2 800 кабинетов, благодаря чему он является вторым по размерам центром Организации Объединенных Наций после штаб-квартиры в Нью-Йорке.

LIBRARY@100

ЭВОЛЮЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ И МЕЖДУНАРОДНОГО ВЗАИМОПОНИМАНИЯ

Библиотека ООН в Женеве – старейшая в системе Организации Объединенных Наций. Этот центр учебы и знаний был создан в 1919 году как Библиотека Лиги Наций. Позже она получила пожертвование от Джона Д. Рокфеллера-мл. и в конечном итоге переехала во Дворец Наций. Став частью ООН в 1946 году, Библиотека росла, чтобы обслуживать потребности сотрудников, дипломатов и мирового исследовательского сообщества.

Отметив свой столетний юбилей в 2019 году, Библиотека продолжает развиваться и расширять спектр своих предложений, включая хранение исторических архивов Организации и ее собрания произведений искусства. Библиотека также является инструментом «культурной дипломатии» Отделения ООН в Женеве и местом пребывания Музея ООН в Женеве. Поддерживая Сообщество знаний и обучения, Библиотека дает возможность сотрудникам и дипломатам развивать свои навыки, повышая устойчивость организации.

Расширяя свою миссию, Библиотека продолжает расти как международный исследовательский центр, предлагая богатую коллекцию ресурсов, чтобы научные уроки, извлеченные из опыта многостороннего подхода и сотрудничества, были легко доступны для всех во всем мире.



Отсканируйте код QR, чтобы посмотреть торжества по случаю столетия Библиотеки.



Отсканируйте код QR, чтобы познакомиться с тремя различными периодами в истории Библиотеки Отделения ООН в Женеве.



Исторические места



Саркофаг Ревийо

Гюстав Ревийо, родившийся в 1817 году, был последним отпрыском богатой французской семьи, поселившейся в Женеве в XVI веке. Большую часть своей жизни он провел, путешествуя по миру и собирая произведения искусства, хранящиеся в музее Арианы, который он основал, назвав его в честь своей матери.

Он скончался в Египте в 1890 году. Чувствуя особую привязанность к Женеве, он попросил, чтобы местом его последнего упокоения стала безымянная могила в дубовой роще на его земле в парке Ариана. В своем завещании он оставил этот обширный парк городу Женеве. Спустя годы город разрешил Лиге Наций, а затем и Организации Объединенных Наций построить на этой территории свои здания и взять на себя уход за парком.

По сей день саркофаг Гюстава Ревийо, спрятанный за живой изгородью из тиса, покоится у подножия дуба позади Женевской библиотеки ООН.

УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ:

ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОХРАННОСТИ ЕЩЕ 100 ЛЕТ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЙ ПАМЯТИ

Ведение и хранение документации ООН жизненно важно для будущего развития и роста многосторонней системы. Документы рассказывают о том, как Организация Объединенных Наций осуществляет свою деятельность и как она реализует свою роль в процессе поддержки международного сотрудничества.

Библиотека ООН в Женеве предоставляет консультации, помощь в проведении исследований и услуги, связанные с управлением документооборотом и информацией, для обеспечения постоянного сохранения и долговечности этих

жизненно важных документов. Обширная коллекция, размещенная в 17 хранилищах, насчитывает более чем 8 линейных километров материальных носителей и включает почти 1 терабайт электронных записей.

Стремясь напоминать сотрудникам о важности хранения документации, Библиотека на протяжении всего 2019 года проводила серию учебных занятий и участвовала в проведении таких мероприятий, как Библиотечная ярмарка и День чистого стола ООН в Женеве.



МУЗЕЙ ООН В ЖЕНЕВЕ:

УСПЕХИ В ВЕК МНОГОСТОРОННОСТИ

Сущность 100-летия многостороннего подхода в Женеве отразила выставка, организованная в Музее ООН в Женеве. Выставка стала одной из трех в Женеве в 2019 году, которые координировались в рамках сотрудничества между Фондом Мартина Бодмера, Международным комитетом Красного Креста и Отделением ООН в Женеве. Чтобы сохранить память об этих выставках и привлечь внимание к уникальным выставленным на них экспонатам, была опубликована книга с предисловием Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриша.

Выставка в Музее ООН в Женеве была посвящена непосредственно эволюции многостороннего подхода за последние 100 лет начиная с создания Лиги Наций и заканчивая переходом к Организации Объединенных Наций в Женеве и ее ростом. На выставке были представлены реальные исторические объекты и архивные документы, отражающие различные аспекты многостороннего сотрудничества, причем некоторые из них публично демонстрировались впервые.

На выставке были представлены события, произошедшие в Женеве за последнее столетие, благодаря которым она прослыла Столицей борьбы за мир. Среди экспонатов – несколько Нобелевских премий мира, включая Нобелевскую премию мира, присужденную в 2001 году Генеральному секретарю

Кофи Аннани и ООН, первые проекты Конференции в Сан-Франциско, тексты Локарнских договоров, нансеновский паспорт для беженцев, а также письма и рукописные заметки таких видных деятелей, как Нельсон Мандела, Вудро Вильсон, Анри Дюнан, Альфред Нобель и Трюгве Ли.



100 ЛЕТ МНОГОСТОРОННОСТИ



9

выставок



7

библиотечных лекций



8

прочих мероприятий



3

книги



2

журнала



2

веб-сайта



4

эпизода в подкастах



4

библиотечных цифровых продукта



11

видео



более 30
выступлений
в средствах
информации



более 30 партнеров: Система ООН, государства-члены, местные и национальные органы власти, частный сектор, гражданское общество, научные круги

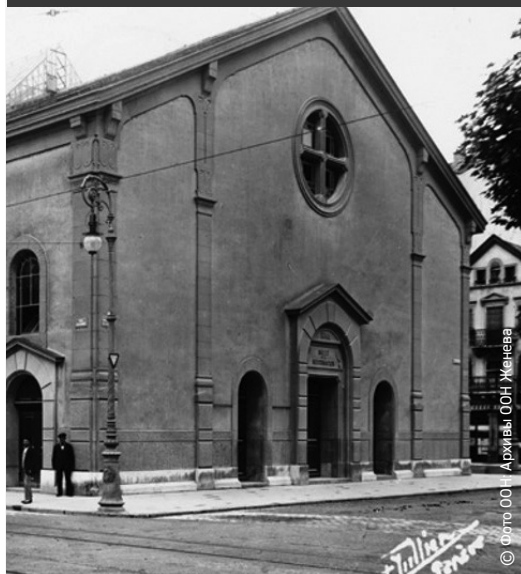


ГЛАВА 2

МНОГОСТОРОННЯЯ ДИПЛОМАТИЯ В ДЕЙСТВИИ



Исторические места



Зал реформации

В 1920 году Секретариат Лиги Наций переехал из Лондона во Дворец Вильсона в Женеве (бывший отель «Националь»). В 1920-е и 1930-е годы Совет Лиги Наций регулярно проводил свои заседания во Дворце Вильсона. Поскольку для Ассамблеи Лиги Наций требовались конференционные помещения большей вместимости, в период 1920–1929 годов заседания проводились в Зале Реформации – женевском концертном зале, построенном в 1867 году. В период 1930–1936 годов эти заседания проводились в городском Доме выборов.

В ноябре 1920 года 41 делегация приняла участие в первом заседании Ассамблеи в Зале реформации, который был заблаговременно отремонтирован, чтобы предоставить достаточно места делегатам, журналистам и представителям общественности.

Именно в Зале реформации происходило становление Лиги. Именно там в 1926 году в члены организации была принята Германия. Этот акт стал поворотным пунктом в межвоенный период, ознаменовав собой значительный прогресс на пути к ослаблению международной напряженности. В этом же зале в сентябре 1929 года Аристид Бриан представил свой проект создания Европейской федерации.

После Второй мировой войны зал вернулся к своим истокам и снова стал использоваться для проведения концертов. Хотя здание было снесено в 1960-х годах, на улице Роны в женевском районе Сите до сих пор можно увидеть мемориальную доску, указывающую, где именно находилось здание и насколько важную роль оно играло в поддержке многостороннего подхода.

ПАМЯТЬ

Ежегодно сотрудники Отделения ООН в Женеве собираются, чтобы вспомнить события и людей, которые изменили мир и повлияли на работу и принципы Организации Объединенных Наций. Мы воздаем должное тем, кто перед лицом опасности встал на защиту мира и прав человека. Мы чтим память тех, кто отдал свою жизнь, и обещаем сохранить их дух, стремясь построить лучший мир для будущих поколений.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ПАМЯТИ ЖЕРТВ ХОЛОКОСТА (27 ЯНВАРЯ 2019 ГОДА)

Ежегодно Международный день памяти жертв Холокоста дает возможность получить информацию и задуматься о совершенных актах геноцида и преступлениях против человечности, а также вспомнить и почтить память жертв этих злодеяний.

Через 74 года после освобождения концентрационного лагеря Освенцим-Биркенау 93-летний Бенджамин Оренштейн поделился своими свидетельствами с сотнями учащихся на церемонии памяти о Холокосте, состоявшейся в этом году в ООН в Женеве. Этот бывший узник концлагеря входит в число около 7 500 человек, которым удалось спастись от почти неминуемой гибели в крупнейшем нацистском лагере смерти.

Многочисленным присутствовавшим на встрече студентам был также показан насыщенный эмоциями документальный фильм «Кто напишет нашу историю», повествующий о мужественных действиях группы бойцов Сопротивления, которые рисковали жизнью, чтобы правда сохранилась, даже если их самих не будет в живых.



“ ”

«Идет идеологическая битва, и мы слышим эхо давно минувших эпох, доносящее до нас отголоски тревоги и ненависти, видим, как нездоровые взгляды вливаются в общепринятый дискурс», – предупредил в начале года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш.

Отсканируйте QR-код, чтобы услышать рассказ Бенджамина Оренштейна.

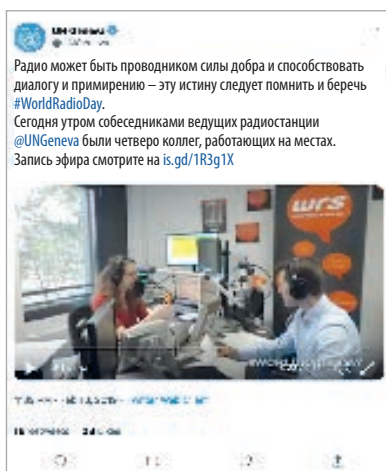


ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ РАДИО (13 ФЕВРАЛЯ 2019 ГОДА)

Использование радио для защиты мира и противодействия фальшивым новостям имеет более давнюю историю, чем можно подумать. Действительно, члены Лиги Наций подписали первую *Международную конвенцию об использовании вещания в интересах мира* еще в 1936 году.

Сегодня во многих уголках мира на смену транзисторам пришло цифровое радио, однако значение звукового вещания для трансляции важных новостей и информации от этого не уменьшилось. В своей передаче, посвященной *Всемирному дню радио*, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш подчеркнул, что даже в сегодняшнем все более цифровом мире радио все еще охватывает больше людей, чем любая другая медийная платформа – радиоволны доходят в том числе и до тех жителей планеты, которым труднее всего получить информацию.

Для Организации Объединенных Наций, особенно при проведении операций по поддержанию мира, радио является жизненно важным способом информирования, объединения и расширения прав и возможностей людей, затронутых войной. Эту мысль высказывали журналисты Радио ООН, работающие в Демократической Республике Конго, Мали, Сенегале, Центральноафриканской Республике и Южном Судане, которые в прямом эфире пообщались с сотрудниками женевской радиослужбы ООН Александром Кареттом, Альфа Диалло, Даниелем Джонсоном и Сарой Мбенге.



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ПАМЯТИ ЖЕРТВ РАБСТВА И ТРАНСАТЛАНТИЧЕСКОЙ РАБОТОТВОРЧЕСТВА (25 МАРТА 2019 ГОДА)

По случаю Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли 25 марта в Отделении ООН в Женеве состоялся показ документального фильма «От сахара к восстанию». Этот берущий за душу документальный фильм посвящен бесчеловечным условиям вывоза и эксплуатации более 7 млн африканцев. Фильм также осуждает расовую дихотомию системы рабства, которая сохраняется в обществе до сих пор. На выставке «Помни о рабстве, скажи это громко» были также представлены работы 21 архитектора из африканской диаспоры, которые благодаря своей настойчивости и творческому таланту получили признание за вклад в развитие своей профессии.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ПАМЯТИ О ГЕНОЦИДЕ 1994 ГОДА ПРОТИВ ТУТСИ В РУАНДЕ (7 АПРЕЛЯ 2019 ГОДА)

“ “ ””

«*Это никогда не должно повториться!*», – скандировала в унисон группа из 25 студентов по случаю 25-го Международного дня памяти о геноциде 1994 года против тутси в Руанде. На всех шести официальных языках ООН и на киньяруанда студенты огласили свое послание надежды на светлое будущее. Тронутые до глубины души, Генеральный директор ООН в Женеве Михаэль Мёллер, Постоянный представитель Руанды Франсуа Ксавье Нгарамбе и люди, пережившие геноцид, торжественно зажгли свечи и почтили память жертв минутой молчания.

“ “ ””

«*Мы собрались здесь сегодня не только для того, чтобы вспомнить о геноциде в Руанде, но и для того, чтобы высказаться. Где бы мы ни сталкивались с ненавистью, мы не должны молчать*», – сказал Генеральный директор, осудив опасные высказывания, разжигающие ненависть, и дискриминацию.

Представители международного сообщества собираются в Женеве на этой ежегодной церемонии, чтобы почтить память жертв и вспомнить выживших, признать процесс примирения и обновления в Руанде и вновь подтвердить свою коллективную ответственность за предотвращение геноцида.



© Фото ООН: Вюлен Мартан

ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ СВОБОДЫ ПЕЧАТИ (3 МАЯ 2019 ГОДА)

Средства массовой информации принадлежат всем нам, и все мы должны защищать их свободу. К сожалению, известно бесчисленное множество историй о журналистах и представителях прессы, которые подвергаются угрозам, арестам, избиениям и убийствам, выполняя свою работу по информированию общественности о грубых нападениях на права человека, экологических катастрофах и многом другом.

Их судьба наглядно иллюстрирует серьезнейшие угрозы, с которыми сталкиваются средства массовой информации во всем мире.

« »

«Ни одна демократия не является полной без доступа к транспарентной и надежной информации», – подчеркнул Генеральный секретарь ООН Антониу

Отсканируйте QR-код, чтобы услышать некоторые высказывания о Всемирном дне свободы печати и о том, что он собой представляет.



Гутерриш в своем послании по случаю Всемирного дня свободы печати.

Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение Дэвид Кей заявил, что

« »

«в этой атмосфере угроз мы по-прежнему слышим, что политики настолько боятся критики и расследований, что отбиваются от прессы, как от врага».

По данным *Обсерватории убитых журналистов ЮНЕСКО*, с 1993 года было убито 1 373 журналиста, из них 56 – в 2019 году.

Всемирный день свободы печати в 2019 году стал для многих тревожным сигналом, напомнившим о необходимости еще больше сосредоточиться на защите средств массовой информации, журналистики и выборов, которые нуждаются в защите в нынешний период растущей дезинформации. Не может быть сильной, стабильной и здоровой демократии без процветающих средств информации.



© Фото ООН. Вислен, Мерган

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ МИРОТВОРЦЕВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (29 МАЯ 2019 ГОДА)

В память тех, кто пожертвовал жизнью во имя мира, в Женеве состоялось торжественное мероприятие, чтобы воздать должное самоотверженности, мужеству и высокому уровню профессионализма многочисленных женщин и мужчин, которые служили и продолжают участвовать в миротворческих операциях ООН. В 2019 году в 13 операциях по поддержанию мира на четырех континентах было задействовано более 83 768 военнослужащих и полицейских из 121 государства-члена, 12 607 гражданских сотрудников и 1 245 добровольцев ООН.



© Фото ООН. Жан-Марк Ферре

« »

«Миротворчество – одна из самых благородных и выдающихся задач Организации Объединенных Наций. Оно ближе всего к сердцу нашей организации, созданной для того, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войн», – заявил Генеральный директор Отдела-ния ООН в Женеве Михаэль Мёллер.

ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ (19 АВГУСТА 2019 ГОДА)

Всемирный день гуманитарной помощи является напоминанием о том дне 2003 года, когда в отделении ООН в Багдаде были убиты 22 человека. Это памятное мероприятие дает возможность почтить память тех, кто отдал свою жизнь, занимаясь гуманитарной деятельностью, и воздать должное усилиям тысяч гуманитарных работников, которые продолжают оказывать столь необходимую поддержку людям, страдающим от конфликтов и бедствий по всему миру.

При проведении памятного мероприятия в 2019 году подчеркивалась удивительная отвага женщин-гуманитариев, чья самоотверженность и бескорыстный вклад, несомненно, укрепляют глобальные гуманитарные меры реагирования. Генеральный директор Отделения ООН в Женеве Татьяна Валовая и Верховный комиссар ООН по правам человека Мишель Бачелет провели церемонию зажжения свечей в честь всех гуманитарных работников, которые пожертвовали жизнью, чтобы сделать мир лучше.



© Фото ООН: Жан Марк Ферре

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ БОРЬБЫ ЗА ЛИКВИДАЦИЮ НИЩЕТЫ (17 ОКТЯБРЯ 2019 ГОДА)

По случаю Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты представители Отделения ООН в Женеве вместе с организацией АТД «Четвертый мир» посетили начальную школу в Центре Паки в Женеве, чтобы поговорить с детьми и их учителями.

Группы учащихся рассуждали о проблеме нищеты и о том, что она означает лично для них, в соответствии с темой этого года – общими усилиями дать возможность детям, их семьям и обществу покончить с нищетой – а также в свете Конвенции о правах ребенка, отмечавшей в ноябре свое 30-летие.

Используя для этого различные средства, они выражали свои мнения по вопросам, которые они считают наиболее важными: неравенство, дискриминация, отчуждение и нарушение прав.



© Фото ООН: Адам Кейн

“ ”

«Страны проголосовали за права ребенка, но в некоторых странах эти права до сих пор не соблюдаются», – сказала присутствовавшая на встрече ученица по имени Рут.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ СОЛИДАРНОСТИ С ПАЛЕСТИНСКИМ НАРОДОМ (29 НОЯБРЯ 2019 ГОДА)

В ноябре во Дворце Наций в зале Совета было проведено специальное заседание по случаю Международного дня солидарности с палестинским народом. Этот день традиционно дает международному сообществу возможность сосредоточить внимание на палестинском вопросе. Генеральный секретарь отметил, что урегулирование израильско-палестинского конфликта остается одной из наиболее трудно-разрешимых задач, стоящих перед международным сообществом.



“ ”

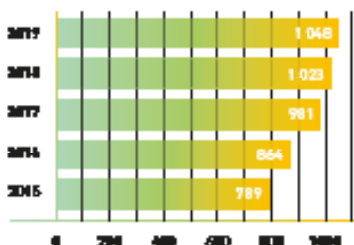
«В этот Международный день солидарности давайте подтвердим нашу приверженность защите прав палестинского народа, – говорится в послании Генерального секретаря ООН Антониу Гутерриша. – Приверженность Организации Объединенных Наций палестинскому народу останется непоколебимой в процессе усилий по осуществлению его неотъемлемых прав и построению будущего, в котором мир, справедливость, безопасность и достоинство восторжествуют как для палестинцев, так и для израильтян».

СВЯЗЬ С НПО

При Отделении ООН в Женеве аккредитованы **5 142** представителя **1 048** НПО, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (ЭКОСОС). По сравнению с 2018 годом их число **возросло** на **7%**.

В 2019 году во Дворце Наций было проведено **96** мероприятий НПО.

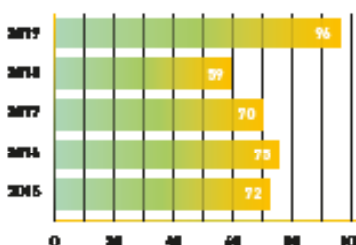
НПО



Аккредитации
(представители)



Совещания



ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ, КООРДИНАТОР МНОГОСТОРОННЕЙ ДИПЛОМАТИИ

Обсуждаемые сложные вопросы, а также решения, принимаемые на встречах и мероприятиях, проводимых во Дворце Наций, ежедневно сказываются на жизни людей во всем мире и имеют далекоидущие последствия.

В рамках развития международного сотрудничества в 2019 году Дворец Наций приветствовал в своих залах видных мировых лидеров, представителей государств-членов, межправительственных организаций, гражданского

общества, научных кругов, частного сектора. Отделение ООН в Женеве оказывает поддержку многостороннему процессу, предоставляя ему услуги организационного и административного характера, привлекая службы безопасности, логистические, технические, лингвистические службы и службы документации.

Будучи излюбленным местом встреч для представителей международного сообщества и не только, Отделение

ООН в Женеве продолжает совершенствовать свои способности по проведению и образцовому обслуживанию совещаний мирового значения. В 2019 году во Дворце Наций было проведено более 12 300 совещаний, конференций и мероприятий, включая сессию Совета по правам человека, Международную конференцию труда, Всемирную ассамблею здравоохранения, Всемирный инвестиционный форум и первый Глобальный форум по беженцам.

Генеральный секретарь **Антонио Гутерриш** прибывает во Дворец Наций для участия в первом Глобальном форуме по беженцам 17 декабря



© Фото ООН: Жан Марк Ферре

Его Величество король Тонга **Тупоу VI** (слева) встречается с Генеральным директором ООН в Женеве **Татьяной Валовой** (справа)



© Фото ООН: Пьер Альбуа

Жюльен Лусенге, президент организации «Женская солидарность за интегрированный мир и развитие» (слева), Генеральный секретарь ООН **Антониу Гутерриш** (в центре) и **Петер Маурер**, президент Международного комитета Красного Креста (справа), в феврале выступили с совместным призывом к глобальным действиям по предотвращению и прекращению насилия, связанного с конфликтами и гендерным неравенством

Отсканируйте QR-код, чтобы прочитать замечания Генерального секретаря по поводу насилия, связанного с конфликтами и гендерным неравенством.



© Фото ООН. Жан Марк Ферре

В мае *TV5Monde* снимает во Дворце Наций программу «Объективный мир», посвященную климатическому кризису. Передача под названием «Какие решения спасут планету», в которой выступил Генеральный секретарь **Антониу Гутерриш**, транслировалась на аудиторию в более чем 60 млн зрителей в 84 странах.

Отсканируйте QR-код для просмотра программы в полном объеме.



© Фото ООН. Жан Марк Ферре



© Фото ООН. Жан Марк Ферре

Генеральный секретарь ООН **Антониу Гутерриш**, Верховный комиссар ООН по правам человека **Мишель Бачелет** и Председатель Генеральной Ассамблеи **Мария Фернанда Эспиноса Гарсес** на открытии сороковой сессии Совета по правам человека 25 февраля

На сороковой сессии Совета по правам человека 7 марта – Председатель Совета в 2019 году посол Сенегала **Коли Сек** обсуждает прогресс в осуществлении Программы устойчивого развития до 2030 года с первым заместителем Генерального секретаря **Аминой Мохаммед**



© Фото ООН Жан Марк Ферре

Государственный министр иностранных дел Королевства Саудовская Аравия **Адель бен Ахмед аль-Джубейр** выступает на сороковой сессии Совета по правам человека 27 февраля



© Фото ООН Жан Марк Ферре

Министр иностранных дел и международного сотрудничества Королевства Марокко **Насер Бурита** выступает перед прессой по завершении заседания «круглого стола» по Западной Сахаре во Дворце Наций 22 марта



© Фото ООН Брюс Мартин

17 июня – президент Всемирной лютеранской федерации архиепископ **Муса Панти Филибус** (слева) беседует с Генеральным директором Отделения ООН в Женеве **Михаэлем Мёллером** (справа)



© Фото ВЛФ: Альбин Хиллерт

Исполнительный председатель Группы **Алибаба Джек Ма** (слева) и Сопредседатель Фонда Билла и Мелинды Гейтс **Мелинда Гейтс** (справа) принимают участие в работе Группы высокого уровня Генерального секретаря ООН по цифровому сотрудничеству 21 января



© Фото ООН: Адам Кейн

Двусторонняя встреча Генерального секретаря **Антонио Гутерриша** (справа) с Президентом Турецкой Республики **Реджепом Тайипом Эрдоганом** (слева) в рамках Глобального форума по беженцам 17 декабря



© Фото ООН: Жан-Марк Ферре

Элла и Эми Мик (Великобритания), **Мемори Банда** (Малави), **Ребекка Кабуо** (Демократическая Республика Конго), **Хамангаи Паташо** (Бразилия) и **Надя Мурад** (Ирак) принимают участие в Саммите молодых активистов 10 декабря 2019 года



БРИФИНГИ С РУКОВОДСТВОМ

Брифинги с руководством стали важным источником информации для дипломатического сообщества Женевы и находящихся здесь международных организаций. Эта форма общения дает руководящим работникам ООН возможность освещать текущие вопросы и проводить динамичные дискуссии с делегатами напрямую. Эти встречи помогают представителям международной Женевы больше узнать о глобальной деятельности ООН и позволяют лучше понять роль женевского отделения как операционного центра ООН в Европе.

В 2019 году было проведено 19 брифингов с руководством, в которых принимали участие высокопоставленные должностные лица, в том числе первый заместитель Генерального секретаря ООН Амина Мохаммед. Обсуждения были посвящены таким темам, как устойчивое развитие, региональные конфликты, возможности для оказания гуманитарной помощи, мир и безопасность, инновации в области цифрового сотрудничества, верховенство права и разоружение.



ПОЕЗДКИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА В 2019 ГОДУ

МИХАЭЛЬ МЁЛЛЕР

ЯНВАРЬ

Всемирный экономический форум
Давос, Швейцария

Международный показ-выставка
мод в Копенгагене
Копенгаген, Дания

ФЕВРАЛЬ

Оксфордская гильдия
Оксфорд, Великобритания

МАРТ

Встречи со швейцарскими
парламентариями для обсуждения
роли международной Женевы
Берн, Швейцария

Конференция «Религии и Цели в
области устойчивого развития
(ЦУР)»
Ватикан

АПРЕЛЬ

Ежегодный форум «Де ла Планта»
Сион, Швейцария

Витрина 2030
Лозанна, Швейцария

Ежегодное выездное совещание
сообщества председателей
Всемирного экономического
форума 2019 года
Цюрих, Швейцария

МАЙ

Второй Глобальный форум по
вопросам устойчивости
Рим, Италия

Летнее совещание Глобального
сетевого консультативного совета
Всемирного экономического
форума
**Сан-Франциско, Соединенные
Штаты Америки**

МАЙ-ИЮНЬ

2019 года Семинар для
специальных и личных
представителей и посланников
Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций
(СПГС)
Глион-сюр-Монтрё, Швейцария

ИЮНЬ

XII Глионский коллоквиум
Глион-сюр-Монтрё, Швейцария

Встречи, посвященные прощанию с
властями принимающей страны
Берн, Швейцария





ТАТЬЯНА ВАЛОВАЯ

АВГУСТ

Церемония присяги перед
Организацией Объединенных
Наций
**Нью-Йорк, Соединенные Штаты
Америки**

СЕНТЯБРЬ

Встреча в связи с вступлением в
должность с главой Федерального
департамента иностранных дел
Иньяцио Кассисом
Берн, Швейцария

Семьдесят четвертая сессия
Генеральной Ассамблеи и Саммит
ООН по мерам в области изменения
климата

**Нью-Йорк, Соединенные Штаты
Америки**

ОКТАБРЬ

141-я Ассамблея Международного
парламентского союза
Белград, Сербия

НОЯБРЬ

Международный коллоквиум:
Глобальные цивилизации: от
истории к целям устойчивого
развития
Милан, Италия

Встреча с президентом
Международного олимпийского
комитета, Олимпийский дом
Лозанна, Швейцария

Встреча с президентом Союза
европейских футбольных
ассоциаций (УЕФА)
Ньон, Швейцария

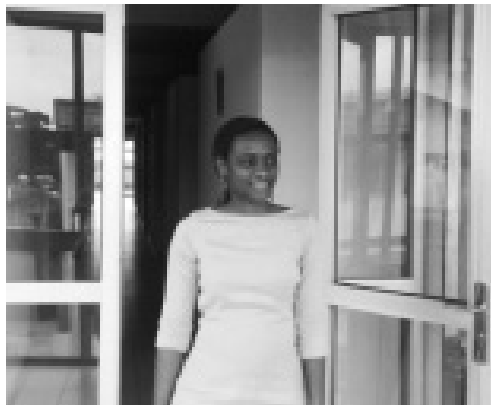
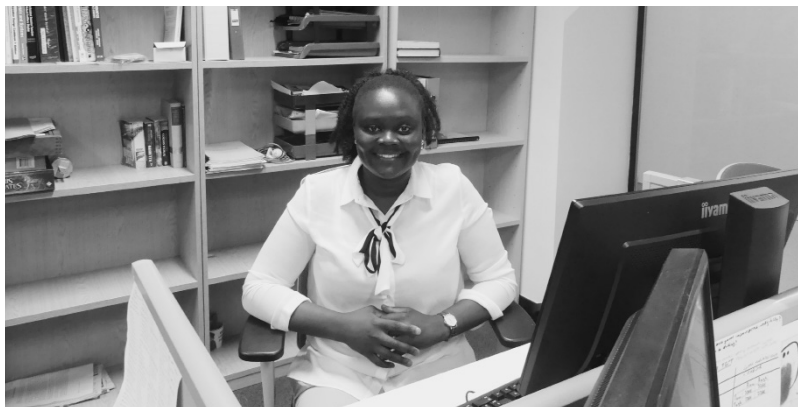
СЕМИНАР ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ПРАВУ РАСШИРЯЕТ СФЕРУ СВОЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

С момента его создания в 1965 году в Семинаре по международному праву, проводимому ООН в Женеве, приняли участие более 1 250 человек из 177 стран. Его уникальная программа позволяет участникам, среди которых много практикующих юристов и ученых, лучше понять работу Комиссии международного права, а также деятельность по прогрессивному развитию и кодификации международного права.

В семинаре 2019 года приняли участие 25 ученых, государственных служащих и молодых юристов, специализирующихся в области международного права. В нем приняли участие представители двух ранее не представленных государств-членов – Сан-Марино и Соломоновых Островов. Одним из приоритетов в рамках семинара является гендерный баланс, и за последние пять лет женщин и мужчин среди участников программы было практически поровну. Сеть выпускников Семинара по международному праву, созданная в 2018 году, провела свою первую конференцию в 2019 году в Женеве. Участники семинаров предыдущих лет собрались, чтобы обменяться опытом и рассказать о том, как семинар подействовал на них и как он повлиял на их карьеру.

Отсканируйте QR-код, чтобы узнать больше о Семинаре по международному праву.







© Фото ООН: Архивы ООН Женева



РЕЙЧЕЛ КРОУДИ
1884–1964, сотрудник Лиги Наций



Проект 100Elles, посвященный гендерным вопросам и равенству, выделяет роль 100 женщин, людей с маргинальной ориентацией или гендерной идентичностью, а также интерсексуалов, которые внесли позитивный вклад в развитие Женевы. Этот проект организован женевской феминистской организацией L'Escouade в партнерстве с властями города Женева.*

РЕЙЧЕЛ КРОУДИ: СОТРУДНИК ЛИГИ НАЦИЙ

Рейчел Кроуди (1884–1964 годы) была единственной женщиной–руководителем отдела в Секретариате Лиги Наций. Добровольно отправившись на фронт медсестрой Британского Красного Креста и работая преподавателем в Национальном обществе здравоохранения во время Первой мировой войны, она стала создавать центры первой помощи по всему Соединенному Королевству. Позже она переехала во Францию, открывая медицинские центры на фронтах самых кровопролитных сражений Первой мировой войны. За свою работу она была удостоена звания дамы–командора ордена Британской империи.

Г-жа Кроуди начала работать в Лиге Наций с момента ее создания. Ей было поручено возглавить борьбу с опиумной торговлей и торговлей женщинами и детьми. На протяжении всей своей карьеры она боролась за то, чтобы гуманитарные вопросы всегда были в центре внимания международных организаций. Во время Второй мировой войны работала над предотвращением торговли оружием, одновременно являясь региональным экспертом британского Министерства информации. После выхода на пенсию она продолжала содействовать участию женщин в работе Организации Объединенных Наций и международных организаций.

Отсканируйте QR-код, чтобы больше узнать о тех женщинах, которые помогали развивать и укреплять международное сотрудничество в Женеве.



ВРЕМЕННАЯ ИНФРАСТРУКТУРА ДЛЯ КОНФЕРЕНЦИЙ ОБЕСПЕЧИВАЕТ БЕСПЕРЕБОЙНОСТЬ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ И МЕРОПРИЯТИЙ



© Фото ООН. Элоди Сабау

Основу деятельности Отделения ООН в Женеве составляет обеспечение непрерывной работы и бесперебойного функционирования инфраструктуры, предоставляемой для поддержки многосторонней дипломатии. Эта работа продолжается в течение всего года, давая возможность проводить важные совещания и мероприятия, которые помогают ООН в ее усилиях по обеспечению международного мира и безопасности, защите прав человека, продвижению процесса разоружения, оказанию быстрой и эффективной гуманитарной помощи и реализации практики устойчивого развития.

Стратегический план сохранения наследия предусматривает продолжение функционирования конференц-залов и служб во всем здании в течение ремонтных работ во Дворце Наций. Для обеспечения непрерывности работы в 2019 году началось строительство Временной инфраструктуры для конференций. Это помещение даст возможность гибко подходить к организации встреч, так как оно может быть разделено на три зала по 200 мест в каждом или превращено в один большой конференц-зал на 600 мест.

Как следует из названия, Временная инфраструктура для конференций будет использоваться только в ходе осуществления проекта, и ее планируется демонтировать по реализации Стратегического плана сохранения наследия.

УДОБСТВО ПОЛЬЗОВАНИЯ + ДОСТУПНОСТЬ + ИНКЛЮЗИВНОСТЬ: ПЛАНИРОВАНИЕ ООН, ОТКРЫТОЙ ДЛЯ ВСЕХ

Легко ли ориентироваться во Дворце Наций? Найти конференц-зал или комнату для переговоров? Навигация по зданию – всего лишь один из примеров удобства использования. Удобство, доступность и инклюзивность часто ассоциируются с потребностями инвалидов, но они выходят далеко за рамки этого важного приоритета, так же как бесчисленное множество препятствий и барьеров, которые мешают достижению глобального мира, обеспечению прав и благополучия.

В ноябре Отделение ООН в Женеве впервые отметило Всемирный день удобства пользования, который вполне согласуется с целью Генерального секретаря – сделать ООН более инклюзивной и доступной. В презентации и семинарах приняли участие эксперты научного сообщества и промышленности: Кэролин Филлипс, директор Центра инклюзивного дизайна и инновации при Технологическом институте штата Джорджия, и Брайс Джонсон, руководитель отдела инклюзивного дизайна, исследований продуктов и доступности в компании «Майкрософт».



“ ”

«Нельзя говорить об удобстве пользования, если нет доступности, они идут рука об руку», – Кэролин Филлипс.

В ходе обсуждений рассматривались различные методы включения факторов удобства пользования, доступности и инклюзивности в наши печатные и веб-дизайны, оборудование помещений, вывески и указатели и повседневную работу, направленную на то, чтобы ООН была по-настоящему открытой для всех.

“ ”

«У каждого есть способности, но эти способности небеспретельны», – Брайс Джонсон.

Приняв на вооружение концепцию «рожденная доступной», в рамках которой инклюзивность изначально была интегрирована во все наши услуги, Отделение ООН в Женеве работает над тем, чтобы все без исключения принимали участие в многостороннем процессе за столом переговоров, что необходимо для преодоления важнейших проблем будущего и поиска решений, которые подходят всем.

Отсканируйте QR-код, чтобы больше узнать о важности учета аспектов инклюзивности, удобства пользования и доступности в наших помещениях и продуктах.



ПРОЕКТЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПНОСТИ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ В ОТДЕЛЕНИИ ООН В ЖЕНЕВЕ:

- Улучшенная навигация и упрощение ориентации внутри помещений
- Новый веб-сайт, включающий в себя функции обеспечения доступности (удобство общения, понятный язык, возможность чтения с экрана)
- Преобразование речи в текст для быстрой расшифровки заседаний
- Кабина синхронного перевода на жестовый язык в недавно отремонтированном зале XIX
- Трансляция субтитров в реальном времени во многих конференц-залах
- Приверженность многоязычию с устным и письменным переводом на шесть официальных языков ООН

СПОРТ ДЛЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

Спорт – это не просто физическая активность. Спорт также является важным фактором устойчивого развития, поскольку признано, что, поощряя терпимость и уважение, он способствует миру и развитию. Он также вносит вклад в расширение прав и возможностей женщин, молодежи, отдельных людей и общин и, как известно всем, улучшает здоровье, образование и социальную интеграцию.

В 2019 году Отделение ООН и международные организации Женевы провели во Дворце Наций несколько мероприятий, посвященных спортивной тематике, включая историческую демонстрацию тхэквондо, заседание Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту, мероприятие по случаю Международного дня йоги, посвященное преимуществам этой дисциплины, а также тренировку к ежегодному женевскому забегу по случаю праздника «Эскалада». Все эти мероприятия подчеркивали роль разных культур и взаимопонимания, при этом оказывая позитивное влияние на здоровье и благополучие.

ВНЕОЧЕРЕДНАЯ СЕССИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ФИЗИЧЕСКОМУ ВОСПИТАНИЮ И СПОРТУ

Созданный в 1978 году Межправительственный комитет по физическому воспитанию и спорту признает, что спорт содействует миру, социальной интеграции и экономическому развитию в различных географических, культурных и политических контекстах невзирая на географические границы и социальную принадлежность. Перед Комитетом была поставлена задача дать импульс деятельности правительств в области физического воспитания и спорта, а также обеспечить осуществление эффективной политики в области спорта. В марте он провел внеочередную сессию в Отделении ООН в Женеве.

ТХЭКВОНДО

В апреле во Дворце Наций прошел динамичный спектакль «Один мир – один тхэквондо в защиту мира», в котором приняли участие мастера боевых искусств из Корейской Народно-Демократической Республики и Республики Корея. Две соседние страны объединились на сцене, чтобы как можно более зрелищно представить свое общекорейское наследие.

ЙОГА

Под руководством индийского йога Садхгуру в июне в ООН в Женеве состоялось мероприятие по случаю пятого Международного дня йоги, призванное повысить осведомленность о физических, интеллектуальных и духовных преимуществах практики йоги, а также её объединяющей силе. На беседу с гуру собралось множество поклонников лимбер-йоги и всех, практикующих йогу и интересующиеся ей.

ДЕТСКИЙ МАРШ

Школьники были приглашены на ежегодный Детский марш, который дал местной молодежи и учителям прекрасную возможность открыть для себя ООН, ее цели и программы. Учащиеся прошли по маршруту, который был проложен по парку Ариана и Дворцу Наций, чтобы собрать средства для обучения нуждающихся девочек во всем мире. Это мероприятие, состоявшееся в сентябре, организуется Женской гильдией ООН с 2002 года.

ЭСКАЛАДА

Более 1 500 человек пришли на Площадь Наций 27 октября, чтобы разогреться, а затем принять участие в шестом ежегодном тренировочном пробеге перед праздником Эскалада. Эта ежегодная тренировка, одним из организаторов которой является Отделение ООН в Женеве, дает прекрасную возможность подготовиться к пробегу на праздник Эскалада – традиционному соревнованию бегунов, которое проходит в Женеве каждый год в декабре. Эскалада известна как одно из самых важных спортивных и культурных мероприятий для города и жителей Женевы.

ФОРУМ «СПОРТИВНЫЙ ШАНС»

Форум «Спортивный шанс» дал прекрасную возможность выяснить, как различные действующие лица могут использовать свои индивидуальные и коллективные способности, чтобы добиться полного соблюдения прав человека в спорте во всем мире. На Форуме, состоявшемся во Дворце Наций в ноябре, были приведены убедительные примеры прогресса и проблем, которые еще предстоит решить всем сторонам для улучшения положения с правами человека в спорте.

Более 1 500 человек собрались на Площади Наций на проводимую уже шестой год тренировку по бегу перед Эскаладой



© Фото ООН: Адам Кейн

Мастера боевых искусств из Корейской Народно-Демократической Республики и Республики Корея выступают на спектакле «Один мир – один тхэквондо в защиту мира»

Отсканируйте QR-код чтобы посмотреть «Один мир – один тхэквондо в защиту мира».



© Фото ООН: Ирина Турлаева

МИР, БЕЗОПАСНОСТЬ И ЗАЩИТА РЕЛИГИОЗНЫХ МЕНЬШИНСТВ

После серии шокирующих нападений на синагоги, церкви и мечети в различных уголках мира в Отделении ООН в Женеве состоялся трехдневный саммит с целью выработки международных руководящих принципов по борьбе с ненавистнической риторикой и по защите религиозных меньшинств. Этот коллективный глобальный ответ был призван уменьшить расхождения между государствами и народами.

Делегаты работали над тем, как усилить защиту религиозных меньшинств, беженцев и мигрантов путем наведения мостов, поощрения инклюзивности и борьбы с ненавистническими высказываниями.



© Фото ООН: Эльма Окич

“ ”

«Массовые убийства всегда начинаются с малозаметных поступков и слов. Никто не забудет, что Холокосту предшествовали ненавистническая риторика и преступления на почве ненависти, – сказал Адама Диенг, заместитель Генерального секретаря и Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида. – Все начиналось со слов. И сегодня мы видим нечто, довольно близкое к этому».

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть выступление заместителя Генерального секретаря и Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида Адама Диенга, посвященное опасности человеконенавистнических высказываний.



ДОСТИЖЕНИЕ НАШИХ ЦЕЛЕЙ ПОСРЕДСТВОМ ДИАЛОГА И СОТРУДНИЧЕСТВА

“ ”

«Участие гражданского общества важно для выработки обоснованной, эффективной и устойчивой политики», – сказала Генеральный директор Татьяна Валовая. Она подчеркнула, что для Отделения ООН в Женеве «взаимодействие с сообществом НПО является приоритетом и практикой на протяжении десятилетий. Я привержена сохранению во Дворце Наций такой обстановки, которая позволяет принимать всеохватывающие и значимые меры совместно с гражданским обществом».

Гражданское общество играет важную роль в продвижении повестки дня ООН и сотрудничестве с целью ее реализации. Распространяя и зачастую претворяя в жизнь результаты нашей коллективной работы, гражданское общество вносит большой вклад в межправительственные дискуссии по глобальным проблемам и позволяет взглянуть на ситуацию – что столь необходимо – с точки зрения затронутых общин. Расширение взаимодействия с неправительственными организациями является одним из ключевых приоритетов для Генерального директора.

В 2019 году в Отделении ООН в Женеве было аккредитовано 5 142 представителя 1 048 неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, что на 39% больше по сравнению с 2018 годом. Это позволило им эффективно участвовать в мероприятиях и совещаниях ООН, а также организовывать свои мероприятия.



© Фото ООН: Адам Кейн



© Фото ООН: Адам Кейн



The background is an abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes, primarily triangles and polygons, in various shades of green, teal, and blue. The shapes radiate from a central point, creating a sense of depth and movement. The overall effect is a vibrant, textured pattern.

ГЛАВА 3

НА ПУТИ К МИРУ ВО ВСЕМ МИРЕ



НА ПУТИ К МИРУ ВО ВСЕМ МИРЕ

30 октября во Дворце Наций собрались 150 мужчин и женщин из Сирии, которые основали Конституционный комитет (Constitutional Committee) под руководством сирийцев и принадлежащий сирийцам, вызывающий доверие, сбалансированный и инклюзивный. Комитет был организован при содействии Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Сирии (Special Envoy of the Secretary-General for Syria) Геира Педерсена.

Конституционный комитет собрал сирийцев в одном зале в рамках официального политического процесса в соответствии с мандатом Совета Безопасности – это были первые прямые переговоры между сторонами за последние годы.

Комитет был учрежден в составе 50 членов, выдвинутых правительством Сирийской Арабской Республики, 50 членов, выдвинутых оппозиционной Сирийской комиссией по переговорам, и 50 активистов гражданского общества и экспертов, а также других независимых кандидатов.



Конституционный комитет получил четкий мандат на подготовку и вынесение на общенародное одобрение конституционной реформы в качестве вклада в политическое урегулирование в Сирии и в осуществление резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности (Security Council resolution 2254 (2015)).

Конституционный комитет положил начало политическим усилиям по преодолению почти девятилетнего кровавого конфликта и стал первым шагом на пути выхода из него для всех сирийцев.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Форест Уитакер

Актер, Специальный посланник ЮНЕСКО за мир и примирение, основатель Инициативы Уитакера в области мира и развития

«В зонах конфликтов проживают 408 миллионов человек в возрасте от 15 до 29 лет... Если вы хотите хоть как-то повлиять на конфликт, вы должны работать с молодёжью – восприимчивой и динамичной частью общества».



ЖЕНЕВСКИЙ ФОРУМ БОРЦОВ ЗА МИР

Женева по праву гордится своей долгой историей в качестве дипломатического центра с практически всеобщей представленностью государств мира. Женева, которая стала домом как для 37 международных организаций, так и для мощного сообщества неправительственных организаций и видных академических и научно-исследовательских учреждений, по праву заслуживает того, чтобы ее называли «Столицей мира» во всем мире.

Объединение всех этих организаций, учреждений и деятелей для обмена опытом и совместной работы по выработке устойчивых решений в интересах мира во всем мире, прав и всеобщего благополучия является основной целью проводимой в Женеве Недели мира ([Geneva Peace Week](#)).

В этом году во Дворце Наций в рамках шестой Женевской недели мира было проведено 35 основных мероприятий, а в расположенном неподалёку Доме мира состоялись многочисленные дополнительные мероприятия.



© Фото ООН: Жан Марк Ферре

21 сентября состоялись женевские мирные переговоры, посвященные сложным и деликатным аспектам миростроительства и урегулирования конфликтов ([Geneva Peace Talks](#)). Женевская неделя мира была приурочена к Международному дню мира, посвященному укреплению идеалов мира как внутри всех стран и народов мира, так и между ними.

Неделя проводится в партнерстве с Женевской платформой миростроительства ([Geneva Peacebuilding Platform](#)) и организацией «Интерпис» ([Interpeace](#)) с момента ее учреждения в 2014 году.

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И ПОСРЕДНИЧЕСТВО

Цифровые технологии оказывают влияние на все аспекты жизни общества; они способны содействовать повышению эффективности и создавать новые возможности для посреднической деятельности, традиционно требующей присутствия человека. Понимание возможностей и вызовов позволяет посредникам лучше использовать цифровой инструментарий в работе над мирным урегулированием конфликтов.

В 2019 году Отделение ООН в Женеве оказало поддержку ряду мероприятий, связанных с использованием цифровых технологий и услуг по посредничеству в урегулировании вооруженных конфликтов. В апреле Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства и Центр гуманитарного диалога выпустили «Инструментарий цифровых технологий для посредничества в вооруженных конфликтах» ([Toolkit on Digital Technologies and Mediation in Armed Conflict](#)).



© Фото ООН: Адам Кейн

В рамках инициативы «Киберпосредничество» ([CyberMediation Initiative](#)), осуществляемой в сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства, Центром гуманитарного диалога, организацией «ДиплоФаундейшн» и организацией «Суисспис», продолжалось изучение темы влия-

ния цифровых технологий на работу посредников. В ноябре в рамках Инициативы в Женеве состоялась конференция, на которой обсуждался вопрос о том, как цифровые технологии могут использоваться для предотвращения и урегулирования кровопролитных конфликтов.

Исторические места



© Фото ООН. Архивы ООН Женева



© Фото ООН. Архивы ООН Женева

Павильон разоружения

На протяжении всей своей необычной истории существования Павильон разоружения играл важную роль в укреплении многостороннего подхода. Он был возведен в качестве пристройки к Дворцу Вильсона в 1932 году, специально для Всемирной конференции по разоружению 1932–1934 годов, первого в истории крупного глобального мероприятия, посвященного вопросам разоружения.

В работе конференции приняли участие более 60 правительств, а также многие государства, не являющиеся членами Лиги Наций, включая Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик. Кроме того, представители гражданского общества, феминистки и пацифисты подали петиции в поддержку разоружения за более чем шесть миллионов подписей.

Несмотря на далеко идущие цели конференции, нагнетание политической напряженности в тот период не позволило государствам-членам прийти к соглашению. После того как в 1934 году Германия вышла из состава участников Конференции, ее деятельность была приостановлена и больше не возобновлялась.

Хотя в конечном итоге конференция не привела к разоружению, ход её работы и состоявшиеся на ней дискуссии способствовали основанию в 1952 году её преемника – Комиссии по разоружению, а также Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

Сам павильон, расположенный на берегу Женевского озера с видом на далекие вершины Монблана и французских Альп, за многие годы претерпел ряд изменений, но в 1987 году был окончательно утрачен в результате пожара.



© Фото: Канадское управление библиотек и архивов/Мэри Агнес Крейг Макгичи/РА-212297



МЭРИ МАКГИЧИ
1901–1991, дипломат Администрации помощи и восстановления
Объединенных Наций



Проект 100Elles, посвященный гендерным вопросам и равенству, выделяет роль 100 женщин, людей с маргинальной ориентацией или гендерной идентичностью, а также интерсексуалов, которые внесли позитивный вклад в развитие Женевы. Этот проект организован женевской феминистской организацией L'Escouade в партнерстве с властями города Женева.*

**МЭРИ МАКГИЧИ:
ДИПЛОМАТ АДМИНИСТРАЦИИ ПОМОЩИ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Мэри Макгичи (1901–1991 годы) сделала блестящую карьеру международного гражданского служащего, начав с Лиги Наций и пройдя путь до поста директора Администрации помощи и восстановления Объединенных Наций.

Г-жа Макгичи прибыла в Женеву из Канады в 1927 году и в течение года смогла осуществить свою мечту – поступить на работу в Лигу Наций, где она сначала работала в сфере коммуникаций. В начале Второй мировой войны она вместе с несколькими коллегами пересекла всю Европу и бежала в Соединенные Штаты Америки. По прибытии она была назначена на работу первым секретарем британского посольства в Вашингтоне и в 1942 году стала первой женщиной, получившей британский дипломатический статус, хотя в отличие от ее коллег-мужчин она была назначена на свою должность лишь на временной основе.

После войны она была выбрана на должность директора департамента социальной защиты Администрации помощи и восстановления ООН, которая помогала организовывать послевоенную реконструкцию Европы. Хотя, как известно, она чувствовала себя неуютно, когда ее называли феминисткой, в конечном счете она стала президентом Международного совета женщин и занимала эту должность с 1963 по 1973 год.

Отсканируйте QR-код и узнайте подробнее о некоторых женщинах, которые помогали развивать и укреплять международное сотрудничество в Женеве.



ЖЕНЩИНЫ В СФЕРЕ РАЗОРУЖЕНИЯ, НЕРАСПРОСТРАНЕНИЯ И КОНТРОЛЯ НАД ВООРУЖЕНИЯМИ

“ ”

«Женщины, – отметила Генеральный директор ООН в Женеве Татьяна Валова, – могут привнести иной взгляд и опыт в дискуссии, связанные с разоружением».

Женщины всегда играли важную роль в достижении и продвижении глобального разоружения. Несмотря на активное участие женщин-делегатов и Международной лиги женщин за мир и свободу в подготовке к первой Всемирной конференции по разоружению в 1932 году, женщины были, как правило, недостаточно полно представлены в рядах участников процесса глобального разоружения.

В своей Повестке дня в области разоружения 2018 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций выразил обеспокоенность по поводу сохраняющегося недостаточно широкого представительства женщин на обсуждении вопросов разоружения и призвал ко всемерному и равному участию женщин во всех процессах принятия решений, связанных с вопросами разоружения и международной безопасности. Это особенно актуально, поскольку проблемы, связанные с оружием массового уничтожения, стрелковым оружием, легкими вооружениями и противопехотными минами, в непропорционально большей степени затрагивают именно женщин.

Конференция по разоружению – это многосторонний форум международного сообщества для ведения переговоров по разоружению. Состоящая из 65 государств-членов, она служит платформой для любых, даже самых сложных дискуссий и переговоров по вопросам ядерного разоружения и нераспространения, по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и по другим вопросам, способствующим глобальному миру и безопасности.

В 2019 году Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Генеральным секретарем Конференции по разору-



жению была назначена Татьяна Валова. Назначение за последнее время Накамицу Идзуми заместителем Генерального секретаря и Высоким представителем по вопросам разоружения, Ани Касперсен Директором Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Ренаты Дван Директором Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения подтверждает приверженность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций делу достижения гендерного паритета на высших и руководящих должностях в соответствии с Общесистемной стратегией обеспечения гендерного паритета. В своем первом обращении к участникам Конференции г-жа Валова вновь подтвердила свою непоколебимую приверженность делу поддержки важнейшей работы в области разоружения и отметила

“ ”

«более настоятельную чем когда-либо необходимость успеха Конференции по разоружению в принятии коллективных мер реагирования на нынешние глобальные вызовы миру и безопасности». Будучи первой женщиной,

назначенной на высший руководящий пост Конференции по разоружению, она также подчеркнула необходимость обеспечения большей гендерной сбалансированности в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями.

Хотя упомянутые выше назначения свидетельствуют о создании все более благоприятных условий для участия женщин, женщины по-прежнему в значительной мере недостаточно представлены на совещаниях Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения. Острая необходимость признания ценного вклада, который женщины вносят в обеспечение глобального мира и безопасности, и поощрения участия женщин в процессах принятия решений в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями сохраняется и по сей день.

Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть Мэри Вулли, единственную женщину-делегата из Соединенных Штатов Америки на Всемирной конференции по разоружению Лиги Наций 1932–1934 годов.



ОГРАНИЧЕНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ ОРУЖИЯ, ПРИЧИНЯЮЩЕГО ЧРЕЗМЕРНЫЕ ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ СТРАДАНИЯ

Конфликты по-прежнему ведутся с применением различных видов обычного оружия, которое несет катастрофические последствия для гражданского населения. Конвенция о конкретных видах обычного оружия и Протоколы к ней направлены на запрещение или ограничение применения оружия, которое причиняет чрезмерные повреждения или чрезмерные страдания комбатантам, либо оказывает неизбирательное воздействие на гражданское население.

Данная Конвенция – динамичный правовой инструмент, позволяющий постепенно разрабатывать и кодифицировать соответствующие нормы международного гуманитарного права. Ее характерной чертой является баланс между военными нуждами и гуманитарными соображениями, и она высоко ценится за то, что позволяет убедительно и ответственно реагировать на любой прогресс в технологии вооружений.

Будучи механизмом развития международных норм, касающихся разработки и применения обычных вооружений, Конвенция позволяет решать проблемы по мере их возникновения и предусматривает возможность проведения переговоров по новым протоколам. В настоящее время Конвенция насчитывает пять Протоколов и имеет структуру, надёжно обеспечивающую способность гибко реагировать на дальнейшее развитие событий.

В 2019 году в Женеве были проведены ежегодные конференции по дополненному Протоколу II и по Протоколу V, которым предшествовали совещания экспертов.

Дополненный Протокол II представляет собой критически важную составляющую мер реагирования международного сообщества на ущерб, причиняемый минами, минами-ловушками и другими устройствами.



© Фото ООН: Надежда Мечева

На совещании экспертов 2019 года дискуссии были сосредоточены на самодельных взрывных устройствах, в том числе и на том, как защитить гражданское население посредством разъяснения связанных с такими устройствами рисков.

Протокол V, касающийся взрывоопасных пережитков войны, является первым многосторонним соглашением, затрагивающим одну из главных

опасностей, с которыми сталкивается гражданское население после вооруженных конфликтов. Главными вопросами, которые рассматривались на Совещании экспертов по Протоколу V в этом году, стали расчистка от взрывоопасных пережитков войны городских кварталов, сбор данных и управление информацией, а также сотрудничество и предоставление помощи жертвам.

РОЛЬ НАУКИ И ТЕХНИКИ В УСИЛИЯХ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

Научно-технический прогресс продолжает приближать устремления, заявленные в целях устойчивого развития, к реальности. Особенно это касается достижений в таких областях, как энергетика, биомедицина, сельское хозяйство и электроника. Достижения, которые еще несколько лет было просто невозможно себе представить, например в области генной инженерии и автономного искусственного интеллекта, сегодня уже относятся к передовым рубежам существующих возможностей. В то же время, наряду с преимуществами, эти технологии могут создавать и риски в том случае, если их использовать в злонамеренных целях.

Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения наладило широкие партнерские связи для углубления понимания научных достижений и технологических разработок и их потенциального воздействия на процессы разоружения и нераспространения.

Научно-технический прогресс продолжает раздвигать горизонты понимания и применения и уже существующих инструментов контроля над вооружениями. Акцент ставится на развитии ответственной культуры использования достижений науки и техники, а также на повышении осведомленности об их роли в обеспечении глобального мира и безопасности.



Фотографии, предоставленные участниками

МОЛОДЫЕ УЧЕНЫЕ ОБСУЖДАЮТ ВОПРОСЫ ПРИМЕНЕНИЯ БИОНАУК В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

Ускорение научно-технического прогресса приводит к беспрецедентному повышению вероятности разработки реального биологического оружия и нанесения биологических ударов. Все большее значение приобретают такие концепции, как биобезопасность и биозащита, а также ответственное использование бионаук и биотехнологий.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш признал, что

“ ”

«молодежь – это огромная сила, способная изменить мир», обезопасить наше общее будущее.

В ответ на такой призыв к действию Отделение ООН в Женеве пригласило 20 молодых ученых из 14 стран Глобального Юга принять участие в конференции по созданию сети для сотрудничества и обсуждения вопросов, касающихся мирного и ответственного применения достижений бионаук и биотехнологий. Это также дало молодым ученым уникальную возможность встретиться с делегатами и экспертами, работающими над Конвенцией по биологическому оружию, на ежегодном совещании экспертов Конвенции, которое проходило во Дворце Наций одновременно с конференцией.

Молодые ученые заявили о своей решимости повышать уровень осведомленности о достижениях в области бионаук и биотехнологий. Они углубили свои знания о рабочих процессах Конвенции по биологическому оружию. В ходе имитационного упражнения они провели тренировку по «научной дипломатии» на случай возникновения вспышки инфекционного заболевания.

В соответствии с Повесткой дня в области разоружения Генерального секретаря ученые также решили выступать в качестве проводников перемен в своих странах и мобилизовать силу молодых ученых во всем мире.



ВЛИЯНИЕ НАУКИ И ТЕХНИКИ НА КОНВЕНЦИЮ ПО БИОЛОГИЧЕСКОМУ ОРУЖИЮ

Конвенция по биологическому оружию 1972 года является единственной существующей гарантией против преднамеренного использования заболеваний в качестве оружия. Она эффективно запрещает разработку, производство, приобретение, передачу и применение биологического оружия. К Конвенции присоединились в общей сложности 183 государства из всех регионов мира, благодаря чему она стала практически всеобщей нормой противодействия биологическому оружию.

В 2019 году около 400 ученых, экспертов и дипломатов из примерно 100 стран, а также представителей международных организаций и гражданского общества собрались в Женеве, чтобы принять участие в форуме для дискуссий по техническим вопросам, обмена информацией и налаживания новых партнерств.

На форуме состоялось обсуждение широкого круга конкретных тем, включая международную помощь и сотрудничество, а также стратегии укрепления Конвенции и ее осуществления на национальном уровне.



Фото ООН: Адам Кейн

Впервые затрагивались такие вопросы, как конвергенция между биологией и искусственным интеллектом, а также гендерные аспекты воздействия биологического оружия.

Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения определило в 2019 году три темы для

укрепления Конвенции: улучшение реагирования и готовности к преднамеренно инициируемым событиям, беспрепятственное использование биологии в мирных целях и укрепление потенциала для обзора научно-технического прогресса.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Адама Диенг

Специальный
советник
Генерального
секретаря по
предупреждению
геноцида

«Создание инклюзивного общества – залог предотвращения злодеяний. Массовые убийства начинаются с мелких поступков и высказываний».



НОВЕЙШИЕ ТЕХНОЛОГИИ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ГУМАНИТАРНОЕ ПРАВО

Технологический прогресс в таких областях, как искусственный интеллект, может принести значительные социальные и экономические выгоды во многих сферах, но в то же время, несмотря на потенциальные выгоды, нарастает и беспокойство относительно обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права при разработке и возможном применении автономных систем вооружений.

В Повестке дня Генерального секретаря по разоружению (*Agenda for Disarmament*) подчеркивается решимость поддерживать усилия государств по разработке мер, направленных на обеспечение контроля человека над применением силы.

В 2016 году в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия была учреждена Группа правительственных экспертов по новейшим технологиям в области смертоносных автономных систем вооружений, в работе которой также приняли активное участие представители гражданского общества и академических кругов. В 2019 году Группа дважды собиралась для обсуждения, в частности, потенциальных проблем в области международного гуманитарного права, основных характеристик автономных систем вооружений, взаимодействия между человеком и машиной и возможных военных видов применения. Группа приняла 11 руководящих принципов (*11 guiding principles*) для будущих обсуждений и подтвердила актуальность международного гуманитарного права.

11 РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ:

- 1 Нормы международного гуманитарного права продолжают в полной мере применяться ко всем оружейным системам, в том числе к потенциальной разработке и применению смертоносных автономных систем вооружений.
- 2 Ответственность человека за решения о применении оружейных систем должна быть сохранена, поскольку ответственность не может быть переложена на машину. Это следует учитывать на протяжении всего жизненного цикла оружейной системы.
- 3 Взаимодействие человека и машины, которое может приобретать различные формы и осуществляться на различных этапах жизненного цикла оружейной системы, должно обеспечивать, чтобы потенциальное применение оружейных систем, основанных на новых технологиях в сфере создания смертоносных автономных систем вооружений, соответствовало применимым нормам международного права, в частности международного гуманитарного права. При определении качества и степени взаимодействия человека и машины следует учитывать целый ряд факторов, включая оперативный контекст, а также характеристики и возможности оружейной системы в целом.
- 4 Должна быть обеспечена ответственность за разработку, развертывание и применение любой новой оружейной системы в рамках Конвенции о некоторых видах обычного оружия в соответствии с применимыми нормами международного права, в том числе посредством обеспечения функционирования таких систем в рамках ответственной цепи человеческого командования и управления.
- 5 В соответствии с обязательствами государств по международному праву при изучении, разработке, приобретении или принятии на вооружение новых видов оружия, средств или методов ведения войны должно быть определено, подпадает ли их применение, при некоторых или при всех обстоятельствах, под запрещения, содержащиеся в каких-либо нормах международного права.
- 6 При разработке или приобретении новых оружейных систем, основанных на новейших технологиях в сфере создания смертоносных автономных систем вооружений, следует учитывать требования обеспечения физической защищенности, надлежащих нефизических гарантий (включая киберзащищенность от взлома или подмены данных), риск приобретения террористическими группами и риск распространения.
- 7 Оценка рисков и меры по их уменьшению должны быть частью цикла проектирования, разработки, испытания и развертывания новых технологий в любых оружейных системах.
- 8 Следует рассмотреть вопрос об использовании новейших технологий в сфере смертоносных автономных систем вооружений для обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права и других применимых международно-правовых обязательств.
- 9 При разработке потенциальных стратегических мер не следует подходить к новейшим технологиям в сфере создания смертоносных автономных систем вооружений с позиций антропоморфизма.
- 10 Дискуссии и любые потенциальные стратегические меры, принимаемые в контексте Конвенции о некоторых видах обычного оружия, не должны препятствовать прогрессу в области использования интеллектуальных автономных технологий или доступу к ним в мирных целях.
- 11 Конвенция о некоторых видах обычного оружия обеспечивает надлежащую основу для рассмотрения вопроса о новых технологиях в сфере создания смертоносных автономных систем вооружений в контексте целей и задач Конвенции, которая предполагает достижение баланса между военной необходимостью и гуманитарными соображениями.





ГЛАВА 4

РАВЕНСТВО С ПЕРВОГО ДНЯ



ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ ПРОЛИВАЕТ СВЕТ НА РОЛЬ ЖЕНЩИН В НАУКЕ И ТЕХНИКЕ

Давние предрассудки и гендерные стереотипы делают непривлекательными для девочек и женщин учебу и карьеру в области НТИМ (науки, техники, инженерии и математики). Исследования (ссылка: [Research](#)) показывают, что во всем мире женщины составляют лишь 6% разработчиков компьютерных приложений, 17% сотрудников ИКТ и 30% студентов научных факультетов, что ведет к сохранению и нарастанию гендерного разрыва в цифровых технологиях.

В 2019 году ООН в Женеве отмечался Международный день женщин в науке и девушек в ИКТ. В ходе дискуссий на этих мероприятиях рассматривались пути устранения гендерного разрыва при одновременном освещении разнообразия и талантов женщин, уже вносящих свой вклад в различных областях НТИМ.

Поскольку рабочие места в информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ) и НТИМ являются одними из наиболее востребованных и быстрорастущих, вклад женщин в науку и технику может способствовать позитивному изменению нашего образа жизни, работы и общения.



© фото ООН: Адам Кейн

«Если ты их не видишь, то ты не можешь стать одной из них» – такова была основная идея пропаганды женских ролевых моделей и искоренения гендерных стереотипов. Это стало важнейшим шагом на пути к тому, чтобы девушки чувствовали себя частью общества и имели возможность изменить ситуацию к лучшему.

Отсканируйте QR-код для того, чтобы посмотреть мероприятие «Предназначено для науки» в Отделении ООН в Женеве.



НОВЫЕ ГОЛОСА



Серри Бернелл

Писательница,
актриса и
телеведущая

«Мне кажется, что мир, который мы рисуем, изображаем и передаём, исключительно мир белых, здоровых, мир среднего класса... Но ведь есть так много примеров других историй, песен, культурного наследия... но на это у нас никогда нет времени. Это всё равно, что рисовать многоцветную радугу только красным».





© Фото ООН: Архивы ООН Женева - Маклейн



БЕРТА ЛУТЦ
1894–1976, вице-президент Межамериканской комиссии по делам женщин



Проект 100Elles, посвященный гендерным вопросам и равенству, выделяет роль 100 женщин, людей с маргинальной ориентацией или гендерной идентичностью, а также интерсексуалов, которые внесли позитивный вклад в развитие Женевы. Этот проект организован женевской феминистской организацией L'Escouade в партнерстве с властями города Женева.*

БЕРТА ЛУТЦ: ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ МЕЖАМЕРИКАНСКОЙ КОМИССИИ ПО ДЕЛАМ ЖЕНЩИН

Уроженка Бразилии Берта Лутц (1894–1976 годы) прожила долгую и интересную жизнь. Получив образование герпетолога в университете Сорбонны, она работала ученым, политиком и дипломатом, и всегда была активисткой движения за избирательное право женщин.

Как активную сторонницу предоставления женщинам Бразилии избирательных прав Лутц пригласили участвовать в разработке новой конституции страны, которая в 1932 году предоставила женщинам эти права. Состоя в рядах нескольких национальных и международных организаций, Лутц продолжала свою борьбу за права женщин во всем мире. После многих лет таких кампаний в 1936 году Лутц была избрана депутатом Конгресса Бразилии. Несмотря на то что в 1937 году новый режим прекратил срок ее полномочий, она продолжала бороться за права женщин.

В 1945 году в составе бразильской делегации Лутц была одной из четырех женщин, подписавших Устав Организации Объединенных Наций в Сан-Франциско по завершении Конференции Объединенных Наций по созданию ООН. Она боролась за включение в новый Устав ООН терминов «гендерное равенство» и «женщины», и благодаря ее настойчивости эти термины в конечном итоге были включены. Ее дипломатическая карьера продолжалась до глубокой старости, и уже в возрасте 81 года она приняла участие во Всемирной конференции ООН по положению женщин, состоявшейся в Мексике в 1975 году. Всю свою жизнь она оставалась практикующим ученым, была автором многочисленных публикаций, и в ее честь было названо пять видов земноводных.

Отсканируйте QR-код, чтобы узнать больше о некоторых женщинах, которые помогали развивать и укреплять международное сотрудничество в Женеве.



РАЗМЫШЛЕНИЯ О ГЕНДЕРНОМ РАВЕНСТВЕ В ОТДЕЛЕНИИ ООН В ЖЕНЕВЕ

Важнейший Общесистемный план действий – ОПД-ООН (UN-SWAP) – лежит в основе ответственности за обеспечение гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Принятый в 2012 году план устанавливает ряд общих показателей для оценки прогресса на пути к гендерному равенству.

В рамках своих обязательств на 2019 год Отделение ООН в Женеве приняло беспрецедентное решение опубликовать результаты своей работы по ОПД за последние 5 лет. На сегодняшний день усилия в основном направлены на выполнение или перевыполнение требований, особенно в области руководства, политики и коммуникаций. Одна из первоочередных задач Генерального секретаря основана на том понимании, что до тех пор, пока не будет достигнуто подлинное гендерное равенство, всегда есть место дополнительным усилиям для обеспечения равной представленности женщин и достижения целей ОПД-ООН.



© Фото: "ООН-женщины" Райан Браун

Отсканируйте QR-код, чтобы узнать больше о деятельности по обеспечению гендерного равенства в Отделении ООН в Женеве.



НОВЫЕ ГОЛОСА



Джошуа Синклер

Прозаик, кино- и телесценарист, актер, продюсер и режиссер, врач

«Как правило, неравенство – результат действий тех, кто считает себя лучше других, потому что у них больше власти, больше денег, лучшая внешность... Мы в состоянии создавать неравенство, но у нас же есть и достаточно возможностей создавать равенство».

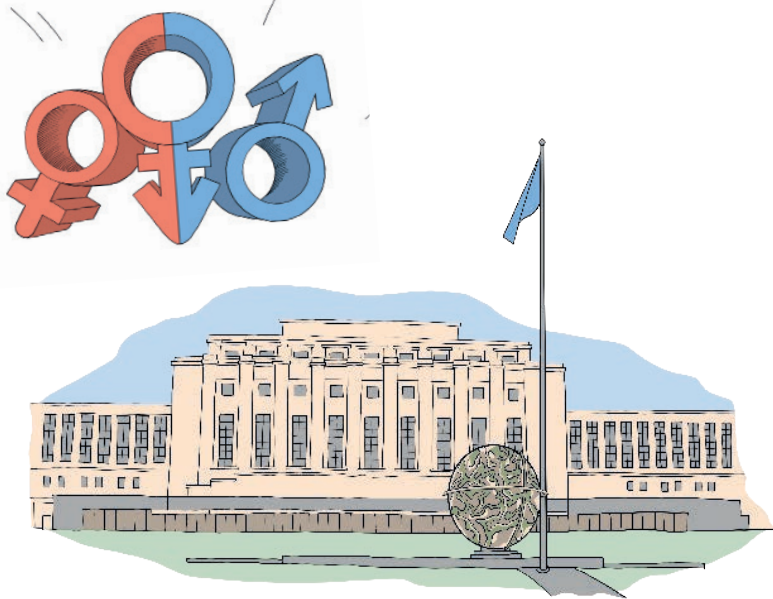


ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ И ПРЕТВОРЕНИЕ ИДЕИ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА В ЖИЗНЬ

В последние годы Отделение ООН в Женеве добилось немалых успехов в повышении уровня гендерного равенства, ведь это необходимый шаг на пути к достижению мира, процветания и устойчивости во всем мире. Продолжается процесс, старт которому был дан Международной инициативой «Сеть борцов за гендерное равенство» в 2015 году, соучредителем которой выступил Генеральный директор отделения ООН в Женеве. Однако несмотря на все меры среди сотрудников по всей системе Организации Объединенных Наций женщин по-прежнему недостаёт.

Поборники гендерного равенства, руководители организаций системы ООН, взяли на себя обязательство добиваться устранения подобного неравенства в своих организациях и не участвовать в групповых обсуждениях, если среди приглашенных недостаточно женщин. Данная инициатива, старт которой был дан в Женеве при участии 74 борцов за гендерное равенство, в настоящее время действует благодаря усилиям 235 активисток в 5 представительствах ООН, включая Нью-Йорк, Вену, Найроби и Гаагу.

В Отделении ООН в Женеве эта инициатива уже принесла реальные результаты, включая реализацию первой в истории Политики гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, которая предусматривает систему ответственности руководителей и сотрудников, а также обследования для оценки достигаемого прогресса. К числу других примеров изменений относятся достижение почти полного гендерного паритета на уровне младших сотрудников и сотрудников среднего звена, принятие мер по борьбе со сексизмом по недомыслию на рабочем месте, осуществление проекта по разработке новаторских рекомендаций в отношении гендерной деятельности, расширение доступа женщин к программам в области руководства и повышение гибкости на рабочем месте.



Гендерное равенство закреплено в Уставе ООН, и сама система ООН стоит во главе усилий по достижению гендерного паритета, обеспечивая при этом благоприятные условия для всех сотрудников. Отделение ООН в Женеве преисполнено решимости содействовать гендерному равенству во всех аспектах своей работы.

“ ”

«Совершенно очевидно, что мы не достигнем ни одной из наших целей, пока половина человечества остается в стороне», – отметила Татьяна Валовая, Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Проработав на протяжении всей своей карьеры в сферах, где доминируют мужчины, она стремится предоставить равные возможности женщинам и мужчинам как в Отделении ООН в Женеве, так и вне его стен.

БУДУЧИ УЧАСТНИКОМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ИНИЦИАТИВЫ «СЕТЬ БОРЦОВ ЗА ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО» ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ВЗЯЛА НА СЕБЯ СЛЕДУЮЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

- Поддерживать выполнение обязательств о гендерном паритете в дискуссионных группах «Сеть борцов за гендерное равенство»
- В качестве последующей меры, организовать опрос персонала о гендерном равенстве в Отделении ООН в Женеве для оценки эффективности мер, связанных с гендерной проблематикой, которые принимались в прошлом, и для содействия в разработке политики женевского отделения ООН в области гендерного равенства
- Поддержать инициативу сотрудников женевского отделения ООН «Гендерные инновации», направленную на выдвижение инновационных и конкретных идей по содействию обеспечению гендерного равенства в Организации

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть видео о том, как отделение ООН в Женеве работает над тем, чтобы гендерное равенство стало реальностью.



Исторические места



© Фото ООН: Адам Кейн



Фото из открытых источников: портрет Императрицы Жозефины кисти Франсуа Паскаля Симона Жерера

Замок Императрицы

Неприметная дорога с любопытным названием «дорога Императрицы» соединяет северную часть парка Ариана с дорогой Преньи и Женевским озером.

Это имя связано с бывшей жительницей этих мест Мари Жозеф Розе Ташер де Ла Пажери (1763–1814 годы), которая некоторое время жила в замке Преньи-Ла-Тур. Жозефина потеряла своего первого мужа виконта Богарнэ во время Французской революции, а несколько лет спустя она познакомилась со своим будущим мужем, молодым офицером корсиканской армии по имени Наполеон Бонапарт. До своего знакомства с Наполеоном Жозефина была известна как Роза, но так как Бонапарт предпочитал называть ее Жозефиной, она стала использовать это имя. Они поженились в 1796 году, а 1804 году были коронованы как Император и Императрица Франции.

После развода с Наполеоном в 1810 году Жозефина удалилась от дел в свой замок Мальмезон недалеко от Парижа. В том же 1810 году она приобрела средневековый замок Преньи-Ла-Тур и отремонтировала его. Полюбив природную красоту и жителей этой местности близ Женевы, Жозефина поселилась в замке в июле 1812 года, чтобы провести здесь лето, а осенью того же года она вернулась в свое французское поместье.

Во время своего пребывания в Женеве Жозефина была тепло встречена женецами и принимала участие в светской жизни города. К сожалению, она так и не смогла вернуться в Преньи – два года спустя она скончалась. В настоящее время в замке находится Постоянное представительство Италии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

Всю свою жизнь Жозефина увлекалась растениями. Она преобразила сады в замке Мальмезон, добавив к ним замечательную коллекцию экзотических растений, в основном выращенных в ее же питомнике. Для описания своей роскошной коллекции императрица наняла авторитетного ботаника Этьена-Пьера Вентена, который работал с известным художником Пьером-Жозефом Редутэ. В 1800–1808 годах ботаник и живописец создали гербарий, набор книг с названиями, описаниями и иллюстрациями растений. Знаменитая книга цветов Вентена *Jardin de la Malmaison* (Мальмезонский сад), шедевр ботанической иллюстрации, была выставлена на аукцион после его смерти в 1808 году и приобретена Бенджамином Делессером, который в 1869 году принес ее в дар городу Женева. Эта великолепная коллекция и по сей день хранится в архивах Женевской консерватории и Ботанического сада, так уместно расположенных на дороге Императрицы, напротив замка.

СКВОЗЬ СТЕКЛЯННЫЙ ПОТОЛОК

Во всём мире женщины расширяют свое присутствие в тех профессиональных областях, где традиционно доминировали мужчины. В проекте осуществляемого Отделением ООН в Женеве Стратегического плана сохранения наследия (СПН) на сумму 836,5 млн швейцарских франков принимает участие немало женщин, причем они занимают ответственные должности, требующие высококвалифицированных технических знаний, такие как архитекторы, проектировщики, инженеры, менеджеры по инновациям и анализу рисков. Эти женщины – обладатели самых разных специальностей, имеющие богатый профессиональный опыт – представляют более 20 стран из всех пяти региональных групп государств-членов ООН. Они говорят на более чем дюжине языков, включая шесть официальных языков ООН и некоторые менее распространенные языки, включая амхарский и тигринья.

Отсканируйте QR-код, чтобы узнать больше о Стратегическом плане сохранения наследия.



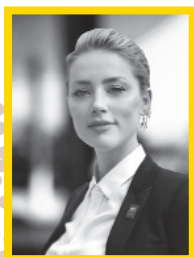
© Фото ООН: Адам Кейн

“ ”

«Помимо того, что слова подтверждаются делом, Организация получает немалые выгоды от практики установления и соблюдения квот и подключения к работе большего числа женщин-специалистов. В контексте СПН я вижу это каждый день. Компетентность, разнообразие, умение и другие сильные стороны наших талантливых коллег-женщин неоценимы для данного проекта», – отметила Вероника Нейсс, начальник отдела проектирования и строительства.

Пробивая стеклянный потолок в областях, где исторически чрезмерно представлены мужчины, эти женщины вносят большой вклад в один из крупнейших проектов реконструкции, осуществляемых в настоящее время в Европе.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Эмбер Хёрд
Актриса,
правозащитник

«Права женщин – это права человека, и я думаю, что путём диалога можно достичь реальных перемен. Нужно сформировать иное отношение к проблеме, найти новые слова для диалога: на работе или дома, за закрытыми дверями или среди друзей».



ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ ПРОДВИГАЕТ РАЗНООБРАЗИЕ, РАВЕНСТВО И ИНКЛЮЗИВНОСТЬ ДЛЯ ВСЕХ



“ ”

«Организация Объединенных Наций отстаивает права сообщества ЛГБТИ. Многих членов этого сообщества бросают в тюрьмы, подвергают жестокому обращению и даже убивают только за то, кто они есть, и за то, кого они любят, – заявил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш. – Пока люди сталкиваются с криминализацией, предвзятостью и насилием на почве их сексуальной ориентации, гендерной идентичности или половой принадлежности, мы должны наращивать наши усилия с тем, чтобы положить конец подобным нарушениям».

В 2019 году более 400 должностных лиц, стажеров и консультантов ООН из Отделения ООН и других учреждений ООН, расположенных в Женеве, а также членов их семей, друзей и сторонников прав ЛГБТИ прошли маршем под знаменем UN GLOBE (Глобус ООН) на Женевском параде гордости (UN GLOBE banner at the Geneva Pride Parade).

НОВЫЕ ГОЛОСА



Рори О'Нил

Активист ЛГБТИ,
Ирландия

**«У неравенства много форм;
беспокоиться нужно не только за само
ЛГБТИ-сообщество, ведь страдает и
общество в целом».**



Во время празднования Женевской недели гордости UN GLOBE организовала дискуссии и распространяла информационные материалы учреждений ООН о правах ЛГБТИ.

В рамках июльских недельных празднований Cine-ONU (Кинотеатр ООН) организовал показ документального фильма «Королева Ирландии». В фильме и дискуссии принял участие Рори О'Нилл, трансвестит, известный под псевдонимом Панти Блосс, активист движения ЛГБТИ, ведущий борьбу за равенство в правах и против гомофобии в Ирландии и во всем мире.

В поддержку кампании ООН «Свобода и равенство» (UN Free and Equal Campaign) Отделение ООН в Женеве приняло участие в разра-

ботке программы по правам ЛГБТИ, которая является частью работы по борьбе с дискриминацией на почве сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

В преддверии Всемирного дня борьбы с гомофобией 17 мая в Международном лицее Ферне-Вольтер и в Международном лицее Сен-Жени-Пуи было организовано информационное мероприятие, в котором приняли участие более 120 старшеклассников.

Распространяя знания о сексуальной ориентации и гендерной идентичности, предрассудках и дискриминации, Отделение ООН в Женеве продолжает расширять возможности молодых людей в борьбе с ненавистью и дискриминацией.

Организация Объединенных Наций привержена делу содействия развитию разнообразия и инклюзивности в самой Организации и в борьбе за всеобщее равенство, с тем чтобы каждый человек мог жить свободно, с достоинством и в условиях равноправия.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Ялисса Апарисио

Актриса, Посол доброй воли ЮНЕСКО по делам коренных народов

«Я – представитель коренного народа миктеков, я росла и думала, что всё, чего я достигла, – лишь сон, что с таким цветом кожи, с таким происхождением я не могу рассчитывать стать частью всего этого. Но общество пробуждается и начинает понимать, что стереотипы не имеют значения. Главное – это ваше желание сделать что-то».







ГЛАВА 5

ЕДИНСТВО В МНОГОЯЗЫЧИИ



МНОГОЯЗЫЧИЕ КАК СРЕДСТВО УКРЕПЛЕНИЯ ВЗАИМОПОНИМАНИЯ И РАЗНООБРАЗИЯ

Многоязычие служит ключом к укреплению взаимопонимания и многообразия, сохранению культурного наследия и к реализации принципа, в соответствии с которым, в ходе многосторонних процессов никто не должен остаться позади.

Отделение ООН в Женеве стремится к тому, чтобы в его работе принимали полноценное и активное участие все стороны. Обязательства в области многоязычия, инициаторами которых стали сами сотрудники, направлены на то, чтобы каждый мог внести свой, пусть даже самый скромный, вклад в дальнейшее развитие многоязычия.

В течение года сотрудники принимали участие в её реализации, выступая с самыми разнообразными личными и профессиональными обязательствами. Они пообещали ежедневно в течение рабочего дня говорить на хотя бы на одном иностранном языке и посещать языковые курсы. Руководство призвало сотрудников использовать на заседаниях любой из рабочих языков Отделения ООН в Женеве (французский или английский) и настаивало на том, чтобы все сообщения рассылались на обоих рабочих языках.

Кроме того, в августе Генеральный директор предложила всем руководителям учреждений Организации Объединенных Наций в Женеве взять на себя обязательство стать поборниками многоязычия и ежегодно принимать хотя бы по одной мере



для поощрения многоязычия в своих организациях. Идея заключается в поддержании языкового разнообразия среди сотрудников и в том, чтобы Организация Объединенных Наций была по-настоящему многоязычной, многообразной и инклюзивной по своему характеру.

Данная инициатива и соответствующие обязательства сотрудников подчеркивают, что свою роль в поддержке многоязычия должен сыграть каждый. Это важнее начинание в поддержку основ многосторонней системы – ядра женевского отделения ООН.

Отсканируйте QR-код и обязуйтесь поддерживать многоязычие в Отделении ООН в Женеве.



ВПЕРВЫЕ В ИСТОРИИ: ВЫСТАВКА «ВОЙНА И МИР ТОЛСТОГО» В ЖЕНЕВЕ

В качестве одного из главных экспонатов на выставке «Война и мир» в Музее фонда Бодмера (*Guerre et Paix exhibition*) были выставлены оригиналы шести страниц рукописи знаменитой эпопеи Толстого, посвященной вечным реалиям войны и мира.

“ ”

«Для нас это возврат к урокам прошлого, напоминание о том, что трудиться во имя мира нужно на всех уровнях, – отметила по поводу проведения выставки Генеральный директор женевского отделения ООН Татьяна Валовая, – и что лучший способ борьбы за мир – это укрепление многостороннего подхода».

Впервые покинув стены Музея Толстого в Москве, страницы рукописи 1864–1869 годов были доставлены в Женеву под особой охраной.

Выставка была посвящена столетию сотрудничества между нациями начиная с 1919 года, с учреждения Лиги Наций – первой общемировой межправительственной организации, основной задачей которой было поддержание мира во всем мире.

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть видео о выставке и рукописях Толстого в Женеве.

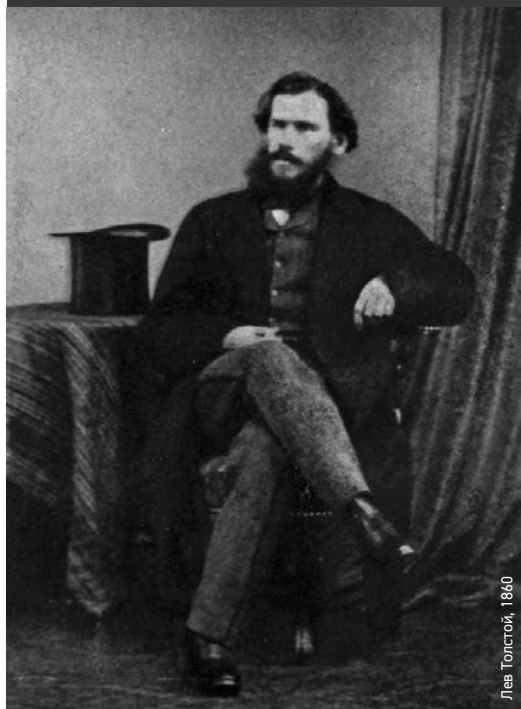


© Фото ООН: Даниел Джонсон



© Фото: Фонд Мертана Бодмера - Наэми Венгер

Исторические места



Лев Толстой, 1860

Толстой на вилле Бокаж

Великий русский писатель Лев Николаевич Толстой (1828–1910 годы) был преданным сторонником пацифизма и ненасильственного сопротивления и часто затрагивал эти темы в своем творчестве. Написанный первоначально на русском языке, его литературный эпос «Война и мир» по праву считается одним из лучших романов, посвященных теме конфликта между стремлением человечества к борьбе и желанием жить вместе, в мире друг с другом.

Впервые Толстой приехал в Швейцарию в 1857 году, вскоре после того, как уволился с военной службы и бросил свою невесту, чтобы полностью посвятить свою жизнь литературе. Во время своего пребывания в Швейцарии он часто встречался со своей двоюродной сестрой, графиней Александрой Андреевной Толстой, на вилле Бокаж. Здесь он погрузился в творчество Жана-Жака Руссо, чьими трудами он живо интересовался.

Живя в Женеве, он обошел пешком немалую часть Швейцарии, добравшись до Монтрё и Мейрингена. В Швейцарии Толстой не прекращал продолжал писать, работая над повестью рассказов «Казачьи» и рассказом «Люцерн».

Хотя уже более двух веков отделяют героев «Войны и мира» от нашего времени, забота Толстого о состоянии человечества и его поддержка пацифизма остаются актуальными и сегодня, и вполне символично, что свое время в Женеве он проводил на Вилле Бокаж в парке Ариана, где в настоящее время располагаются несколько учреждений ООН.

КОНФЕРЕНЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ



12 371 заседание,
20% из них было проведено вне Женевы.

В среднем за рабочий день проводилось **49** заседаний.



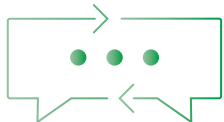
Переведено **79,4 млн слов** официальных документов и изданий.



21 133 дня устного перевода было обеспечено на **3 249** заседаниях.



На **122** заседаниях повышенной доступности было обеспечено **284** дня сурдоперевода.

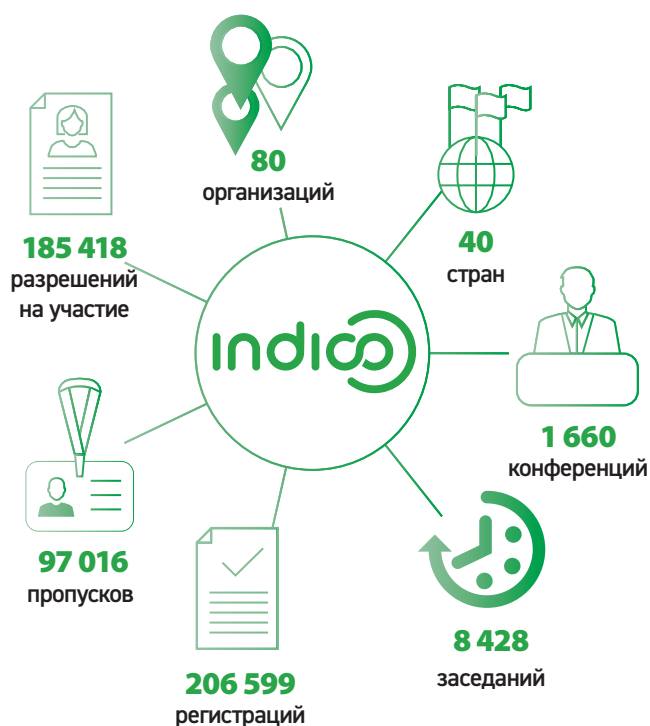


Субтитры в дистанционном режиме в реальном масштабе времени были обеспечены на **142** заседаниях.



Подготовлено более **45** видеоматериалов, включая студийные фильмы, трансляции мероприятий, 360-градусные видеоматериалы и иллюстрированные анимационные фильмы в поддержку внутриорганизационных процессов, многоязычия и других мероприятий Отделения ООН в Женеве.

При помощи программы **ИНДИКО** более **80** организаций в более чем **40** странах провели **8 428** заседаний в рамках **1 660** конференций. Обработано **206 599** регистраций, выдано **185 418** разрешений на участие, отпечатано **97 016** пропусков.



В **2019** году был отпечатан **31** млн листов переработанной бумаги формата A4, что



на **63%** меньше по сравнению с **83** млн листов в 2010 году.



Это позволило сохранить **391** дерево.

СОХРАНЕНИЕ ЯЗЫКОВОГО РАЗНООБРАЗИЯ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ

Несмотря на их огромную ценность, языки продолжают исчезать по всему миру пугающими темпами. В настоящее время в мире говорят почти на 7 000 языках, но 40% из них – в основном языки коренных народов – находятся под угрозой исчезновения. Именно поэтому Организация Объединенных Наций объявила 2019 год Международным годом языков коренных народов (International Year of Indigenous Languages).

Проводившийся 21 февраля в Отделении ООН в Женеве Международный день родного языка (International Mother Language Day), темой которого было «Значение языков коренных народов для развития, миростроительства и примирения», продемонстрировал богатую палитру языков и культур всего мира.

Участники познакомились с основами шести официальных языков ООН, а также таких языков, как ньянджа, немецкий, кечуа, сингальский, шведский и йоруба. Состоялось обсуждение вопроса о том, как сохранить языковое разнообразие в цифровую эпоху, в ходе которого был изучен проект составления карты языков, рассмотрен опыт Швейцарии в деле сохранения ретороманского языка (на котором до сих пор говорят 60 000 человек), а также возможности и проблемы, которые открывают новые технологии, для целей сохранения языков коренных народов.

Отсканируйте QR-код, чтобы услышать некоторые языки, на которых говорят сотрудники ООН.



© Фото ООН: Адам Кейн



© Фото ООН: Адам Кейн

ПРАЗДНОВАНИЕ МНОГОЯЗЫЧИЯ

Целью Дней языков Организации Объединенных Наций является содействие многоязычию и культурному разнообразию на фоне признания важности шести официальных языков, используемых в Организации: английского, арабского, испанского, китайского, русского и французского. Эти дни также используются для освещения истории, культуры и использования каждого из этих языков.



АРАБСКИЙ ЯЗЫК

18 декабря

В рамках празднования Дня арабского языка были представлены прекрасные и уникальные памятники арабского искусства и культуры. В ходе этого оживленного мероприятия прозвучали отрывки из арабской литературы, живая музыка, чтение стихов сирийского поэта Нады Мензалджи, а также прошёл показ короткометражного фильма, созданного художником эль-Сеедом, в котором автор, сочетая арабскую каллиграфию с граффити, создаёт смелые, красочные послания надежды и мира на стенах зданий по всему миру.

Отсканируйте QR-код и узнайте подробности.



КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

20 апреля

Интерактивная выставка «Живая история двух тысячелетий: прошлое и настоящее китайской архитектуры» поведала о том, как с течением веков менялись китайская архитектура, ее художественное оформление и лежащая в их основе ее философия. В рамках празднования Дня китайского языка в апреле была организована эта недельная выставка.

Выставка продемонстрировала несколько основополагающих принципов китайской культуры: гармония между человеком и природой, открытость и инклюзивность, уважение к наследию и инновациям, динамическое равновесие, сохранность объектов архитектуры древнего Шелкового пути, культурных артефактов, современный дизайн и озеленение городов. В программу выставки входили дегустация знаменитых блюд китайской кухни, интерактивная мастерская и игры с участием китайских художников и архитекторов.

Отсканируйте QR-код и узнайте подробности.



АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

23 апреля

Детская литература помогает избавиться от стереотипов, привить культуру прав человека и побудить детей к тому, чтобы стать проводниками перемен. Обсуждение на тему о том, как отразить права человека в детской литературе, было главным событием в программе мероприятия «Английский язык: давайте играть», которое проводилось в рамках празднования Дня английского языка в женевском отделении ООН.

Отсканируйте QR-код и узнайте подробности.





ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

20 марта

Музыкальная комедия, традиционные народные ритмы и хоровое исполнение произведений франкоязычных стран и Франции звучали на концерте, проходившем в рамках празднования Дня французского языка в Отделении ООН в Женеве в марте 2019 года.

Отсканируйте QR-код и посмотрите видео концерта.



Отсканируйте QR-код и узнайте подробности.



РУССКИЙ ЯЗЫК

6 июня

Задушевные и исполненные чувств русские романсы тесно переплетены с лирической поэзией, отличаясь большей широтой и более глубокими эмоциями, чем это обычно присуще фольклору. День русского языка прошёл в Отделении ООН в Женеве в 2019 году при участии ведущих артистов российской эстрады Дмитрия Назарова и Ольги Васильевой.

На приуроченной к данному мероприятию интерактивной выставке посетители имели возможность познакомиться с 33 буквами кириллицы с помощью 33 разговорных выражений, хорошо известных носителям языка. На выставке можно также было познакомиться с традиционными чертами русской культуры, кухни, литературы и архитектуры.

Отсканируйте QR-код и узнайте подробности.



ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

10 октября

По случаю празднования Дня испанского языка состоялось выступление испанской рассказчицы Касильды Регейро и музыкальной группы Timekey под названием Huellas de Mujer («Следы женщин»). Эмоционально и театрально группа поделилась со зрителями чередой традиционных притчей о женщинах, власти, любви и печали. В зале собрались взрослые и дети, и при исполнении известных песен на испанском языке многие подпевали.

Чтобы отразить всё многообразие культуры испаноязычных стран, организаторы включили в программу выставку политических иллюстраций мексиканского художника Улисеса Кулебро Lengua Nostra (Наш язык).

Отсканируйте QR-код и узнайте подробности.



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ЖЕСТОВОГО ЯЗЫКА

Язык жестов – это больше, чем просто слова. Для многих людей он остается первым или предпочтительным способом общения с людьми и окружающим миром.

Международный день жестового языка, проходивший в Женеве 19 сентября, позволил показать всю красоту и разнообразие таких языков.

Мероприятия этого дня включали в себя знакомство с азами языка жестов, дискуссионный форум и экскурсию по Дворцу Наций с сопровождением на языке жестов.

Кроме того, театральной труппой был дан спектакль под названием «Человеку свойственно жестиковать». Актёры постарались передать многогранность жизни сообщества глухих и наглядно продемонстрировали, что языки жестов не знают границ.

Мероприятия, проходившие в Отделении ООН в Женеве, напомнили о том, что помимо расширения доступности и инклюзивности освоение жестовых языков создаёт дополнительные возможности для участия каждого в многосторонних процессах.

Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть некоторые мероприятия Отделения ООН в Женеве по случаю Международного дня языков жестов.



© Фото ООН: Адам Кейн



© Фото ООН: Адам Кейн

ДОСТУПНОСТЬ: РАБОТА НА ПОНЯТНОМ ЯЗЫКЕ

Говорите медленно. Пользуйтесь простыми словами. Избегайте замысловатых слов. Сократите число используемых аббревиатур.

Замысловатые формулировки и непонятный жаргон могут мешать следить за дискуссией. Это особенно справедливо в обстановке многосторонних встреч и конференций, где люди разного происхождения, культуры и языка, а также, возможно, с нарушениями обучаемости или ограниченными физическими возможностями пытаются сообща решать сложные вопросы.

Понятный язык включает в себя письменную и устную речь, которые отличаются четкостью, лаконичностью и хорошей организацией, а также передаёт содержание в наиболее подходящей для данной аудитории форме. Считается, что материал изложен понятным языком, если аудитория может отыскать в нём то, что ей нужно, и понять содержание при первом же прочтении или прослушивании.

Хотя простой язык не знает единого признанного стандарта, важно помнить, что текст, который одни люди считают простым, может быть совершенно не прост для других.



© Фото ООН: Ким Кенни

МЕТОДЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОСТОГО ЯЗЫКА

- Подготовка текста, исходя из нужд читателя
- Предпочтение личным конструкциям с «ты/вы» другим местоимениям
- Использование активного, а не пассивного залога
- Использование кратких предложений и абзацев
- Использование обычных бытовых слов
- Простое для восприятия оформление текста (перечни, заставки, таблицы).

Отсканируйте QR-код и узнайте подробности о внедрении простого языка в Отделении ООН в Женеве.



The background is an abstract composition. It features a central green stem that branches out into several large, stylized green leaves. The leaves have a textured, almost pixelated appearance. Radiating from the center are numerous thin, curved lines in shades of orange and yellow, creating a sunburst or starburst effect. The overall color palette is dominated by greens and oranges.

ГЛАВА 6

ОТКРЫТОСТЬ ДЛЯ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ



ПОМОЩЬ ШКОЛАМ И УЧЕБНЫМ ЦЕНТРАМ ПУТЕМ ПЕРЕДАЧИ КОМПЬЮТЕРНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Безвозмездно переданное Отделением ООН в Женеве информационно-техническое (ИТ) оборудование уже много лет продолжает служить школам и учебным центрам в ряде африканских стран, расширяя их возможности. Компьютеры и аксессуары из Женевы передаются в дар неправительственным организациям, постоянным представительствам и отделениям постоянных наблюдателей в рамках Программы безвозмездной передачи ИТ-оборудования.

Эти организации, такие как неправительственная организация «Солидарность Швейцария-Гвинея» (*Solidarité Suisse-Guinée*) в Лабе, Гвинея, часто направляют это оборудование в школы и учебные центры, что позволяет молодым людям развивать технические навыки, которые могут помочь им в достижении их профессиональных целей.

Программа безвозмездной передачи ИТ-оборудования также выгодна экологически, поскольку она позволила дать новую жизнь четверти электронного оборудования, в котором



© Фото: «Солидарность Швейцария-Гвинея»

женевское отделение ООН уже не нуждалось. Это оборудование, возраст которого в среднем составляет около пяти лет, до сих пор находится в идеальном рабочем состоянии. В 2019 году в рамках этой программы около 30 организаций получили в

дар 600 компьютеров, 600 экранов, 200 ноутбуков и 100 принтеров.

Отсканируйте QR-код, чтобы узнать больше о Программе безвозмездной передачи ИТ-оборудования.



НОВЫЕ ГОЛОСА



Беат Андрис

Эксперт
Международной
организации труда
по принудительному
труду

«В мире сегодня по-прежнему используется труд ста пятидесяти миллионов девочек и мальчиков. Более половины из них, к сожалению, вовлечены в наихудшие формы детского труда, которые являются вредными, опасными... а иногда даже напоминают рабство и торговлю людьми».



ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С МОЛОДЕЖЬЮ



© Фото ООН / Франсуаз Вьед

ЮНЫЕ РЕПОРТЕРЫ И «ДЕТИХОТЯТЗНАТЬ»

Молодежь – это не только будущее, но и настоящее. Отделение ООН в Женеве работает над тем, чтобы вооружить молодых людей знаниями и инструментами, необходимыми им сейчас для достижения Целей в области устойчивого развития к 2030 году.

С 2015 года старшеклассников приглашают во Дворец Наций для участия в программе «Молодые репортеры в Отделении ООН в Женеве». Они взаимодействуют с экспертами из различных организаций, обсуждая работу и текущие события. Молодые журналисты могут задавать вопросы, чтобы лучше понять интересующие их глобальные проблемы и узнать, что делается для их решения.

В рамках программы KidsWannaKnow («ДетиХотятЗнать») школьники помладше приходят во Дворец Наций, чтобы побеседовать с экспертами из международных организаций Женевы на темы международного сотрудничества. В 2019 году около 200 учащихся приняли участие в дискуссиях по таким темам, как ядерное разоружение, гендерное равенство и загрязнение пластмассой. Перед ними выступали представители учреждений ООН, других международных организаций, неправительственных организаций и научных кругов.

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть видео с материалами о программе KidsWannaKnow, больше узнать о важных глобальных проблемах и о том, что делается для их решения.



«АЙСБЕРГ»

В мире немало не оставляющих равнодушным историй о спасенных жизнях, предотвращенных конфликтах и правах, которые удалось отстоять. Эти истории нужно распространять как можно шире, чтобы они были услышаны, но традиционные средства массовой информации нередко упускают их из виду. Серия «Айсберг», созданная Отделением ООН в Женеве, состоит из девяти книг, рассказывающих воодушевляющие истории о людях, которые борются за то, чтобы найти выход, о схожих проблемах, с которыми ежедневно люди сталкиваются во всем мире в процессе этой борьбы.

Отсканируйте QR-код, чтобы ознакомиться с электронными книгами из серии «Айсберг» и другими публикациями в рамках проекта «Изменение восприятия».



Отсканируйте QR-код и посмотрите мультфильм про Малика, героя одной из книг серии.



ЗАГРЯЗНЕНИЕ ПЛАСТМАССОЙ

Загрязнение пластмассой является одной из самых серьезных угроз для жизни на суше и под водой. Необходимы индивидуальные и коллективные действия для восстановления и защиты естественной среды обитания. Для повышения осведомленности и обучения как молодежи, так и взрослых бережному отношению к окружающей среде Отделение ООН в Женеве подготовило детскую книгу о подводных приключениях. «Фантом. Сказка о загрязнении пластмассой» – это история о том, как кит защищает свой образ жизни, которому угрожает загрязнение пластмассой.

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть электронную книгу и узнать, как защитить естественную среду обитания от загрязнения пластмассой.



ПРОЕКТ ПО ИЗМЕНЕНИЮ ВОСПРИЯТИЯ:

МЕРЫ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В ШВЕЙЦАРИИ И ЗА ЕЕ ПРЕДЕЛАМИ



© Фото Джеймс Гин

«ПЕЧА-КУЧА»

«Печа-Куча» (PechaKucha) – это уникальный в своем роде формат презентации из Японии, когда докладчики, выступая перед аудиторией, показывают 20 изображений по 20 секунд каждое. Отделение ООН в Женеве в сотрудничестве с Международным женевским центром гостеприимства оказывает поддержку мероприятиям «Печа-Куча», создавая таким образом форум для налаживания неформальных связей и заслушивания коротких презентаций как международных, так и женевских экспертов.

В 2019 году было проведено шесть вечеров «Печа-Куча» в различных местах, в том числе во Дворце Наций. В динамичных презентациях в качестве выступающих и слушателей приняли участие более 200 человек.

ИСТОРИИ, НЕ ОСТАВЛЯЮЩИЕ РАВНОДУШНЫМ

Чтобы поделиться поучительными историями о положительном влиянии международной Женевы на жизнь людей во всем мире, Отделение ООН в Женеве публикует ежемесячный информационный бюллетень Impact Stories of International Geneva («Истории о том, как международная Женева меняет нашу жизнь»). В бюллетене публикуются сюжеты, которые не всегда можно встретить в традиционных средствах массовой информации, но которые недвусмысленно напоминают о ценности ООН и международных организаций в Женеве.

С начала своей публикации в 2018 году информационный бюллетень охватил более 600 подписчиков: 40% в Швейцарии и 60% в остальных странах мира.

Отсканируйте QR-код, чтобы подписаться на бюллетень.



3D-КАРТА

Со времени основания Международного комитета Красного Креста Женева стала штаб-квартирой множества международных организаций, ведущих совместную работу по достижению мира во всем мире, обеспечению прав и благополучия для всех.

Чтобы лучше понять роль и специализацию каждой женевской организации, Отделение ООН в Женеве подготовило интерактивную 3D-карту, действующую в режиме онлайн. На карте «Международной Женевы» перечислены по пять основных целей каждой организации. Это дает пользователю уникальную возможность познакомиться с широким спектром проектов, которые реализуются на этом маленьком пятнышке, чего не увидишь нигде за пределами международной Женевы.

Отсканируйте QR-код, чтобы изучить 3D карту «Международная Женева».



ПОВЕСТКА ДНЯ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ДО 2030 ГОДА И БИБЛИОТЕКИ ВО ФРАНЦИИ

1 500 библиотек по всей Франции провели совместную акцию по привлечению внимания к 17 Целям в области устойчивого развития. Вдохновленные брошюрой «170 действий по преобразованию нашего мира», изданной Отделением ООН в Женеве, библиотеки разработали список ежедневных мероприятий для библиотекарей, поддерживающих Повестку дня до 2030 года. Их список был опубликован в Интернете наряду с другими ресурсами, которые общественность может использовать для проведения информационно-просветительских кампаний, включая публичный форум, на котором можно рассказать о своих личных действиях, направленных на достижение Целей.

Отсканируйте QR-код, чтобы узнать, что вы можете сделать, чтобы помочь в достижении Целей в области устойчивого развития.



НЕДЕЛЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ: ШВЕЙЦАРИЯ

Организованная швейцарскими студентами «Неделя устойчивого развития: Швейцария» собрала более 400 студентов, которые провели 27 мероприятий по неделе каждое в 14 городах Швейцарии, чтобы повысить осведомленность об устойчивом развитии. Уделяя особое внимание молодежи и высшим учебным заведениям, Отделение ООН в Женеве в сотрудничестве со своими партнерами предоставило плакаты о целях в области устойчивого развития и другие наглядные информационно-просветительские материалы.

ВСТРЕЧИ В РАМКАХ ПРОЕКТА «ИЗМЕНЕНИЕ ВОСПРИЯТИЯ»

Ораторы из числа партнеров по проекту «Изменения восприятия» поделились своим профессиональным опытом, а также реальными примерами и результатами своей работы на ежемесячных совещаниях, которые проводились в Женеве в 2019 году. На примере конкретных тем такие партнеры, как «Ипсос», рассказали о своей работе по изучению верных и ложных представлений. Ученые Женевского университета пришли обсудить поведенческие изменения, требующиеся для более устойчивой деятельности. Коллеги из Европейского вещательного союза поделились информацией об инструментах и ресурсах для борьбы с фальшивыми новостями. Одно из заседаний, организованное совместно с организацией «Действия в поддержку международной Женевы и ее авторитета» (AGIR), продемонстрировало успех партнерских связей между Детским фондом ООН (ЮНИСЕФ) и компанией «Проктер энд Гэмбл».



© Фото: Джеймс Гин

СТИПЕНДИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

В целях подготовки и расширения возможностей молодых должностных лиц из государств-членов, чтобы они могли более эффективно принимать участие в международных процессах разоружения, Генеральная Ассамблея в 1978 году приступила к осуществлению Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению.

По прошествии более 40 лет женеvский сектор Управления ООН по вопросам разоружения продолжает каждый год организовывать эту уникальную и важную программу. С начала ее осуществления в программе приняли участие около 1 033 стипендиатов из 170 государств. На дипломатической службе своих стран, как представители международных организаций, гражданского общества и научных кругов, многие бывшие стипендиаты продолжают вносить значительный позитивный вклад в глобальные усилия по разоружению, миру и безопасности.



Стипендиаты с Генеральным секретарем ООН **Антониу Гутерришем** (Фото: УВРООН Твиттер)

В 2019 году 25 стипендиатов из 25 стран начали свою учебу в Отделении ООН в Женеве, а затем отправились в 11 различных стран для знакомства с международными учреждениями и национальными органами, занимающимися вопросами безопасности, разоружения и нераспространения.

Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть участников программы в процессе обмена опытом.



МОЛОДЕЖЬ СПОСОБСТВУЕТ УСТОЙЧИВОСТИ В ОТДЕЛЕНИИ ООН В ЖЕНЕВЕ

Открытость для людей всех возрастов – это одна из ключевых ценностей, которые утверждаются и поощряются в Женеве, а расширение возможностей молодежи для участия в многосторонних процессах является одним из приоритетов. В 2019 году Дворец Наций принял множество старшеклассников, которые приехали поучаствовать в различных мероприятиях и познакомиться с Организацией в ходе экскурсий.

В 2019 году одна небольшая группа учащихся пришла во Дворец Наций на стажировку для проведения исследований и интервью, а также для съемок короткометражного фильма о некоторых связанных с устойчивостью и экологичностью особенностях проектирования и строительства нового постоянного здания Н.



Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть видео об устойчивом дизайне и конструкционных особенностях нового здания Н.





© Фото ООН: Архивы ООН Женева



Маргарет Брюс (слева) с Хельви Сипиля (справа)

ХЕЛЬВИ СИПИЛЯ

1915–2009, первая женщина–помощник Генерального секретаря ООН



Проект 100Elles, посвященный гендерным вопросам и равенству, выделяет роль 100 женщин, людей с маргинальной ориентацией или гендерной идентичностью, а также интерсексуалов, которые внесли позитивный вклад в развитие Женевы. Этот проект организован женевской феминистской организацией L'Escouade в партнерстве с властями города Женева.*

ХЕЛЬВИ СИПИЛЯ: ПЕРВАЯ ЖЕНЩИНА-ПОМОЩНИК ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ООН

Хельви Сипиля (1915–2009 годы) занимала должность помощника Генерального секретаря ООН с 1972 по 1980 год. Она стала первой женщиной на столь престижной должности в период, когда 97% руководителей ООН составляли мужчины.

Госпожа Сипиля выросла и получила юридическое образование в Хельсинки. После окончания университета она занималась юридической практикой, а затем работала судьей, в том числе в Верховном суде Финляндии. В 1954 году она была избрана председателем Международной федерации женщин-юристов. Затем она перешла на международную гражданскую службу и представляла Финляндию в различных учреждениях ООН в 1960-х и начале 1970-х годов.

В 1972 году Хельви Сипиля была избрана помощником Генерального секретаря ООН. Она возглавляла Центр ООН по социальному развитию и гуманитарным вопросам, была генеральным секретарем первой Всемирной конференции по положению женщин, а в 1975 году сыграла решающую роль в создании Фонда ООН для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ).

После работы в ООН г-жа Сипиля продолжала активно работать на международном уровне, особенно во Всемирной ассоциации девушек-гидов и скаутов. В 1982 году она стала первой женщиной, баллотировавшейся на пост президента Финляндии.

Отсканируйте QR-код, чтобы больше узнать о женщинах, которые помогали развивать и укреплять международное сотрудничество в Женеве.



СТАЖЕРЫ УКРЕПЛЯЮТ МНОГОСТОРОННЮЮ СИСТЕМУ

В ознаменование своего 75-летия в 2020 году ООН начнет самую широкомасштабную в истории дискуссию о роли международного сотрудничества в построении будущего, которое мы хотим.

В Отделении ООН в Женеве стажеры выполняют различные роли, приобретая ценный опыт и знания, которые могут определить их жизненный путь, направив их на стезю международной гражданской службы, от чего в конечном счете выиграет многосторонняя система.

Генеральный директор Татьяна Валовая и несколько стажеров обменялись мнениями по поводу того, как учреждения ООН могут сохранить свою роль силы, способствующей позитивным изменениям в мире.

В 2019 году в Отделении ООН в Женеве работало 75 стажеров – 22 мужчины и 53 женщины из 30 стран.



© Фото ООН. Джози Бауман

“ ”

«Мы должны помнить, что наш мир неделим, и идея Целей в области устойчивого развития заключается в том, чтобы никто не остался позади», – сказала Генеральный директор, подчеркнув необходимость укрепления глобального доверия, солидарности и партнерства.

“ ”

«Это огромная ответственность и обязанность, – говорит Шахин Рафилал, 23 года. – Я хотел заниматься работой, которая изменила бы жизнь людей к лучшему, и использовать технологии, чтобы сделать мир лучше».

Отсканируйте QR-код, чтобы найти кампанию в Facebook, где Генеральный директор и наши стажеры излагают свои мысли о том, что важно для будущего.



ПРИЗЫВАЯ МОЛОДЕЖЬ СТАТЬ ДВИЖУЩЕЙ СИЛОЙ ПЕРЕМЕН В ИНТЕРЕСАХ РАЗОРУЖЕНИЯ

Вовлечение молодежи и взаимодействие с ней по ключевым вопросам многосторонней повестки дня – это давний приоритет для Отделения ООН в Женеве и женевского сектора Управления ООН по вопросам разоружения. Инклюзивность необходима для поиска решений проблем сегодняшнего дня, она же готовит нас к проблематике будущего. В 2018 году Отделение ООН в Женеве опубликовало руководство *Disarmament and You(th)* (Разоружение и вы – молодежь), чтобы помочь молодым людям узнать о разоружении и проблемах нераспространения и внести содержательный вклад в их решение. Женевский сектор Управления ООН по вопросам разоружения активно работает над повышением осведомленности о проблематике разоружения, а также над укреплением партнерских связей и привлечением молодых дипломатов и молодых ученых к решению этой проблемы.

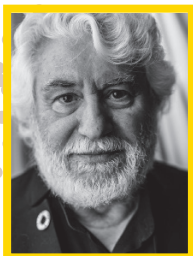


2019 год. Стипендиаты ООН по разоружению в Музее атомной бомбы в Нагасаки, Япония

В 2019 году в целях продолжения усилий по вовлечению молодежи в процесс глобального разоружения и взаимодействия с ней Генеральная

Ассамблея консенсусом приняла резолюцию о молодежи, разоружении и нераспространении, соавторами которой выступили 84 страны.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Кристобаль Габаррон

Художник и скульптор, правозащитник

«Для меня Декларация прав человека – самый мощный документ в защиту человечества... Если мы хотим изменить мир, мы должны начать с маленьких детей. Необходимо объяснять детям, что такое права человека».





ГЛАВА 7

СТРОИТЕЛЬСТВО УСТОЙЧИВОГО БУДУЩЕГО



© Фото ОНП "Адам Кайы"



ВОРОТА В ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ

Проект «Ворота в отделение ООН в Женеве» (Portail des Nations) – интерактивный центр по приёму посетителей, способный принять до 300 000 человек в год в целях более доходчиво разъяснить общественности, как работает Организация Объединённых Наций.

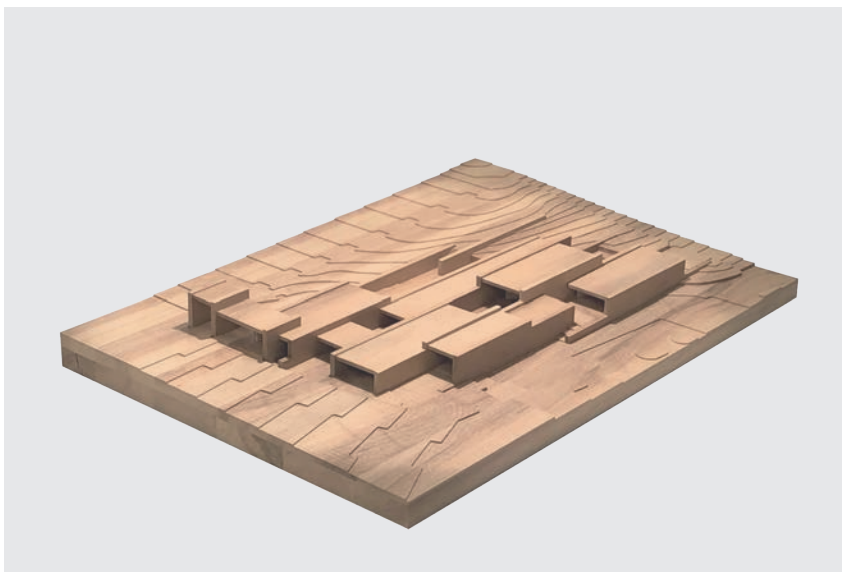
Этот удачно расположенный павильон площадью в 3 000 квадратных метров, который планируется ввести в строй в 2023 году, послужит цели ознакомления посетителей с важнейшими мировыми проблемами и ролью ООН в их решении при помощи многочисленных интерактивных экспонатов.

“ ”

«Этот проект даёт нам уникальную возможность укрепить связи с широкой общественностью, – говорит Генеральный директор отделения ООН в Женеве Татьяна Валовая. – Он позволит по-новому взглянуть на то, как мы работаем сейчас, какие строим планы на будущее в решении задач, которые уже сегодня меняют мир».

Проект со сметной стоимостью в 27,5 млн швейцарских франков, работа над которым началась в 2019 году, планируется осуществить на средства, щедро выделенные Фондом Пикте в интересах развития, Романдской лотереей и одним частным женевским фондом.

Отсканируйте QR-код, чтобы получить дополнительную информацию о проекте «Portail des Nations».



СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СОХРАНЕНИЯ НАСЛЕДИЯ (СПН)



350_{км}

= **максимальное**

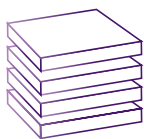
расстояние доставки наиболее экологичной строительной древесины на строительную площадку нового постоянного здания



На строительство нового здания уйдет

18 500_{м³} **бетона** = это объем

7 олимпийских плавательных бассейнов.



7 200_{м²} **фасада**

будет установлено – это **площадь** игрового поля футбольного стадиона.



Как ожидается, будет использовано в качестве **вторичного сырья** или

утилизировано **75%** **строительных отходов.**



Поставлена задача **снизить**

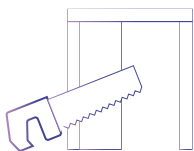
расход воды на **40%**



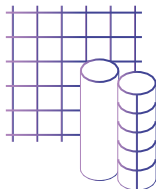
ОБЕСПЕЧЕНИЕ СТАНДАРТОВ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ УСТОЙЧИВОСТИ ПРИ СТРОИТЕЛЬСТВЕ ЗДАНИЯ Н

Соблюдение концепции и методов обеспечения устойчивости для снижения негативного воздействия на окружающую среду при проектировании нового корпуса Н на территории ООН в Женеве позволило решить задачу соблюдения самых высоких стандартов энергоэффективности. Здание соответствует нормам Золотого стандарта системы «Лидерство в энерго-экологическом дизайне» (ЛЭЭД) (Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) Gold). Это наиболее широко применяемая система классификации построек, претендующих на статус «зелёных».

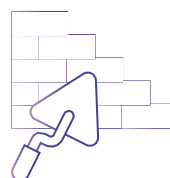
ПОЧТИ 30% СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ БЫЛИ ПОСТАВЛЕНЫ МЕСТНЫМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯМИ, В ТОМ ЧИСЛЕ:



Деревянные рамы



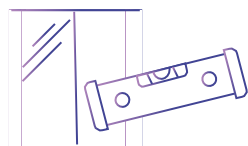
Арматурная сталь



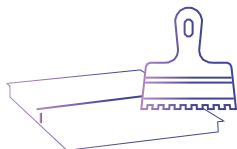
Цемент и гравий для приготовления бетона



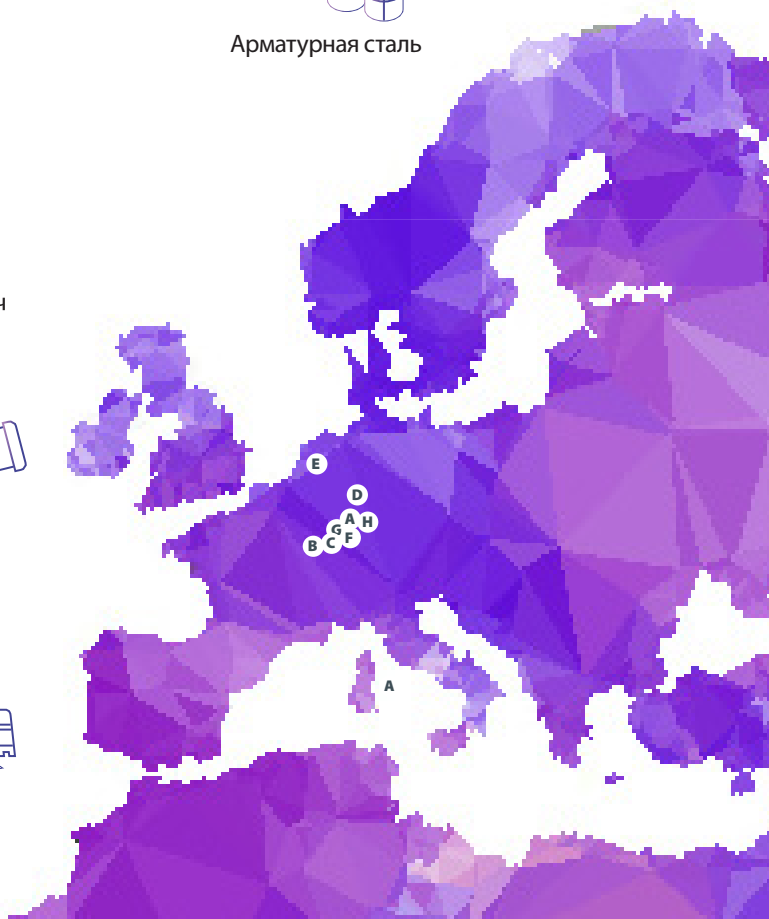
Силикатный
известковый кирпич



Панели остекления
фасада



Деревянные
фальшполы марок



- A** – Gerlafingen
- B** – Vernier
- C** – Eclépens
- D** – Bretten
- E** – Louvain-la-Neuve
- F** – Bulle
- G** – Valbroye
- H** – Neumarkt

ЭКОУГОЛОК ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ И ПОВТОРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Люди повсеместно стремятся сократить воздействие на окружающую их среду, пуская отходы на переработку и реже покупая новые вещи. Созданный по инициативе и при участии сотрудников проект «Экоуголок в поддержку Цели устойчивого развития 12: Ответственное производство и потребление», был запущен в феврале.

Без каких-либо дополнительных затрат и отходов небольшое служебное помещение на четвёртом этаже Здания Е Дворца Наций было переоборудовано в многопрофильный зал. В Экоуголке можно обменивать использованные канцтовары на новые, направить их на переработку, а также поделиться с коллегами идеями о том, как наносить меньше вреда природе в своей повседневной работе.

Устойчивое потребление – это далеко не только бережное обращение с канцтоварами. Старые очки ещё могут послужить кому-то в развивающихся странах, пластмассовые крышки от бутылок собираются и направляются в благотворительный фонд, работающий с инвалидами, а использованные щёточки для туши идут на нужды организации, оказывающей помощь животным.



Первый год работы проекта оказался весьма успешным, что подвигло новых людей на его поддержку и новые интересные идеи снижения отходов. Он привлёк внимание других сотрудников ООН в Женеве, и теперь появились аналогичные инициативы, связанные с переработкой и повторным использованием материалов.

КАПИТАЛЬНЫЙ РЕМОНТ И ПЕРЕСТРОЙКА ЗАЛА 19

После того как он был построен 46 лет назад, зал 19 всегда был местом, где делегаты и лидеры стран мира вели активную совместную дискуссию по самым масштабным мировым проблемам и искали пути их решения. В его стенах прошли тысячи заседаний и конференций таких органов, как Конференция ООН по торговле и развитию ([United Nations Conference on Trade and Development](#)), Экономическая комиссия ООН для Европы ([Economic Commission for Europe](#)) и Совет по правам человека ([Human Rights Council](#)), что стало важным вкладом в процесс многосторонней дипломатии.

Ремонт занял 13 месяцев, а торжественное открытие состоялось в ноябре 2019 года. Теперь зал 19 стал совершенно новым, энергоэффективным, современным рабочим пространством, оснащенный самым передовым оборудованием для обслуживания конференций и при работе над которым были использованы идеи, подсказанные самой природой. Делегаты и представители международного сообщества – участники конференций – получили возможность работать более эффективно. Руководил проектом, который был осуществлён благодаря щедрой финансовой поддержке Катара, известный итальянский архитектор Джанпьеро Пейя. В просторном конференц-зале предусмотрено многое, что делает его доступным для лиц с ограниченными возможностями, включая первую в здании ООН в Женеве кабину для перевода жестового языка.

КОНСОЛЬ ДЕЛЕГАТА

Рабочий стол участника конференции оборудован консолью, на которой размещены экран, подписи шрифтом Брайля, цифровые таблички с названиями стран, микрофоны, кнопки машины для голосования, гнезда зарядных устройств USB и электрические розетки международного образца.



© Фото ООН: Адам Кейн

КАБИНЫ СИНХРОННОГО ПЕРЕВОДА

Синхронный перевод может осуществляться на шесть официальных языков ООН и три дополнительные языка. Рядом находится первая в Отделении ООН в Женеве кабина для перевода жестового языка.

ПОСАДОЧНЫЕ МЕСТА

Зал вмещает 737 человек. Половина посадочных мест всегда доступна для инвалидов-колясочников, а при необходимости с незначительными изменениями в их распоряжение могут быть предоставлены все места.

ПОТОЛОК

Уникальный декор потолка навеян мукарнами, или сотовыми сводами, – характерными элементами арабской архитектуры. Волнообразные элементы, геометрические узоры и встроенные источники света создают единую мозаику всего зала.

ОКНА

Четыре больших окна открывают прекрасный вид на Женевское озеро и расположенные за ним горы, впуская в зал естественный свет и позволяя участникам почувствовать себя единым целым с природным ландшафтом за стенами зала.

ПРОЕКТОР ЛОГОТИПОВ

Инновационный проектор позволяет придать уникальность мероприятию, отразив его логотип или название организатора.

БОЛЬШОЙ ЭКРАН ДИСПЛЕЯ

Среди всех залов Отделения ООН в Женеве 19-й оборудован самым большим экраном. Он позволяет сопровождать работу конференции презентациями, фотографиями и фильмами.

ЗАЛ ДЛЯ ЛИТЕРАТУРНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ И «МЕЧТА О МИРЕ»

Известная во всём мире как исследовательский центр, хранилище знаний и очаг культуры, библиотека ООН в Женеве продолжает оставаться важным источником информации для международного сообщества. Библиотека была основана во Дворце Вильсона в 1919 году и переведена во Дворец Наций в 1936 году. Большинство её помещений сохраняют свой первоначальный вид уже 83 года.

В 2019 году распахнул свои двери отремонтированный Зал для литературных чтений. Он стал местом проведения разнообразных дискуссий и мероприятий, посвященных вопросам мировой важности. Теперь зал оборудован более современной аудиовизуальной аппаратурой, он стал более светлым, вместительным. Осуществлённый под руководством архитектора Федерики Паррини проект реконструкции зала был нацелен на сохранение исторического наследия здания Организации и уважительное к нему отношение.

«Мечта о мире» (*The Dream of Peace*), картина во всю стену, написанная в 1939 Хенриком Соренсеном (Henrik Sørensen), продолжает своими яркими красками приковывать к себе внимание, контрастируя с окружающими её чистыми белыми стенами и подновлённым потолком.



© Фото ООН. Адам Кейн

На противоположной стороне зала размещен вместительный стеллаж, состоящий из семи ящиков в форме раскинувшейся на всю стену карты мира с параллелями и меридианами. Дерево, из которого сделан каждый из ящиков, привезено с каждого из семи континентов. Эта символическая карта олицетворяет библиотеку как место хранения и обмена знаниями со всего мира.

По периметру зала расположены 1 700 деревянных ящичков, в которых некогда находилась картотека с данными всех книг и журналов, хранившихся на полках и стеллажах читального зала, пока каталог не был оцифрован в 2003 году.

Отсканируйте QR-код, нажмите на мышку и проведите ей, чтобы увидеть круговую панораму зала.



КОНКУРС «ПЕЩЕРА ДРАКОНОВ»

Конкурс «Пещера драконов» был объявлен в 2019 году как новая дискуссионная платформа для обсуждения предложений по улучшению работы ООН в Женеве и качества оказываемых ей услуг. Сотрудникам была предоставлена возможность представить свои свежие идеи на суд Комитета в составе членов руководства, специалистов и коллег. Идея была позаимствована у создателей популярной программы британского телевидения под тем же названием. Мероприятие получилось живым, развлекательным и способствовало сотрудничеству и обмену информацией.

На конкурс было подано 16 проектов на самые разные темы от садовых работ до криптовалют. В финал вышли пять проектов. В ходе мероприятия участники представляли свои идеи коллегам, руководителям и судьями конкурса. После этого судьи и зрители задавали им непростые вопросы о том, что они намерены предпринять для осуществления своих идей в случае, если их проект победит.

Хотя решение было непростым, Драконы остановились на проекте разработки приложения, с помощью которого сотрудники различных структурных подразделений могли бы делиться друг с другом профессиональными навыками и более эффективно сотрудничать, особенно в процессе письменного перевода.



Каждая из команд-победителей выбрала себе куратора из числа представителей руководства для содействия в реализации пилотных проектов. Обеим командам будет предоставлена возможность развивать свои идеи в течение половины рабочего дня в неделю на протяжении трёх месяцев.

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть лучшие моменты из конкурса «Пещера драконов».



СТРАНИЦА ЗА СТРАНИЦЕЙ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРОЦЕССА

Каждый год в типографии ООН в Женеве печатается огромный объем документов и публикаций, включая доклады для участников многосторонних совещаний и их итоговые резолюции. Кроме того, передовые технологии печати применяются для издания по заказу расположенных в Женеве организаций содержательных технических справочников, тематических докладов специализированных учреждений ООН, ежегодных отчетов о достижениях Отделения, информационных бюллетеней об основных результатах работы системы ООН, текущей деятельности и планируемых мероприятиях. Многие из этих публикаций играют важную роль для эффективного и успешного проведения многосторонних совещаний, которые проходят во Дворце Наций и на других женевских форумах.

Для того чтобы ООН в Женеве продолжала соответствовать растущим потребностям в печатной продукции всё более широкого круга клиентов, в типографии в 2019 году было установлено новое оборудование для офсетной печати марки Heidelberg Speedmaster. Этот высокоскоростной, энергоэффективный четырехцветный станок имеет встроенные функции сушки, нанесения лака и автоматической балансировки цветов. В результате сократился срок выполнения работ, повысилась производительность без потери высочайшего качества. При наличии такой печатной машины



© Фото ООН-Адам Кейн

можно не сомневаться, что в будущем типография будет продолжать обеспечивать производство долгосрочных публикаций. Появляются новые ресурсы для печати оперативных материалов и выполнения специальных заказов, возможность печатать в необходимых объемах рекламные и просветительские материалы. Покупка такого оборудования сохраняет за типографией передовые позиции на рынке публикации и печати, позволяя ей оказывать услуги ООН и спецучреждениям в Женеве и во всём мире.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ ПЕЧАТНОЙ ПРОДУКЦИИ ВО ВСЕМ МИРЕ ЯВЛЯЮТСЯ

правительственные учреждения, делегаты конференций, представители научных кругов, исследовательские институты, технические эксперты, средства массовой информации.

МАТЕРИАЛЫ ИСПОЛЗУЮТСЯ УЧАСТНИКАМИ

совещаний, конференций, семинаров, исследовательских мероприятий, практикумов, программ обучения, программ технического сотрудничества.

В ЦЕНТРЕ ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ УДАЧНО СОЧЕТАЮТСЯ ПОМОЩЬ СО СТОРОНЫ СОТРУДНИКОВ И ЦИФРОВЫЕ УСЛУГИ

Самое ценное, что есть у Отделения ООН в Женеве, – это его сотрудники. Центр поддержки клиентов был создан для более эффективного оказания необходимых услуг своим служащим. Это место, где сотрудники могут получить доступ к наиболее востребованным административным услугам и быстрый ответ на разнообразные вопросы, что даёт им возможность больше времени уделять своей профессиональной деятельности.

Каждую неделю Центр принимает 600–800 посетителей. Они оценивают степень соответствия своим ожиданиям в 95%, что является свидетельством его успешной работы. Залогом такого успеха стало разумное сочетание цифровых услуг, предоставляемых через интернет-портал, и возможность личного общения с сотрудником Центра в удобно расположенном зале.

Идея собрать в одном пространстве представителей различных административных служб позволила повысить качество оказываемых ими клиентам услуг. В будущем планируется привлечь к работе в Центре представителей и других административных подразделений, чтобы, повышая эффективность его работы, внедряя инновации и совершенствуя качество оказываемых услуг, ещё более полно удовлетворять потребности посетителей.

УСЛУГИ, ОКАЗЫВАЕМЫЕ В ЦЕНТРЕ ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ



Кадровые вопросы

(выполнение договорных обязательств, пособия, учёт рабочего времени, заработная плата, оценка качества работы, функция Самообслуживание в системе Умоджа)



Поступление на службу и увольнение



Вопросы медицинского страхования

(регистрация, заявления о страховых выплатах)



Дипломатические услуги

(дипломатические номерные знаки, освобождение от НДС)



Пропуск сотрудника ООН, удостоверение ООН, документ члена семьи сотрудника ООН



ИКТ оборудование

(портативные компьютеры, экраны, мобильные телефоны)



Банковский сервис

(информация о банковских счетах, платёжные ведомости и отчёты о командировочных)



Оформление и продление личных пропусков и пропусков транспортных средств



Вопросы Пенсионного фонда



Помощь с оформлением дополнительной медицинской страховки GPAFI, страхованием жизни и страхованием на случай лишения заработной платы



la mutuelle

Помощь в работе с Кассой взаимопомощи

(накопительные счета, ссуды, консолидация долга, проездные документы на общественный транспорт Швейцарии и другое)

ГЛАВА 8

**ДЕЛИМСЯ ОПЫТОМ,
ЗНАНИЯМИ И
КУЛЬТУРНЫМ
НАСЛЕДИЕМ**



Исторические места



Книгохранилище

В 1926 году Лига Наций планировала приступить к строительству своей новой штаб-квартиры, Дворца Наций, на берегу Женевского озера. Полученное от Джона Д. Рокфеллера-младшего щедрое пожертвование на создание крупной библиотеки сделало очевидным, что участок на берегу озера недостаточно велик.

Вот почему Дворец Наций и его библиотека были построены там, где они находятся сейчас – в парке Ариана. Библиотеку проектировали на основании выводов комиссии, которая посетила все ведущие библиотеки Европы и Соединённых Штатов Америки. Она изначально задумывалась как первоклассный исследовательский и образовательный центр.

Книгохранилище было построено по специальному заказу для хранения огромного количества документов. Оно размещено на 10 уровнях пятиэтажного здания библиотеки, являющегося частью Дворца Наций. Короткое межэтажное пространство позволяет достать любой документ без стремянки, что делает возможным в считанные минуты найти и доставить в читальный зал необходимую книгу. Общая протяженность книжных шкафов составляет 45 километров, в них размещено более миллиона единиц хранения, включая периодику, книги и документы на 150 языках. В комнате-сейфе хранятся книги, некоторые из которых были изданы в начале XVI века, причём самая старая датирована 1504 годом. Для перемещения по книгохранилищу предусмотрены лестницы, есть лифт, подъёмник для книг и крупногабаритных документов. Расположение тепловых коммуникаций и водопроводных труб тщательно продумано, чтобы максимально защитить документы в случае протечки. В хранилище находится широкий ассортимент документов, в том числе ежедневные и еженедельные газеты, начиная с 1800-х годов. Каждый официальный документ любого из отделений ООН, изданный в период с 1946 по 2015 годы на шести официальных языках, находится в фондах Библиотеки в бумажном виде, а документы, опубликованные после 2015 года – в цифровом.

В соответствии с первоначальным замыслом Библиотека ООН в Женеве продолжает оставаться первоклассным источником для работы над исследованиями и научными трактатами по темам многосторонней дипломатии и международного сотрудничества, хранилищем знаний и наследия Организации.

УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ДИАЛОГА В БИБЛИОТЕКЕ

Отделение ООН в Женеве – это площадка для многостороннего диалога между представителями различных культур в духе уважения к их многообразию. В его стенах проходят встречи и мероприятия, направленные на ознакомление с разнообразными ценностями других культур, их изучение, что отражает роль организации как инструмента налаживания взаимопонимания между народами и немало помогает в работе постоянных представительств стран и международных организаций.

В 2019 году в женевском отделении ООН во Дворце Наций было проведено 52 культурных и 90 специальных и параллельных мероприятий. Кроме того, прошли 17 Библиотечных вечеров с участием авторов, учёных, сотрудников постоянных представительств и экспертов, на которых обсуждались вопросы мировой важности. В культурных мероприятиях, чтениях, экскурсиях и прочих мероприятиях, организованных сотрудниками библиотеки, приняли участие более 18 500 человек.



ФЕВРАЛЬ

Выставка «Гений гуманизма», посвященная 100-летию со дня рождения Федерико Феллини и его непреходящему вкладу в искусство кинематографа. На церемонии открытия выступили молодые исполнители из ансамбля «Валеик» высшего музыкального училища в Лозанне.

АПРЕЛЬ

Выставка картин как иллюстрация 50-летней «ленты времени», которая помогает проследить связь между поколениями и изменения в стилистике и технике живописи за эти годы. Её создатели – студенты Белорусской государственной академии искусств.



МАЙ

Гала-концерт «Голосами женщин», организованный Международной организацией сотрудничества франкоязычных стран мира в поддержку гражданских прав женщин и гендерного равенства. В этом году более 1 500 зрителей, собравшихся в зале Ассамблеи, смогли услышать прекрасные и авторитетные голоса певиц и поэтесс, таких как певица из Мали Фатумата Диавара.

ИЮЛЬ

Участники Иерусалимского молодёжного хора, молодые израильтяне и палестинцы, вместе исполнили произведения на арабском, иврите и английском языках, продемонстрировав силу песни как способа возвыситься над разногласиями.



СЕНТЯБРЬ

Выставка работ с изображениями лиц детей на фоне флагов тех стран мира, которые подтвердили свои обязательства Сторон Конвенции по правам ребёнка.



СЕНТЯБРЬ

Концерт «Привет из Китая» в ознаменование 70-летия образования Китайской Народной Республики, состоявшийся в зале Ассамблеи, прошёл с участием студентов Шанхайской консерватории.

«Рассказывает Пол Роуз» – встреча с путешественником, руководителем научных экспедиций, архивная запись которой находится по адресу [The Next Page, the UN Library Geneva podcast](#).



ОКТАБРЬ

Выставка, посвященная китайской провинции Сычуань и 150-летию присвоения научного названия виду «гигантская панда». Прошли сценические представления, дегустация местной кухни, что стало иллюстрацией богатого культурного наследия провинции.

Концерт, в котором прозвучали классические и национальные корейские мелодии, прошёл в честь 100-летия многосторонней дипломатии в Женеве.

СОВМЕСТНОЕ ОБУЧЕНИЕ И ОБМЕН ЗНАНИЯМИ В ОТДЕЛЕНИИ ООН В ЖЕНЕВЕ

Новая инициатива Библиотеки ООН в Женеве и Центра обучения и многоязычия, старт которой был дан в январе, нацелена на поощрение развития инноваций, сотрудничества и реализации совместных проектов в области многосторонней дипломатии. Сообщество знаний и обучения предоставляет возможность дипломатам, сотрудникам и стажёрам, работающим в организациях системы ООН в Женеве, совместно выдвигать новые идеи и обмениваться ими.

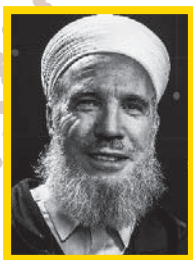
Существует два вида подобных начинаний: те, что реализуются, как правило, на базе крупных библиотек, известные как сообщества знаний, и практикуемые в университетах и старших классах школы, часто именуемые обучающими сообществами. Задача, стоявшая перед ООН в Женеве, заключалась в том, чтобы объединить их и найти правильный баланс между знаниями и обучением. Сообщество впитало в себя опыт развития библиотечного дела и центров знаний в век развития цифровых технологий.



Сообщество знаний и обучения предлагает вниманию участников широкую палитру сравнительно недорогих форматов коллективных мероприятий, таких как интерактивные лекции, практические семинары, работа над совместными проектами и профессиональные курсы.

В 2019 году в рамках Сообщества прошло 47 мероприятий, организованных совместно с 39 партнёрами из числа организаций системы ООН в Женеве, участниками которых стали более 2 800 человек.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Муḥаммад аль-Якуби

Сирийский
исламский ученый и
религиозный деятель

«К сожалению, проблема ненависти нарастает, мы все с ней сталкиваемся... Ненависть к людям, я полагаю, это следствие ненависти к жизни. Получается, что люди, которые ненавидят жизнь, ненавидят всё, что связано с жизнью».



ПРОГРАММЫ «С ПОГРУЖЕНИЕМ» УГЛУБЛЯЮТ ПОНИМАНИЕ РАБОТЫ ООН

За долгие годы тысячи выпускников вузов, дипломатов, журналистов и активистов гражданского общества получили углублённые знания о мире международного сотрудничества, приняв участие в информационных программах, организуемых Отделением ООН в Женеве ([Information Programmes](#)). Эти программы помогают участникам получать информацию о наиболее злободневных проблемах нашего времени непосредственно от экспертов и практиков прямо во Дворце Наций.

Диапазон тем, предлагаемых слушателям, соответствует задаче более глубокого погружения в ту или иную проблему. Он включает роль Женевы как центра многосторонней дипломатии, достижение Целей устойчивого развития, защиту прав человека, изменение климата и многое другое.

Принявшие участие в Информационной программе студенты парижского лицея Фенелон Сант-Мари были в восторге. 17-летняя Саша сказала:

“ ”

«Пресса рассказывает о деятельности ООН, но у нас никогда не было возможности почувствовать это изнутри, без чего нельзя было понять суть дипломатического процесса».



© Фото ООН: Антуан Тарди



© Фото ООН: Антуан Тарди

СТУДЕНТЫ–ВЫПУСКНИКИ СТРОЯТ БУДУЩЕЕ МНОГОСТОРОННЕЙ ДИПЛОМАТИИ

В июле студенты вузов самых разных профилей шести континентов съехались во Дворец Наций, чтобы принять участие в двухнедельной Программе для выпускников (*Graduate Study Programme*). В этом году она была организована уже в 57-й раз, что делает её самой долго действующей образовательной программой в ООН. Студенты, обучающиеся по специальностям международные отношения, экономика, перевод и общественные науки, прослушали лекции ведущих специалистов из организаций системы ООН и гражданского общества. Объединённые в группы, студенты исследовали вызовы, стоящие перед современной многосторонней дипломатией, и работали над аналитическими докладами, посвящёнными проблемам здоровья, труда, разоружения и гуманитарной помощи.

Отсканируйте QR-код, чтобы ознакомиться с докладом по итогам 57-й Программы для выпускников.



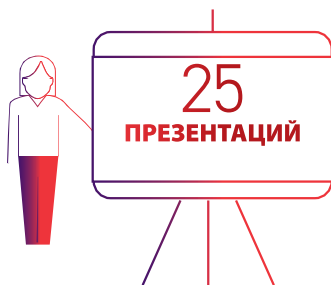
© Фото ООН: Ирина Туртаева



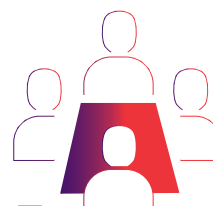
54 участника



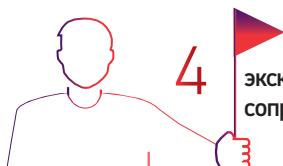
33 страны



25
ПРЕЗЕНТАЦИЙ



5 рабочих групп



4

экскурсии с
сопровождением



2

недели

1

уникальный
жизненный
опыт

АРХИВЫ, ИССЛЕДОВАНИЯ, ЦИФРОВОЙ ДОСТУП: НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ

Лига Наций, созданная, когда ещё были свежи в памяти трагедии и страдания Первой мировой войны, сыграла важную роль в подготовке основы для современной Организации Объединенных Наций. История её создания, расширения и в конечном счете роспуска отражена в 15 млн. страниц документов, обнаруженных в архивах Лиги Наций, хранящихся в Библиотеке ООН в Женеве. Включённые в список *Memory of the World* (Память мира) ЮНЕСКО в 2009 году, эти архивы продолжают оставаться свидетельством стремления государств – членов Лиги Наций создать первую межправительственную организацию в интересах мира и сотрудничества.

Масштабный проект по оцифровке и обеспечению доступа к архивам начался в 2017 году. В 2019 году женевское отделение ООН завершило оцифровывание более 7 млн страниц из 15 млн. В связи с отмечаемым столетием со дня основания Лиги было открыто онлайн-«окно» (*online «window»*) в этот проект, в котором была представлена подробная информация, ключевые документы и видеоматериалы.



© Фото ООН: Джоэл Баумен

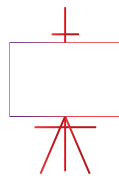
Завершение проекта «Полный цифровой доступ к архивам Лиги Наций» обеспечит на долгие годы сохранность бумажных и цифровых документов и поможет в работе исследователей. Предоставление простого интернет-доступа к этому

важному своду архивов откроет новые возможности для инновационных изысканий, визуализации данных и других подходов, позволяющих получить представление об истории и развитии многосторонней дипломатии.

БИБЛИОТЕКА И АРХИВЫ



По состоянию на 31 декабря 2019 года в **БИБЛИОТЕКЕ И АРХИВЕ ОТДЕЛЕНИЯ ООН В ЖЕНЕВЕ** было отсканировано почти **7 млн** из расчетных **15 млн** страниц в рамках проекта «Полный цифровой доступ к архивам Лиги Наций».



В Библиотеке было организовано **52 культурных МЕРОПРИЯТИЯ**



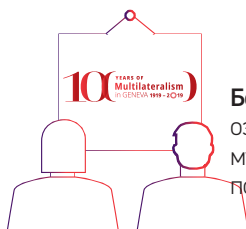
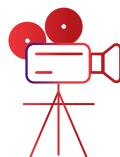
(**32** выставки, **4** кинопоказа, **4** представления и **12** концертов),

17 специальных МЕРОПРИЯТИЙ

(**1** кинопоказ и **16** выставок) и



73 сопутствующих МЕРОПРИЯТИЯ
(**54** выставки и **19** кинопоказов).



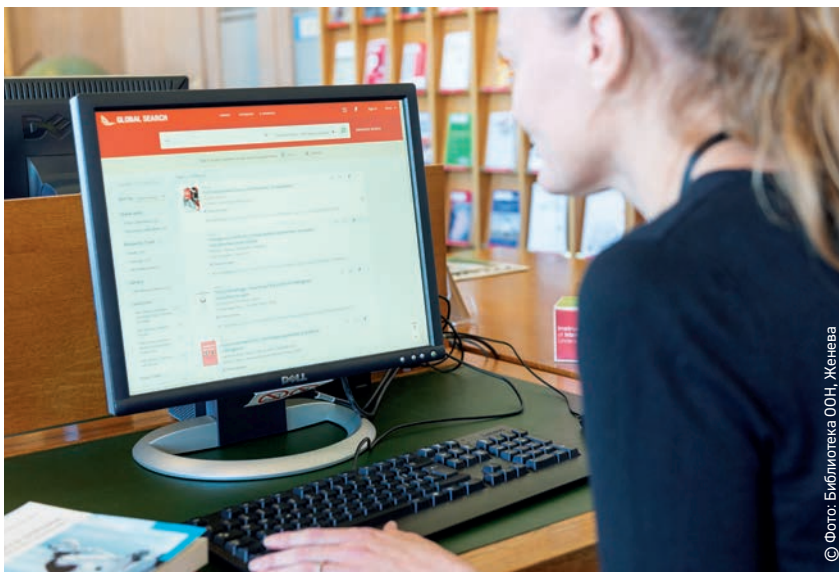
Более **1 000** посетителей ознакомились с новой выставкой-музеем «100 лет многостороннего подхода в Женеве».

НОВЫЕ ОНЛАЙН-РЕСУРСЫ ОБЕСПЕЧИВАЮТ ДОСТУП К РАСТУЩИМ ЗНАНИЯМ

Полезный онлайн-инструмент стал еще более совершенным: теперь он даёт возможность исследователям всего мира быстрее и проще находить важную информацию. Недавно была усовершенствована функция подключения Библиотеки ООН в Женеве к нескольким базам данных собраний печатных и электронных документов [Global Search](#) (глобальный поиск). Это было сделано с целью улучшения пользовательского интерфейса и повышения качества поиска. Теперь пользователи имеют доступ к тематической информации из нескольких библиотек системы ООН, баз данных и электронных журналов.

В 2019 году при библиотеке были созданы ещё две специализированные общедоступные базы данных. Коллекция художественных произведений Отделения ООН в Женеве ([UN Geneva Artwork Collection](#)) содержит подробную информацию обо всех работах, демонстрируемых и хранящихся во Дворце Наций. База данных цитат ([Database of Quotations](#)) облегчает исследователям и журналистам быстрый поиск цитат из проверенных источников о работе ООН и Лиги Наций.

Чтобы сделать удобнее работу по конкретным темам, была разработана серия Справочных руководств, состоящая из информации, документов, книг и статей по 14 общим темам, относя-



© Фото: Библиотека ООН, Женева

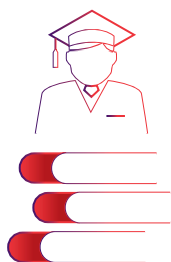
щимся к многосторонней системе, а также по десяткам других подтем. В 2019 году были созданы два новых таких Руководства, а именно Руководство по исследованиям в области многосторонности ([Research Guide on Multilateralism](#)) и Руководство по исследованиям в области науки и новых технологий ([Disarmament Research Guide on Science and Emerging Technology](#)), разработанное в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

Улучшение доступа к бесценным коллекциям Библиотеки ООН в Женеве и к другим глобальным базам данных необходимо для продолжения оказания качественных услуг международному сообществу.

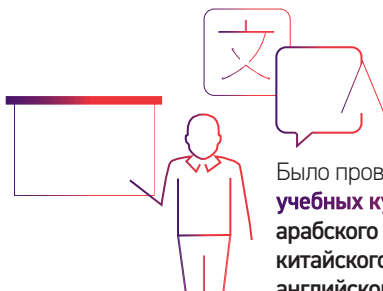
Отсканируйте QR-код, чтобы познакомиться с новыми онлайн-ресурсами, предлагаемыми Библиотекой ООН в Женеве.



ОБУЧЕНИЕ



10 056 человек
приняли участие в
601 мероприятии по обучению
и многоязычию.



Было проведено **273** языковых учебных курса с **244** участниками курсов арабского языка, **228** участниками курсов китайского языка, **541** участником курсов английского языка, **1 741** участником курсов французского языка, **256** участниками курсов русского языка и **542** участниками курсов испанского языка.

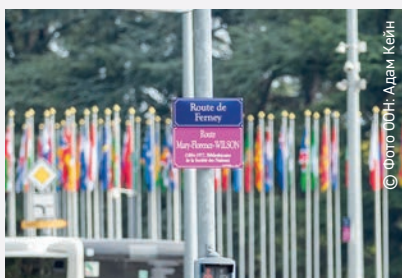


© Фото ООН: Архивы ООН Женева – Флоранс Вильсон, 1928, иллюстрация Вайолет Оукли

МЭРИ-ФЛОРАНС ВИЛЬСОН
1884–1977, Директор библиотеки Лиги Наций



Проект 100Elles, посвященный гендерным вопросам и равенству, выделяет роль 100 женщин, людей с маргинальной ориентацией или гендерной идентичностью, а также интерсексуалов, которые внесли позитивный вклад в развитие Женевы. Этот проект организован женевской феминистской организацией L'Escouade в партнерстве с властями города Женева.*



МЭРИ-ФЛОРАНС ВИЛЬСОН: ДИРЕКТОР БИБЛИОТЕКИ ЛИГИ НАЦИЙ

Мэри-Флоранс Вильсон (1884–1977 годы) возглавляла Библиотеку Лиги Наций со дня её основания в 1919 году до 1926 года. Она была первой женщиной-директором крупной библиотеки в Европе.

После окончания Колумбийского университета и программы подготовки библиотечных работников в университете Дрексlera она работала в Государственной библиотеке Нью-Йорка, а впоследствии – в библиотеке Колумбийского университета. Её специализацией было составление каталогов документов, связанных с международными отношениями, и классификация публикаций: сложная сфера научной деятельности в те времена – преимущественно мужская.

Г-жа Вильсон переехала в Европу в 1917 году на должность координатора Библиотеки Конгресса США и стала курировать обработку документов для Американской комиссии по вопросам мира. В 1919 году она поступила на работу в Лигу Наций, где ей было предложено возглавить только что созданную библиотеку. Её работа на этом посту сыграла критически важную роль для роста и формирования правопреемника учреждения – современной Библиотеки ООН в Женеве. Она оставила пост директора в 1926 году, но осталась в Европе, получив должность в Фонде Карнеги за международный мир. Она оставалась на континенте до конца своей жизни, живя в Швейцарии в течение и после Второй мировой войны и работая добровольцем в Американском комитете по защите гражданского населения.

Отсканируйте QR-код, чтобы получить дополнительную информацию о некоторых из женщин, которые способствовали развитию и укреплению международного сотрудничества в Женеве.





The background is an abstract composition of overlapping, wavy lines in various shades of green and blue. The lines create a sense of movement and depth, with some areas appearing more saturated than others. The overall effect is a vibrant, textured backdrop.

ГЛАВА 9

С МЫСЛЯМИ О ЛУЧШЕМ МИРЕ



Исторические места



© Фото ООН: Адам Кейн



© Фото ООН: Адам Кейн

Потерянный кинотеатр

Исследуя Дворец Наций, можно открыть для себя интересную страницу международного сотрудничества. В глубине здания С спрятался рассчитанный на 156 мест бывший кинотеатр, в котором демонстрировались фильмы на 9,5-мм, 16-мм, супер 16-мм и 35-мм плёнке. Хотя сегодня немногие знают, где он находится, в межвоенный период он играл важную роль в жизни Лиги Наций. По мере того как кинематограф набирал популярность, Лига начала осознавать его потенциал как инструмента информационного и культурного обмена. Позднее в период с 1947 по 1985 год этот зал стал регулярно использоваться Организацией Объединенных Наций для демонстрации фильмов на самые разные темы: начиная с послевоенной реконструкции Европы и заканчивая еженедельными новостями. Эти фильмы знакомили зрителей с новыми инициативами и распространяли информацию со всего мира среди сотрудников, работающих в Женеве.

Ремонт и переоборудование существующих помещений являются важной частью проекта по обновлению и строительству в рамках Стратегического плана сохранения наследия ([Strategic Heritage Plan renovation and construction project](#)). Китай выделил средства на переоборудование кинозала в многофункциональное помещение. В зале появятся кабины для переводчиков, новая система освещения, современное аудиовизуальное и вещательное оборудование, а изменяемая планировка посадочных мест сделает его полностью доступным для инвалидов-колясочников. Помимо основного, здесь будут построены два смежных зала, что сделает это пространство ещё более функциональным.

На протяжении многих лет кинотеатр был не просто местом для просмотра фильмов: он также играл важную роль в обмене информацией и укреплении взаимопонимания. Проект реконструкции позволит и впредь реализовывать эти задачи.

ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ ДОНОСИТ ДО ГЛОБАЛЬНОЙ АУДИТОРИИ ИДЕИ МИРА, ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И БЛАГОПОЛУЧИЯ

В период с января по апрель 2019 года телеканал France 24 транслировал на весь мир снятый женевской киностудией ООН цикл передач «Встань на защиту своих прав». Зрители всех континентов смогли посмотреть выступления пакистанского режиссёра Шармин Обейд, лауреата премий «Оскар» и «Эмми», которая посвятила его равноправию женщин; Евы Шлосс, пережившей Холокост, которая хочет, чтобы память о нём жила; и Лоры Дольчи, адвоката по защите прав жертв терроризма.

Для привлечения внимания телезрителей к глобальным усилиям в рамках Повестки дня устойчивого развития до 2030 года на франкоязычных каналах France 24 в сентябре и октябре транслировалась серия посвящённых ЦУР короткометражных фильмов, снятых студией SDG (ЦУР).

Четыре канала группы France 24 осуществляют круглосуточное вещание для жителей 333 млн домов по всему миру. Ежедневная аудитория телеканала составляет 55 млн зрителей из 183 стран мира, а на его веб-страницы заходят 18,2 млн человек в месяц.

В 2019 году швейцарский государственный телеканал RTS также показал миллионм зрителям программы и короткометражные документальные фильмы, созданные киностудией ООН в Женеве. Серия короткометражных документальных фильмов «Женевский свидетель» посвящена людям, которые являются примером высочайшей приверженности делу мира, правам человека и гуманизму.

Она шла в эфире RTS с 28 октября по 1 ноября, собрав аудиторию в более 205 000 человек. Эта же серия также транслировалась на телеканалах TV5Monde Квебек и TV5Monde Европа.



© Фото ООН. Жан-Марк Ферре

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть фильмы из цикла «Женевский свидетель» на RTS о тех, кто отстаивает идеи мира, прав человека и гуманизма.



Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть все интервью, снятые студией SDG.



НОВЫЕ ГОЛОСА



Николас Кароли

Велосипедист,
пропагандист
устойчивого
развития

**«Я мечтал объехать мир на велосипеде...
Велосипед – транспорт будущего.
Он соединяет нас с другими людьми,
снижает неравенство, а самое главное –
не загрязняет окружающую среду!
Знайте, что вместе мы способны
изменить мир. Помните, что жизнь –
это искусство встречаться с людьми,
что мы рождаемся для того, чтобы
встречаться. Встречи подтверждают,
что человечество – одна семья и что мы
живем в одной стране под названием
Земля. Давайте выполним Повестку дня
2030 года, давайте сделаем это раньше
срока!»**



CINÉ-ONU (КИНОТЕАТР ООН) ЗАОСТРЯЕТ ВНИМАНИЕ НА МИРОВЫХ ПРОБЛЕМАХ

Отделение ООН в Женеве использует силу кино для того, чтобы граждане лучше ориентировались в важных социальных, политических и культурных вопросах. Ежегодно по программе Ciné-ONU проводится показ самых разнообразных фильмов, за которым следуют дискуссии с участием режиссёров или актёров фильма, а также экспертов ООН и других организаций.

В 2019 году демонстрировались такие шедевры кинематографа, как «Рома» – завораживающе красивая драма Альфонсо Куарона. Фильм получил три премии «Оскар» в 2018 году. Ялица Апарисио, обладательница премии Оскар за лучшую женскую роль, которую она получила, снявшись в этом фильме, приняла участие в дискуссии после показа фильма, организованной Ciné-ONU. Зрители, выстроившиеся в очередь длиной в семь с лишним кварталов, до отказа заполнили 320-местный зал женевского кинотеатра «Империрия».

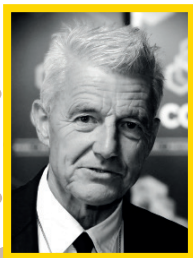


© Фото ООН- Жан Марк Ферре

В 2019 году в связи со столетием со дня рождения Нельсона Манделы был показан фильм «Государство против Манделы и других». Фильм «Бабушки Чернобыля» посвящен проблемам мирного использования ядерной энергии, а создатели карти-

ны «Королева Ирландии» с юмором и одновременно серьезно показывают, как происходила эволюция прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

НОВЫЕ ГОЛОСА



Пол Руз

Исследователь,
активист-эколог

«Меняется наше поведение, меняется работа целых отраслей экономики... Я с оптимизмом смотрю на перспективы достижения Целей устойчивого развития, всех из них».



РАСТУЩЕЕ СООБЩЕСТВО @UNGENEVA

На странице женевского отделения ООН в социальных СМИ @UNGeneva – Твиттере, Фейсбуке и Инстаграме – зарегистрировано 900 000 подписчиков. Здесь громко звучат голоса небезразличных граждан, активно распространяются идеи и информация о важнейших событиях и мероприятиях.

Одно из таких мероприятий – Саммит молодежных активистов – вызвало горячие отклики его многочисленных участников, собравшихся во Дворце Наций, а также тысяч молодых людей по всему миру, которые следили за его ходом в социальных сетях.

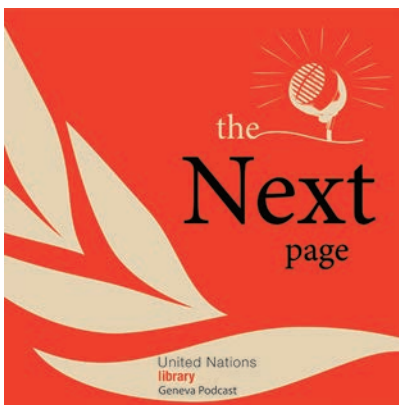
Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть видео о том, как с помощью @UNGeneva мир услышал вдохновенные выступления шести девушек-участниц Саммита Молодежных Активистов.



© Фото ООН: Антуан Тарди

«СЛЕДУЮЩАЯ СТРАНИЦА»: ПОДКАСТ БИБЛИОТЕКИ ООН В ЖЕНЕВЕ

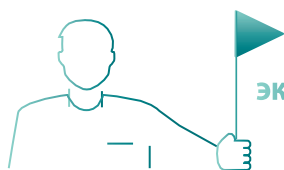
Отделение ООН в Женеве продолжает укреплять свою роль центра обучения и знаний, специализируясь на многосторонней деятельности и работе ООН. Подкаст-канал «Следующая страница» (The Next Page) был разработан для более широкого обсуждения темы многостороннего подхода средствами одного из самых быстрорастущих мультимедийных форматов. Выпуски посвящаются вопросам истории и современности, в них звучат выступления специалистов, транслируются записи мероприятий и прений, интервью с сотрудниками Отделения ООН в Женеве. Канал был открыт в июне, 16 выпусков уже доступны на iTunes, Spotify и Podbean.



Отсканируйте QR-код, чтобы прослушать выпуски серии The Next Page (Следующая страница).



ИНФОРМАЦИЯ



ЭКСПЕРТИЗЫ

УСТАНОВЛЕН НОВЫЙ РЕКОРД:

118 141 человек посетили

с экскурсиями Дворец Наций в сопровождении гидов. Экскурсии проводились на **14** языках. Более половины посетителей пришлось на организованные группы, а из них более **80%** приходилось на молодежь.

928 000

подписчиков в социальных сетях



466 500 подписчиков в Твиттере, что на **20% больше**, чем в 2018 году, зарегистрировано **1,28** млн контактов. Более **5 630** твитов были прочитаны более **62,7** млн раз.



Количество лайков на странице Фейсбук увеличилось на **18,4%**, а число подписчиков нашего аккаунта достигло **255 000**.



Число подписчиков в Инстаграме увеличилось на **34,5%** до **190 700**, при этом продолжался рост числа размещаемых здесь сообщений, видеоматериалов и сюжетов.



Был обновлен аккаунт Отделения ООН в Женеве на ЛинкдИн, и в настоящее время на него подписались более **16 000** человек.



2,5 млн посещений веб-сайта Отделения ООН в Женеве.



5 733 фотографии было загружено на аккаунт UN Geneva Flickr в 2019 году.



2 359 видеофильмов было снято для веб-трансляций, рассчитанных на всемирную аудиторию.



РАДИО ООН передало **1 027** репортажей, интервью и аудиозаписей.



В течение 3-го года своей работы **СТУДИЯ ЦУР** произвела **29** новых видеороликов для серии, которая на данный момент просматривалась на социальных сетях более **569 000** раз.

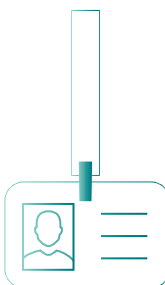


5 специально подготовленных короткометражных документальных фильмов из серии «ЖЕНЕВСКИЙ СВИДЕТЕЛЬ» демонстрировались на телеканалах **RTS** (Швейцария) и **TV5 Monde** (Франция).



324 очерка, статьи, студийных сообщения, редакционных статьи и сюжета были подготовлены и распространены через **UNifeed**.

НОВОСТИ И МЕДИА-УСЛУГИ



Раз в две недели проводились пресс-брифинги, всего **100**.



Подготовлено **874** пресс-релиза на английском и французском языках.

Журналистам было предоставлено **242** постоянные и **1 202** временные аккредитации для освещения деятельности Отделения ООН в Женеве.



Организовано **204** пресс-конференции должностных лиц ООН, представителей системы ООН в Женеве и государств-членов.

54 участника из **33** стран приняли участие в программе для аспирантов.



1 265 школьников и учителей из **18** стран приняли участие в **38** специальных информационных программах, посвященных расположенным в Женеве учреждениям и организациям системы ООН.

СОВМЕСТНЫЙ ПРИЗЫВ ООН И ПРОЕКТА ANGRY BIRDS В ЗАЩИТУ КЛИМАТА

Изменение климата является определяющим вопросом нашего времени. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш созвал в сентябре 2019 года в Нью-Йорке Саммит по действиям в связи с изменением климата ([2019 Climate Action Summit](#)). Цель заключалась в том, чтобы мобилизовать политическую и экономическую энергию на самом высоком уровне, активизировать деятельность по борьбе с изменением климата для содействия ускорению осуществления многих из Целей устойчивого развития.

В преддверии Саммита по действиям в области климата ООН и создатели анимационного фильма «Angry Birds» (Сердитые птички) объединили усилия в поддержку инициатив граждан по борьбе с изменением климата во всем мире.

“ ”

«Каждый шаг в защиту нашей планеты имеет значение», – сказал Стерлинг Браун, актер из фильма «Сердитые птички 2».

В Швейцарии Ред, один из персонажей Angry Birds, вышел вместе с сотрудниками Отделения ООН в Женеве к публике, собравшейся на берегу Женевского озера и в торговом центре Балецер, чтобы рассказать о содержании послания #ActNow (Действовать сейчас). Сотни людей, молодых и пожилых, нашли время, чтобы познакомиться самим и поделиться с другими предложениями о том, какие меры они могут предпринять для борьбы с изменением климата.



Райан, 6 лет, и Найла, 8 лет, пообещали:

“ ”

«гасить свет, выходя из комнаты».

Беатрис, 13 лет:

“ ”

«постарается есть меньше мяса».

Софи, 10 лет, сказала:

“ ”

«Каждый может сделать что-то прямо сейчас; дети тоже могут изменить мир».

ДАЖЕ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ МОГУТ ИМЕТЬ БОЛЬШОЕ ЗНАЧЕНИЕ

- Экономьте электроэнергию
- Ешьте меньше мяса
- Употребляйте в пищу продукцию местных производителей
- Используйте многоразовые пакеты и бутылки с водой
- Не выбрасывайте одежду, перешивайте её по новой моде
- Принимайте душ в течение не более пяти минут
- Меньше передвигайтесь на автомобиле
- Рециклируйте отходы
- Гасите свет
- Выключайте из розеток электроприборы

ГЛАВА 10

НА ЗАЩИТЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА



ВО ИМЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

В 2019 году в ходе 108-й сессии Международной конференции труда (108th session of the International Labour Conference) отмечалось столетие Международной организации труда (International Labour Organization). Участники Конференции обсудили многосторонние действия по улучшению условий труда, сосредоточили внимание на особенностях трудовых отношений в будущем и мерах по улучшению условий труда людей, пострадавших или перемещенных в результате изменения климата.

Более десятка мировых лидеров и 6 300 делегатов приняли участие в мероприятии высокого уровня, которое проходило в основном в зале Ассамблеи Дворца Наций. Проведение конференции такого масштаба сопряжено с рядом сложностей, и, чтобы их преодолеть, необходимо было всё тщательно продумать. Для обеспечения безопасности участников и координации хода работы конференции Служба безопасности ООН в Женеве совместно с Международной полицией безопасности Республики и кантона Женева, Федеральным управлением полиции Швейцарии и постоянными представительствами стран разработала детальные оперативные процедуры.

Для ускорения процесса проверки посетителей при соблюдении плана безопасности были приняты дополнительные меры, в частности, привлечены дополнительные сотрудники службы безопасности и установлены ещё пять досмотровых рентгеновских аппаратов во временной палатке на воротах Прени.

Обеспечение безопасности во время проведения многосторонних совещаний и конференций – одна из важнейших обязанностей Отделения ООН в Женеве. Оно продолжает всемерно содействовать международному сотрудничеству на благо решения ряда серьёзнейших мировых проблем.



Президент Италии **Серджо Маттарелла** (второй справа) во время 108-й сессии Международной конференции труда



Моску – собака, специализирующаяся на обнаружении взрывчатых веществ, из подразделения К-9 ООН в Женеве, – на службе во время 108-й сессии Международной конференции труда

РАБОТА СЛУЖБ ОХРАНЫ И БЕЗОПАСНОСТИ НА БЛАГО СОХРАНЕНИЯ КЛИМАТА



© Фото РКИКООН. Джеймс Дусон

Изменение климата – одна из важнейших проблем нашего времени. В 2019 году мир замер в ожидании, а делегаты 25-й Конференции Сторон (КС) Рамочной конвенции ООН об изменении климата готовились к принятию столь необходимых согласованных мер по противодействию этому явлению.

Более года назад было принято решение провести эту конференцию в Сантьяго. За несколько месяцев до установленного срока Служба безопасности ООН в Женеве совместно с коллегами из Департамента по вопросам охраны и безопасности ООН начала разрабатывать комплексный план обеспечения безопасности мероприятия. В самый последний момент 30 ноября правительство Чили приняло решение отменить конференцию. Чтобы это важное мероприятие всё-таки состоялось, конференция была перенесена в Мадрид (Испания).

Для обеспечения безопасности более 22 000 участников, журналистов, наблюдателей и сотрудников, а также 50 глав государств и правительств и более 250 министров и знамени-



© Фото РКИКООН. Сильвия Паскуаль

тостей необходимо было за четыре недели разработать совершенно новый комплексный план мероприятий. Сотрудники Службы безопасности ООН в Женеве вместе с коллегами из РКИКООН и испанской стороной сделали всё, чтобы план был приведён в исполнение в срок.

2 декабря в Мадридском выставочном центре ИФЕМА 25-я Конференция Сторон РКИКООН начала свою работу. Группа Департамента по вопросам охраны и безопасности (ДОБ) ООН в составе 100 специалистов в области охраны и безопасности из 10 различных мест службы была

направлена на Конференцию Сторон сроком на две недели. Она обеспечивала круглосуточную охрану всех участников и высокопоставленных лиц.

Две недели спустя 14 декабря КС 25 завершилась без каких-либо серьезных инцидентов. Залогом успешной операции по обеспечению безопасности стали отличная координация со службами безопасности и экстренной помощи принимающей страны, а также высочайший профессионализм, преданность делу и специальная подготовка сотрудников Служб безопасности и охраны ДОБ ООН.



© Фото РКИКООН: Сильвия Паскуаль

БЕЗОПАСНОСТЬ



365
КРУГЛО-ГОДИЧНАЯ СЛУЖБА



188

СОТРУДНИКОВ
СЛУЖБЫ ОХРАНЫ
И БЕЗОПАСНОСТИ



29

МИССИЙ за пределами Швейцарии, включая обеспечение безопасности конференций, личную охрану, оперативно-розыскную деятельность, семинары/подготовку кадров

БОЛЕЕ **1 МЛН** ЧЕЛОВЕКО-ВЪЕЗДОВ

=



369 382
АВТОМОБИЛЯ



797 632
ЧЕЛОВЕКО-ВХОДОВ
было совершено во
Дворец Наций за год

В Группе DetEx K9 Unit содержится

7 СОБАК

различных пород,
причем гендерный
паритет почти
достигнут:



4
САМЦА



3
САМКИ



ЧАСОВ УЧЕБНОЙ ПОДГОТОВКИ ПО ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ
для сотрудников Отделения,

медицинской службы, персонала других учреждений системы ООН в Женеве, фондов и программ, для повышения готовности к чрезвычайным ситуациям как находящихся в Женеве, так и в служебных командировках в местах с неблагоприятной обстановкой





ГЛАВА 11

ДОБИТЬСЯ РЕАЛЬНЫХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ К 2030 ГОДУ



ОРГАНИЗАЦИЯ КОНФЕРЕНЦИЙ СЕГОДНЯ И ЗАВТРА

Располагая многочисленными залами для проведения конференций и совещаний, женевское отделение ООН является одним из крупнейших конференц-центров в Европе. Оно также предоставляет различные услуги в сфере координации, обеспечения доступа и безопасности участников и организаторов, создавая тем самым условия для их эффективной и плодотворной работы.

Руководствуясь первостепенной задачей максимально полного удовлетворения запросов клиентов и гибкого реагирования на изменения спроса, в 2018 году ООН приступила к реализации инициативы «Организация конференций сегодня и завтра». Необходимо было понять, за счёт чего можно повысить общий уровень проведения конференций и как в ближайшие пять-десять лет могут измениться потребности организаторов встреч.

Был проанализирован опыт применения инноваций и современных технологий при обслуживании конференций с точки зрения их потенциала для удовлетворения потребностей клиентов и более эффективного обслуживания межправительственных переговоров. В 2019 году женевское



© Фото ООН: Ирина Туртаева

отделение ООН провело серию собраний, опросов и практических мероприятий для оценки потребностей в этой сфере. Полученные отзывы легли в основу ряда проектов.

Одни из них были призваны помочь участникам быстрее найти необходимый им зал или помещение, другие – сделать документы совещаний более удобными в работе и понятными для организаторов, третьи – внедрить

технологии автоматического преобразования речи в тексты стенограмм с функцией поиска.

Отсканируйте QR-код и узнайте о том, что делается в Отделении ООН в Женеве для повышения эффективности при проведении конференций.



ПРОЕКТ ИЗМЕНЕНИЯ СУЩЕСТВУЮЩИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ



43 000 изданий,
распространенных по всему миру,
в большинстве своем на тему
ЦУР, «**170 ежедневных мер по
преобразованию нашего мира**».



320 студентов
приняли участие в **Программе
молодых репортеров**
в Отделении ООН в Женеве.



Более **6 600** подписчиков
читали ежемесячный
информационный бюллетень
«**Истории влияния международной
Женевы**».



Более **2 500** просмотров
видеофильма **KidsWannaKnow** о
**гендерном равенстве на рабочем
месте**.

#NEWWORK: СОЗДАНИЕ РАБОЧЕГО МЕСТА БУДУЩЕГО

Создание рабочей среды, в которой сотрудники смогут полностью реализовать свой потенциал, поможет ООН продолжить выполнять возложенные на неё важнейшие мировые задачи. В рамках инициативы [#NewWork](#) (Новая работа) сотрудники создают культуру организации рабочего пространства, в которой находится место инновациям, сотрудничеству, обучению, расширению прав и возможностей и гибкости.

В 2019 году силами сотрудников был реализован ряд проектов, которые стали вкладом в пять составляющих концепции [#NewWork](#): «Инновации и смелые решения», «Сотрудничество», «Соответствие будущему», «Расширение прав и возможностей при работе в сетях» и «Гибкость в работе». Среди них – различные «инновационные задачи», внедрение программного обеспечения для коллективной работы, например Microsoft Teams, учебные мероприятия, посвященные новым тенденциям и техническим решениям в организации рабочего места, экспериментальное применение новых методов проведения совещаний, таких как оперативные брифинги, и пересмотр подходов к гибкому рабочему графику, включая дистанционную работу. Немало подобных мероприятий запланировано и на 2020 год.

В конечном итоге инициатива [#NewWork](#) не только положительно скажется на работе персонала; она даст гарантию, что наша Организация будет располагать всем необходимым для успешного выполнения своей миссии в будущем.



© Фото ООН: Адам Кейн



© Фото ООН: Адам Кейн



КРАСНАЯ НИТЬ, СОЕДИНЯЮЩАЯ ГЛОБАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ

Что получится, если пропустить красную нить сквозь 17 Целей устойчивого развития (Sustainable Development Goals)? – наглядная демонстрация взаимосвязанности и взаимозависимости целей в виде набора практических мер.

Выполняя возложенную на неё задачу по разработке и апробированию новых методов поддержки стран и других субъектов в достижении Целей, Лаборатория ЦУР при женеvском отделении предложила участникам проходившего в марте Регионального форума по устойчивому развитию для региона ЕЭК ООН (Regional Forum on Sustainable Development for the UNECE Region) установить физическую связь между этими Целями.



© Фото ООН: Лаборатория ЦУР при Отделении ООН в Женеве

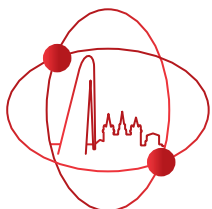
Отсканируйте QR-код, чтобы узнать, какую роль играет Лаборатория ЦУР в достижении целей Повестки дня до 2030 года по устойчивому развитию и как этому способствует.



“ ”

«Мы поэкспериментировали, и было отраднo наблюдать, сколько интересных идей может появиться, как только эти связи становятся такими наглядными, – сказала Надя Ислер, директор Лаборатории ЦУР, рассказывая о мероприятии, проходившем в рамках двухдневного регионального форума, и добавила, – сразу же появились новые предложения, были проанализированы движущие силы и меры поддержки процессов, благодаря которым страны могли бы более комплексно решать проблемы, мешающие достижению этих целей».

ЛАБОРАТОРИЯ ЦУР



380

человек приняли участие в работе разветвлённой сети организаций по пропаганде **ПОВЕСТКИ ДНЯ НА 2030 ГОД «Экосистема Женева 2030»**.



Ежемесячно в среднем **60** работающих в Женеве специалистов принимали участие в **«Несистемных испытаниях за обедом»** – инициативе «Экосистемы Женева 2030», направленной на развитие **неформального обмена знаниями о ЦУР**.



800

Более **800** заинтересованных сторон приняли участие в однодневном **Саммите высокого уровня «Строительство мостов»**, и **52** партнера организовали **31** мероприятие с участием многих заинтересованных сторон в ходе **5-дневной «Недели строительства мостов»**, посвященной укреплению сотрудничества между финансовым сообществом и международным сообществом по вопросам развития в Швейцарии.



Информация о более **150** событиях и мероприятий была распространена через группу ЦУР Женева на WhatsApp, насчитывающую более **200** человек.

ЛИКВИДАЦИЯ ДЕФИЦИТА ФИНАНСИРОВАНИЯ ГЛОБАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ

Для того чтобы ускорить переход к низкоуглеродной экономике, более «зеленой» и инклюзивной, мы должны объединить частный и государственный опыт, в том числе опыт международных организаций, частного сектора, неправительственных организаций и специализированных учреждений.

Основными целями проходившей в начале октября пятидневной конференции «Неделя строительства мостов» (Building Bridges Week) были расширение сотрудничества между финансовыми структурами и организациями, занимающимися вопросами международного развития из числа работающих в Швейцарии, и привлечение дополнительных ресурсов для достижения целей в области устойчивого развития.

Она была организована по инициативе Лаборатории ЦУР (SDG Lab) при поддержке базирующихся в Женеве ключевых партнёров. Международная Женева сумела подтвердить своё реноме как центра мобилизации устойчивого финансирования и эффективного инвестирования в глобальные цели.

Кульминацией недели стал однодневный саммит, в котором приняли участие президент Швейцарии, Ге-



неральный директор ООН в Женеве, главные исполнительные директора банков UBS и Юлиус Баер, а также другие влиятельные лица. Финансовое сообщество и представители организаций, занимающихся вопросами международного развития, услышали настоятельный призыв к расширению партнерства, сотрудничества и финансирования для реализации Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года.

В рамках «Недели строительства мостов», в которой приняли участие свыше 1 000 делегатов, прошло более 30 мероприятий и состоялась важная дискуссия, посвященная позиции ключевых финансовых, правительственных и регулирующих субъектов в Швейцарии и за ее пределами в отношении подходов и решений, необходимых для ликвидации дефицита средств на финансирование глобальных целей.

“ ”

«Саммит "Строительство мостов" стал квинтэссенцией коллективных усилий, которые демонстрируют, что в Женеве и Швейцарии заинтересованные стороны объединяются, чтобы взять на себя обязательства по выполнению ЦРТ посредством устойчивого финансирования, – заявила Генеральный директор ООН в Женеве Татьяна Валова. – Такие инициативы имеют решающее значение, поскольку они не только способствуют взаимопониманию между субъектами международного развития и финансовым сектором, но и укрепляют доверие, которое имеет фундаментальное значение для постоянного, устойчивого партнерства в эпоху ЦУР».

ЗАДАВАТЬ СЛОЖНЫЕ ВОПРОСЫ: СЕРИЯ ДИСКУССИЙ НА ТЕМУ «НУ И ЧТО?», ОРГАНИЗОВАННАЯ ЛАБОРАТОРИЕЙ ЦУР

“ ”

«Только участвуя в таких форумах, как "Ну и что?", мы в состоянии лучше понять комплексный и взаимосвязанный характер 17 Целей устойчивого развития», – заявила Генеральный директор ООН в Женеве Татьяна Валовая в ходе 7-го раунда дискуссии (7th «So What» discussion).

Эта серия встреч проводится для того, чтобы выявить и обосновать взаимосвязь между двумя или более, казалось бы, не связанными между собой Целями в области устойчивого развития и выработать практические подходы к их достижению.

В центре внимания участников декабрьского раунда была взаимосвязь Целей 2 – Ликвидация голода, 3 – Обеспечение хорошего здоровья и благополучия, и 13 – Противодействие изменению климата (Goal 2 on zero hunger, Goal 3 on good health and well-being and Goal 13 on climate action). Представляя всю палитру красок международной Женевы, участники обсуждения пытались найти ответ на вопрос: что делают организации и страны для расширения совместных действий по достижению этих трех целей Повестки дня до 2030 года в области устойчивого развития.

С основным докладом выступил президент Коста-Рики Карлос Альварадо Кесада; он представил план своей страны по полной декарбонизации к 2050 году и поделился своим видением будущего без вредных выбросов. Он заявил о готовности своей страны стать первой в мире лабораторией по декарбонизации, «чтобы увидеть, как это работает на практике, и как этот опыт можно применять в других странах».



© ООН. Лаборатория ЦУР при Отделении ООН в Женеве

“ ”

«Без глубокого понимания прочной взаимосвязи, которая существует между различными Целями устойчивого развития, они могут показаться одной большой головоломкой. Мы помогаем пролить свет на проблемы и возможности комплексной Повестки дня до 2030 года», – добавила Генеральный директор.

**Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть
наиболее интересные моменты из
7-го мероприятия из цикла
«Ну и что?»**



УСТОЙЧИВОЕ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ КАК СРЕДСТВО ПОДДЕРЖКИ МНОГОСТОРОННИХ ПРОЦЕССОВ

Отделение ООН в Женеве предоставляет многочисленные услуги для более эффективного выполнения своей миссии по поддержке многосторонних процессов. Чтобы внести свой вклад в преодоление проблем, связанных с изменением климата, ООН взяла на себя обязательство сократить объем потребляемой во Дворце Наций электроэнергии. В отделении постоянно ведётся работа по модернизации инфраструктуры и оптимизации услуг для достижения целей устойчивого развития и эффективности, и параллельно осуществляется переход на более чистые возобновляемые источники энергии или технологии, обеспечивающие низкий уровень выбросов CO₂.

Современный и тем не менее выделяющий тепло и потребляющий электроэнергию центр обработки данных обеспечивает стабильную и безопасную ИТ-инфраструктуру для персонала, делегатов и посетителей во Дворце Наций.

В помещениях отделения была недавно установлена система теплоутилизации. Лишнее тепло, вырабатываемое серверами, идёт на обогрев здания Е зимой и нагревание воды летом. Согласно расчётам, ежегодно эта система будет утилизировать 420 000 кВт/ч энергии, что позволит экономить около 70 тонн CO₂ в год.

Аналогичный проект вскоре позволит извлекать тепло из воды в холодильных установках кафе и подавать его в некоторые водопроводные системы Дворца Наций. Эта система позволит сократить на 34 тонны в год выбросы CO₂.

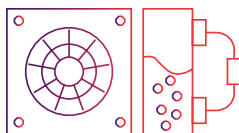
Деятельность ООН в Женеве становится более эффективной и менее ресурсоемкой. За последние 20 лет общее потребление энергии во Дворце Наций сократилось примерно на 35%. С 2017 года отделение



© Фото: ООН, Ирина Турлаева

ООН в Женеве вышло на нулевой уровень выбросов парниковых газов за счет приобретения углеродных квот. В 2019 году сертифицированные сокращения выбросов были полу-

чены в результате осуществления в Малави проекта по замене кухонных плит, работающих на углеводородном сырье, на устойчивые, энергоэффективные модели.



Система охлаждения сервера позволяет регенерировать до **420 000** кВт/ч энергии в год.



что равняется **12%** от общего объема энергии, необходимой для отопления здания Е (88% – природный газ)



и соответствует годовому объёму потреблению тепла

70 швейцарских домохозяйств.

ПРИЛОЖЕНИЯ

РУКОВОДЯЩАЯ ГРУППА ООН В ЖЕНЕВЕ



Клеменс М. Адамс

*Директор
Административного отдела*



Коринн Момаль-Ваньян

*Директор Отдела
конференционного
управления*



Аня Т. Касперсен

*Директор женевского отдела
Управления Организации
Объединенных Наций по
вопросам разоружения,
Заместитель Генерального
секретаря Конференции по
разоружению*

Группа старших руководителей Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве оказывает Генеральному директору административную поддержку в исполнении ею функций представителя Генерального секретаря в Швейцарии, исполнительного главы Отделения ООН в Женеве и уполномоченного должностного лица по вопросам безопасности в Швейцарии, как это предусмотрено в бюллетене Генерального секретаря об организационной структуре Отделения ООН в Женеве. Группа проводит еженедельные совещания для информирования и консультирования Генерального директора по приоритетным вопросам, предстоящим мероприятиям и другим вопросам высокого уровня.



Давид А. Чиквадзе

*Руководитель Канцелярии
Генерального директора*



Сергей Шапошников

Начальник протокола



Дэвид Дж. МакКвейг

Директор Стратегического
плана сохранения наследия



Алессандра Веллуччи

Директор информационной
службы



Франческо Пизано

Директор Библиотеки
Организации Объединенных
Наций в Женеве



Надя Ислер

Директор лаборатории ЦУР
(SDG Lab)



Хорхе Вилльянуева

Начальник службы охраны и
безопасности



Филипп Боден-Аулиак

Руководитель Секции по
политическим вопросам и
партнерским отношениям
при Административной
канцелярии Генерального
директора



Азияде Полтье-Мутал

Руководитель проекта
«Изменение восприятия»



Маркус Шмидт

Старший юриконсульт
Канцелярии Генерального
директора

ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

- Руководитель Канцелярии Генерального директора
- Служба протокола и связи
- Секция по политическим вопросам и партнерству
- Управление по правовым вопросам
- Группа по связям с НПО
- Лаборатория ЦУР (SDG Lab)
- Проект «Изменение восприятия»
- Управление по поддержке посредничества

ОТДЕЛ КОНФЕРЕНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Административная канцелярия
- Служба централизованного планирования и координации
- Служба устного перевода
- Языковая служба
- Служба выпуска публикаций и поддержки

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СОХРАНЕНИЯ НАСЛЕДИЯ ВО ДВОРЦЕ НАЦИЙ

СЕКТОР ИНФОРМАЦИОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Отдел по связям с прессой и общественностью
- Радиотелевизионная секция
- Группа обслуживания посетителей

БИБЛИОТЕКА И КОМИТЕТ ПО КУЛЬТУРНЫМ МЕРОПРИЯТИЯМ

- Секция библиотечного обслуживания
- Секция институциональной памяти
- Секция культурной дипломатии и информационно-просветительской деятельности

СЛУЖБА БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ

- Канцелярия начальника Службы и Административная группа
- Секция операций
- Служба оперативной поддержки

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ*

*Примечание: Генеральный директор Организации Объединенных Наций в Женеве также выступает в качестве Генерального секретаря Конференции по разоружению и личного представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на Конференции по разоружению, секретариатское обслуживание которой обеспечивает женевский отдел Управления по вопросам разоружения.

КОНТАКТЫ

КАНЦЕЛЯРИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Телефон: 41 22 917 21 00
Факс: 41 22 917 00 02
Электронная почта: unog.frontoffice@un.org

СЛУЖБА ПРОТОКОЛА И СВЯЗИ

Телефон: 41 22 917 21 37 или
41 22 917 21 90
Факс: 41 22 917 00 00
Электронная почта: unog.protocol@un.org

СЕКЦИЯ ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И ПАРТНЕРСТВУ

Телефон: 41 22 917 46 35
Факс: 41 22 917 00 02
Электронная почта: unog.political@un.org

ГРУППА ПО СВЯЗЯМ С НПО

Телефон: 41 22 917 13 04 или
41 22 917 21 78
(с понедельника по пятницу 9–11 и 14–14 часов)
Факс: 41 22 917 05 83
Электронная почта: unog.ngo@un.org

ЛАБОРАТОРИЯ ЦУР (SDG LAB)

Телефон: 41 22 917 16 76
Электронная почта: sdg-lab@un.org

ПРОЕКТ «ИЗМЕНЕНИЕ ВОСПРИЯТИЯ»

Телефон: 41 22 917 12 65
Электронная почта: perception-change@un.org

КАНЦЕЛЯРИЯ ДИРЕКТОРА АДМИНИСТРАТИВНОГО ОТДЕЛА

Электронная почта: director-administration@un.org

ОТДЕЛ КОНФЕРЕНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Телефон: 41 22 917 51 00 или
41 22 917 52 10
Факс: 41 22 917 00 88
Электронная почта: dcmdirector@un.org

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ РАЗОРУЖЕНИЯ СЕКТОР ПО СЕКРЕТАРИАТСКОМУ И КОНФЕРЕНЦИОННОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ (ЖЕНЕВА)

Телефон: 41 22 917 22 81
Электронная почта: unoda-geneva@un.org or cd@un.org

ОТДЕЛ ПО ВОПРОСАМ ПРЕССЫ И СМИ

Телефон: 41 22 917 23 02 or
41 22 917 23 25
Электронная почта: press_geneva@un.org

РАДИОТЕЛЕВИЗИОННАЯ СЕКЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Телефон: 41 22 917 46 06 или
41 22 917 46 32
Электронная почта: untv@un.org

ГРУППА ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОСЕТИТЕЛЕЙ

Телефон: 41 22 917 48 96 или
41 22 917 45 39
Электронная почта: visit-gva@un.org

БИБЛИОТЕКА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЖЕНЕВЕ

Телефон: 41 22 917 41 81
Факс: 41 22 917 04 18
Электронная почта: library-gva@un.org

КОМИТЕТ ПО КУЛЬТУРНЫМ МЕРОПРИЯТИЯМ

Телефон: 41 22 917 41 83
Факс: 41 22 917 01 58
Электронная почта: culturelibraryunog@un.org

ЦЕНТР КОНТРОЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЖЕНЕВЕ (24/7)

Телефон: 41 22 917 29 00

КОММЕРЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЖЕНЕВА

Товарозакупочная секция
Электронная почта: procurementunog@un.org

РАБОТА И СТАЖИРОВКИ

<http://careers.un.org>

ПО ПРОЧИМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАТЬСЯ В

Отделение ООН в Женеве,
Дворец Наций,
1211 Женева 10
Швейцария
Телефон: 41 22 917 12 34
<http://geneva.un.org>

ОТДЕЛЕНИЕ ООН В ЖЕНЕВЕ В СОЦСЕТЯХ

Twitter:
[@UNGeneva](https://twitter.com/UNGeneva)
[@UNOGLibrary](https://twitter.com/UNOGLibrary)
[@GenevaImpact](https://twitter.com/GenevaImpact)
[@SDGLab](https://twitter.com/SDGLab)

Facebook:
[UN Geneva](https://www.facebook.com/UNGeneva)
[UNOG Library](https://www.facebook.com/UNOGLibrary)
[Strategic Heritage Plan](https://www.facebook.com/StrategicHeritagePlan)

Instagram:
[@UNGeneva](https://www.instagram.com/UNGeneva)

YouTube:
[UN Geneva](https://www.youtube.com/UNGeneva)
[UN Geneva Library](https://www.youtube.com/UNGenevaLibrary)

Flickr:
[UN Geneva](https://www.flickr.com/photos/UNGeneva)
[Strategic Heritage Plan](https://www.flickr.com/photos/StrategicHeritagePlan)

LinkedIn:
[United Nations Office at Geneva](https://www.linkedin.com/company/united-nations-office-at-geneva)

Посетите интерактивный веб-сайт Ежегодного доклада
ООН 2019 года для получения дополнительного
мультимедийного контента или для загрузки доклада
в доступной версии PDF.

